

ym szefem Wojskowych  
ormacyjnych został pik  
Rusak. Minister obrony  
Janusz Onyszkiewicz  
wczoraj z funkcji  
Wojskowych Służb Infor-  
nych kontradmirała Kazi-  
Głowackiego i miano-  
na to stanowisko pik.  
Zmiana ta spowodowa-  
jest, według Mleczaka,  
cznością dostosowania  
do nowych potrzeb, do-  
ostwa w euroatlantyc-  
mie bezpieczeństwa”.

gu trzech dni w Polsce zamarzło siedemnaście osób

# miertelny mróz

nawiedziła fala ostrych mrozów. Najzimniej było w Bieszczadach. W Żubraczcu zanotowano nad ranem minus 28 stopni C. Niekiedy mróz panował w woj. nowosądeckim. W północno-wschodniej Polsce najchłodniej było w Białymstoku, gdzie słupek rtęci spadł do minus 28 stopni poniżej zera. W ciągu trzech ostatnich dni w wyniku zamarznięcia zmarło w Polsce 17 osób.

nad ranem w Sokółce zmarł 46-letni mężczyzna, który zmarł w wyniku zamarznięcia. Zmarł na schodach, w którym wcześniej, wraz z żoną, spożywał alkohol. Jutro zgonu wezwany lekarz stwierdził zamarznięcie organizmu.

w Węgorzewie w woj. suwalskim zmarł 61-letni mężczyzna, który zmarł w wyniku zamarznięcia. Zmarł na schodach, w którym wcześniej, wraz z żoną, spożywał alkohol. Jutro zgonu wezwany lekarz stwierdził zamarznięcie organizmu.

torach

# brakło złotych

raj w wielu białostockich bankach zabrakło złotych – klientom, w których spadła cena dolarów i korzystali z usług banków, gdzie kursy były nieco wyższe niż w innych bankach. W woj. łomżyńskim nathę kursy dolarów motywują się polskiego złota, w stosunku do dolarów, jak też niemieckich. Właściciele kantorów twierdzą, że banki komercyjne celują kursy, żeby po kilku dniach kursy były niższe niż w innych bankach. Właściciele kantorów twierdzą, że banki komercyjne celują kursy, żeby po kilku dniach kursy były niższe niż w innych bankach.

Wirtualne przeboje gwiazdkowe  
Lalki dla chłopców  
Grudzień jest doskonałym miesiącem dla sklepów z zabawkami. Praktycznie wszystko sprzedaje się wtedy świetnie, a najlepiej bardzo drogie zabawki. W tym roku mikołajkowym i gwiazdkowym przebojem są wirtualne kurczaki i dinozaury, sterowniki w kształcie deski rozdzielczej samochodu oraz specjalne lalki... dla chłopców. Z mody wychodzą dinozaury.

Wirtualne zwierzątka żyją tylko na ekranie. Po kupnie zabawkę uruchamia się specjalnym przyciskiem i już nie można jej zatrzymać. Zwierzątka, przy pomocy przycisków, trzeba karmić, wyprowadzać na spacer, wyprawić im urodziny. Jeśli się o tym zapomni, zwierzątko dopomina się o to natrączywym piskiem (nawet w nocy).

## Magazynie

W Magazynie  
W tym roku kosztują święta?  
W tym roku kosztują święta?  
W tym roku kosztują święta?

GAZETA

# Współczesna

DZIENNIK REGIONALNY • Nr 245 (13899) • Nakład 20 000 egz. • Cena 60 gr • Nr indeksu 350133 • ISSN 0137-9488

BIAŁYSTOK ŁOMŻA SUWAŁKI

CZWARTEK  
18.12.1997

W przyszłym roku zmieni się układ programów regionalnych – „Reforma w paśmie” str. 2.

Za odwiedzin życzą sobie nawet po 50 zł – „Mikołaj z ogłoszenia” str. 6.

W czerwcu w Białymstoku zostanie dokonana pierwsza operacja na otwartym sercu – „Przyjedzie Religa” str. 7.



Japońskie dzieci trafiły do szpitala po obejrzeniu wirtualnej dobrotki – „Bombardowanie mózgu” str. 3.

Konkurs szopek bożonarodzeniowych w Grajewie – „Podświetlane i z melodyjką” str. 8.

Białostocki browar zwiększa eksport na Zachód – „Dojłidy w USA” str. 10.

Aborcja ze względów społecznych niedopuszczalna

## Życia poczętego nie zabijaj

Sejm przyjął wczoraj orzeczenie Trybunału Konstytucyjnego w sprawie tzw. ustawy antyaborcyjnej. TK uznał, że przerywanie ciąży ze względów społecznych jest sprzeczne z konstytucją. Za odrzuceniem werdyktu TK głosowało 160 posłów, przeciw było 231, a 11 wstrzymało się od głosu.

Tylko klub SLD wypowiedział się i głosował w całości za odrzuceniem orzeczenia TK. Jolanta Banach poddała je bardzo ostrej krytyce, mówiąc o nadużyciu uprawnień sędziów Trybunału, o odstępstwie od zasady obiektywności. Trybunał – powiedziała – stał nad parlamentem, ponad narodem.

Natomiast w opinii Teresy Liszcz (AWS), to orzeczenie przynosi chlubę Trybunałowi. W UW są różne opinie na temat trudnej kwestii przerywania ciąży – mówił Andrzej Wielowieyski – ale Unia jest zgodna, że zarzuty wobec TK nie są słuszne. Trudna sytuacja życiowa czy osobista nie może być przesłanką do „zabijania życia” – dowodził Aleksander Bentkowski (PSL).

Antoni Macierewicz (niezr.) wyraził pogląd, że zakaz „zabijania życia poczętego” powinien być bezwzględny i dotyczyć również przerywania ciąży w przypadku gwałtu.

(PAP)

wały potrącenia osób pieszych. Przedwczoraj w południe na ul. Piastowskiej w Białymstoku mężczyzna kierujący fordem transitem nie zachował należytej ostrożności i najechał na stojącego na ulicy fiata 126 p. „Maluch” z kolei uderzył w stojącego przed nim poloneza i 19-letniego kierowcę tego samochodu. Mężczyzna wysiadł z auta i odczepiał linę holowniczą, na której wcześniej holował „malucha”. Doznał ogólnych obrażeń ciała i po udzieleniu pomocy lekarskiej został zwolniony do domu.

Trzy godziny później na ul. Legionowej w Białymstoku kierowca fiata cinquecento na przejściu dla pieszych potrącił 16-letnią dziewczynę oraz dwóch mężczyzn w wieku 20 i 28 lat. Doznali oni ogólnych obrażeń ciała. W Boćkach z kolei kierowca poloneza potrącił 8-letniego chłopca, który doznał złamania nosa, a w Hajnówce na ul. Bielskiej nie ustalony dotychczas kierowca potrącił pieszego i zbiegł z miejsca wypadku.

– Na jezdniach i ulicach panuje przedświątęczy pośpiech – powiedział naczelnik Karwowski. – Wielu kierowców nie dostosowuje prędkości do panujących warunków atmosferycznych i natężenia ruchu. Z drugiej strony, piesi też nie są bez winy. Spieszą się i zapominają o tym, że w takich warunkach czasami kierowca nie ma szans na wyhamowanie samochodu. (jg)

Czytaj też „Uwaga na uszy” – str. 2.

Białostocka policja otrzymała już ponad 500 kompletów nowego umundurowania

## Prezent od komendanta



Tuż przed świętami policjanci przywdzieją nowe mundury. Komendant Główny Policji wydał polecenie, żeby jak najszybciej trafiły one z magazynów do policjantów ze służb patrolowych. Białostocka policja otrzymała już ponad 500 kompletów nowego umundurowania – bluz służbowych, letnich czapek tzw. „baseballówek” oraz gabardynowych spodni. Nie dotarły jednak jeszcze zimowe czapki.

– Z magazynów wydano już około 30 proc. otrzymanych kompletów – powiedział podinsp. Krzysztof Kasprzak, rzecznik prasowy białostockiej komendy wojewódzkiej. – Na pewno przed świętami policjanci założą nowe mundury, jednak ze względu na aurę nie będą one widoczne na ulicach. Przykryją je kurtki zimowe, które nie zmieniają się.

Ze względu na ograniczone środki finansowe, zmiana umundurowania potrwa trzy lata. Co roku białostocka policja będzie otrzymywała 30 proc. ogólnej ilości potrzebnego umundurowania.

Strój służbowy policjanta składać się będzie z białej lub niebieskiej koszuli, granatowego krawatu, bluzy w kolorze stalowym z przypiętą na lewej kieszeni metalową gwiazdą z numerem legitymacji służbowej, granatowych spodni, czarnych butów, niebieskoszarej ocieplanej kurtki oraz szarej czapki – „baseballówki”. Okrągłą czapkę policjanci będą zakładali do munduru wyjściowego. Na ćwiczenia i do interwencji funkcjonariusze będą ubierać się w czarny kombinezon oraz czarną „baseballówkę”.

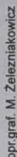
Ciąg dalszy na str. 3.

Ciąg dalszy na str. 2.









rzeczy w jednym

W chwili istnienia kilka województw. Wszystkie odeszły od modelu, w istniejącym 49 województw. Województwo, województwo-regionalno być w Polsce 12 (patrz na: białostockie, lubelskie, krakowskie, warszawskie, łódzkie, poznańskie, wrocławskie i inne. Inny wariant przewiduje 25 województw: białostockie, lubelskiego, rzeszowskiego, lubelskiego, kieleckiego, warszawskiego, olsztyńskiego, toruńskiego, bydgoskiego, łódzkiego, częstochowskiego, katowickiego, opolskiego, poznańskiego, wrocławskiego, zielonogórskiego, gołogórskiego, szczecińskiego i koszalińskiego. W skład województwa województwo weszłyby 18 powiatów: Lapy, Mońki, Hajnówka, Łaski, Siemiatycze, Wysokie Mazowieckie, Zambrów, Łomża, Kolno, Ostrołęka, Ełk, Olecko, Gołdap, Sejny, Augustów i Sokółka.

O ile wprowadzenie w życie reformy wojewódzkiej – jak na razie – jest dość wątpliwe i zapewne rozłożone w czasie, to reforma powiatowa jest w zasadzie przesądzona. Sejmowa Komisja Samorządu Terytorialnego otrzymała już harmonogram prac dotyczących reformy – do końca grudnia rząd ma ogłosić kalendarz wydarzeń, zaraz potem zaczną się prace nad projektami ustaw (powiatowa, wojewódzka, kompetencyjna, ordynacje wyborcze). Wybory do samorządu powiatowego mogłyby się odbyć razem z gminnymi w maju lub w czerwcu, najpóźniej jednak wczesną jesienią przyszłego roku.

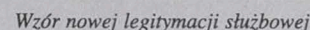
Stwierdzona przez TK niezgodność ustawy z Konstytucją dotyczy okresu od 1 do 18 stycznia 1996 r. Nie zakwestionował metody ilorazowej (dotyczącej spłaty), mimo uciążliwości, które rodzi ona dla zainteresowanych kredytobiorców. (PAP, p)

Władysław Debaczyński, kierownik Wydziału promieniowania optycznego Wydziału Elektrycznym Politechniki Białostockiej:

Przyczyną jest oddziaływanie na korę mózgową światłem o zmiennym natężeniu, błyskami światła. Groźne jest zarówno wpatrywanie się w ekrany telewizorów czy komputerów, jak i w migające światła dyskotekowe. Długotrwałe prowokowanie kory mózgowej prowadzi do choroby. Nie

Scena z filmu „Kieszonkowy potwór”, po obejrzeniu którego 650 dzieci zostało hospitalizowanych Fot. PAP/CAF

Fot. PAP/CAF



Chodzi o nową metodę leczenia raka – oświadczył we wtorek Jay Moo-

(PAP)



Tabliczki z numerami domów i nazwami ulic zostaną uporządkowane

# Uczynić ład informacyjny

Na 20 stycznia przyszłego roku zostało przesunięte rozstrzygnięcie konkursu plastycznego na projekt tzw. systemu informacji miejskiej (tablice z nazwami ulic, numerami budynków itd.). Decyzję podjęto wczoraj, z powodu uchybień formalnych w organizowaniu konkursu.

Polegały one przede wszystkim na tym, że plastyk miejski zaprosił do udziału w konkursie tylko trzy podmioty – dwa związki plastyków (Związek Polskich Artystów Plastyków, Związek Polskich Artystów Plastyków „Sztuka Użytkowa”) oraz Stowarzyszenie Architektów Polskich (SARP).

Tymczasem zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów „w sprawie określenia twórczych prac projektowych oraz

trybu przeprowadzania konkursów na twórcze prace projektowe...” do konkursu powinny być zaproszone minimum cztery podmioty.

– Zaprosiłem te związki twórcze, które znam i które funkcjonują. Zrobiłem tak, aby nikt nie mógł posądzić organizatorów konkursu o jakąś stronniczość. Tymczasem wygląda

na to, że lepiej byłoby wystosować zaproszenia indywidualnie, spełniając przy tym wymogi formalne – wyjaśnił Stanisław Ostaszewski, plastyk miejski.

Konkurs został ogłoszony pod koniec października tego roku. Miał być rozstrzygnięty wczoraj. Wpłynęły nań trzy prace, które jednak – w związku z przesunięciem terminu – nie zostały otworzone i będą pieczołowicie przechowywane w Urzędzie Miejskim do 20 stycznia.

Konkurs na system miejskiej informacji został ogłoszony po nieudanym eksperymencie z jedną z firm, która chciała ustawić w mieście szereg podświetlanych tablic informacyjnych z nazwami ulic i reklamami. Transakcja ostatecznie nie doszła do skutku, jednak władze miasta zdecydowały się uporządkować istniejący bałagan. Nierzadko zdarza się bowiem, że na jednym budynku wisi kilka porządkujących tablic z nazwą ulicy (czasem już nieaktualną) i numerem domu. W różnych kolorach i rozmiarach. Są budynki, na których tablice w ogóle poodpadały, a nowych nikt nie powiesił. Najgorzej jest w śródmieściu – na budynkach komunalnych i czasem prywatnych, nieco lepiej w osiedlach mieszkaniowych.

Zdaniem plastyka miejskiego, na każdym budynku powinno być wydzielone miejsce na tablicę informacyjną, na odpowiedniej wysokości i takie zarazem, aby byłoby dobrze widoczne i nie ginęłoby wśród reklam. Sama forma plastyczna informacji miejskiej musi być rzucająca się w oczy, estetyczna i dostosowana do charakteru ulicy (np. zabytkowej). I opracowaniu takiego właśnie systemu jednolitej informacji miejskiej służy ogłoszony w październiku konkurs.

RAFAŁ MALINOWSKI  
Fot. T. Markowski



Miejmy nadzieję, że już wkrótce te tablice zostaną ujednolicone

## Sortownia na początek

Wiosną przyszłego roku, na wysypisku śmieci w Hryniewiczach, rozpocznie się budowa sortowni odpadów komunalnych.

Będzie ona jednym z dwóch elementów Zakładu Utylizacji Odpadów. W pierwszym etapie jego budowy powstanie właśnie wspomniana sortownia, która zostanie zbudowana najprawdopodobniej do końca 1998 r. Gotowy jest już jej projekt techniczny. Jej budowa będzie kosztować 8 mln zł. W poniedziałek Rada Miejska zdecydowała się zaciągnąć na ten cel kredyt z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska w wysokości 5,5 mln zł.

W sortowni odpady będą segregowane. Znaczna część z nich, a więc makulatura, szkło, metale, plastik będzie gromadzona oddzielnie, a później przekazywana do ponownego wykorzystania w przemyśle. Odpady organiczne, które będą oddzielane od pozostałych

po zbudowaniu drugiego elementu zakładu – kompostowni – będą przerabiane na nawozy i gaz. Jeżeli ten system będzie funkcjonował, na wysypisko trafiać będzie znacznie mniej śmieci.

Koszt budowy kompostowni wyniesie 18–22 mln zł. Podobnie jak w przypadku budowy sortowni, gmina Białystok będzie musiała na ten cel zaciągnąć kredyt. Cały Zakład Utylizacji Odpadów ma być zbudowany do 2000 r.

Jednocześnie z budową Zakładu Utylizacji Odpadów władze miasta będą musiały rozpocząć edukację mieszkańców Białegostoku, aby w niedalekiej przyszłości pierwsza selekcja na odpady mokre i suche odbywała się już w domach. Według przedstawicieli władz miasta na wysypisko powinny trafiać jedynie odpady, których nie da się już powtórnie wykorzystać. (RR)

Wystawa w Muzeum Okręgowym w Ratuszu

## Coś dla palaczy

W najbliższy piątek o godz. 18 zostanie otwarta nowa wystawa czasowa w białostockim Muzeum Okręgowym w Ratuszu.

Wystawa nosi tytuł „Od tabakierki do papierosa”. Można się więc spodziewać, iż będziemy mieli okazję poznać długą historię kontaktu człowieka ze zgubnym nałogiem nikotynowym. Ta-

baka, tytoń fajkowy, cygara, papierosy – i związane z nimi przedmioty, jak tabakierki, fajki, cygarniczki, papierosnice – to wszystko będzie można obejrzeć na wystawie w Ratuszu.

Na ekspozycję tę wypożyczone zostały eksponaty z wielu muzeów w Polsce a także od prywatnych kolekcjonerów. (jaw)

## Uwaga na „trójoszustów”

Faceci rozkładający na pustych skrzynkach trzy karty, (lusterka, krążki, kubki) stali się już zakatą białostockiej giełdy samochodowej. Widocznie jednak przed świętami rozszerzyli swoje rejony działania. Wczoraj pojawili się na rynečku przy ulicy Jurowieckiej.

„Trójoszustki” z towarzyszącą im sforą naganiaczy skutecznie zablokowały główną alejkę bazaru. Wpraw-

dzie naiwnych wierzących w wygrana raczej nie znaleźli, ale tworzą inne zagrożenie. Przeciskający się obok nich w tłoku klienci bazaru narażeni są na kręczęcych się w tym samym rejonie złodziei kieszonek.

Wiele wskazuje na to, że te obie grupy działają razem.

A może sprawdziliby to kręczęcy się, niestety, przeważnie na zewnątrz bazaru policjanci... (e)

Na świąteczne stoły

## Siano wigilijne

Podobnie jak w ub. roku, już od niedzieli będzie można zaopatrzyć się na Rynku Kościuszki w wigilijne siano.

Obok pomnika Józefa Piłsudskiego staną sianie z pachnącym sianem z gospodarstwa Heleny Sobolewskiej z Korycina. Wszyscy chętni będą sobie mogli wziąć garstkę sianka pod wigilijny obrus. 21 bm. będzie także śpiewanie kolęd i minijarmark ozdób choinkowych (z galerii „Pod strzechą” i Młodzieżowego Domu Kultury). Ten piękny pomysł „chwycił” dzięki inicjatywie pracowników Wydziału Kultury UW. Sianko każdy chętny dostanie też w poniedziałek, i wtorek i środę, natomiast w dniu Wigilii kolednicy, harcerze i strażacy będą składać mieszkańcom miasta życzenia świąteczne, a kolędy zaśpiewa zespół „Zalesiani” z Zalesian. (kon)

Nie tylko kolędy

## „Affabre Concinui” w Filharmonii

W piątek o godz. 19, w Filharmonii Białostockiej z koncertem kameralnym wystąpi zespół wokalny „Affabre Concinui” (The Polish Chamber Singers). W programie: utwory a cappella, m.in. Dowlanda, Morley’a, Gibbonsa, Chopina, Moniuszki, także kolędy polskie.

Zespół „Affabre Concinui” został założony w 1983 roku w Poznaniu. Nazwa wywodzi się z łaciny i oznacza „idealnie współbrzmiać”, co jest artystycznym credo zespołu. Jego członkowie są wychowankami dwóch chórów

W Dziecięcym Szpitalu Klinicznym W Białymstoku

# Na miarę XXI wieku

Centralna sterylizatornia, bardzo nowoczesna, otwarta została w Dziecięcym Szpitalu Klinicznym w Białymstoku.

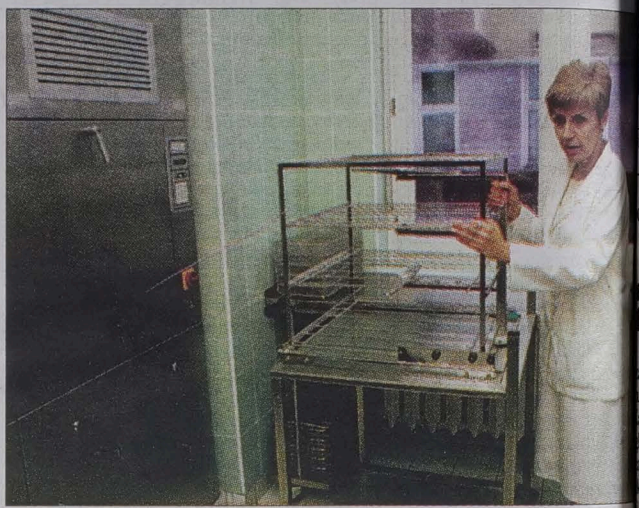
DSK korzystał dotychczas z usług sterylizatorni sąsiedniego Państwowego Szpitala Klinicznego: własny punkt był niewystarczający. Otwarcie swojej placówki pozwoliło nie tylko na usamodzielnienie się, ale usprawniło i skróciło znacznie proces sterylizacji.

Technologia sterylizatorni PSK, oparta na tlenku etylenu, wymaga aż 14 dni degazacji i nie wszystkie narzędzia mogą być poddane temu procesowi. Natomiast w DSK zastosowano działanie par formaldehydu przy niskich temperaturach (48–55 st. C), a cały proces sterylizacji trwa pięć godzin; odpowiedni jest więc także do precyzyjnych narzędzi, nawet optycznych.

Centralna sterylizatornia DSK, mająca 283 mkw. powierzchni, obsługuje obecnie siedem sal operacyjnych i po-

nad 200 łóżek. Ma jeszcze 20-tową rezerwę, ale też w szpitalu widuje się otwarcie dalszych działów zabiegowych. Obok znajduje się centralna stacja łóżek, do której łóżek i bielizny szpitalnej gdzie uruchomiona w późniejszym czasie.

Wczoraj odbyło się uroczyste otwarcie sterylizatorni DSK. Władze Akademickie, z rektorem prof. Janem powitała dyrektor dr Anna Wicz-Pawłowska. Po nowym wprowadzeniu gości kierownik resursa Krupa. Podkreślano, że najnowocześniejsza, na miarę XXI wieku, sterylizatornia w Białymstoku ma szpital w Hajnowce.



Na zdjęciu mgr Teresa Krupa objaśnia proces sterylizacji narzędzi

## Weekend w teatrze

W Teatrze Dramatycznym im. Al. Węgierki po raz ostatni w tym roku zostanie wystawiony w sobotę o godz. 18 „Dom na granicy” Sławomira Mrożka. Chętni do obejrzenia Dimitra Denisiuka z Litwy w głównej roli będą mieli problem, chcąc też obejrzeć wraz z dziećmi najnowszą propozycję w Białostockim Teatrze Lalek.

W sobotę o godz. 17 w BTL rozpocznie się premierowe przedstawienie pt. „Zapomniana historia albo jeden wieczór z panią Wiktoria H.”. Jest to to, co wstępnie sygnalizowaliśmy jako „Dziadka do orzechów” Hoffmana. Tytuł się przekształcił, założenia też, ale w rezultacie widz (mały i duży) zobaczy wszystko, co składa się na fabułę

„Dziadka do orzechów” – pięknej historii pokazującej święcie z okazji świąt Bożego nia.

Sztuka jest niemal w całości: jej autorką jest Iweta Stankiewicz z Białegostoku, reżyserian Pecko, scenografię przygotował Zavarovsky, lalki i kostiumy walał Eva Farkasova, a muzykę Robo Mankoveckiego. Dzięki ze słowackiego dokonał Szelachowski, który napisał ksty piosenek.

Spektakl otwarty „Zapomniana historia” odbędzie się w godz. 11.

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek

Wczoraj w Teatrze Lalek



Civitas Christiana

# Wieczór Smaszcza

Wieczór Smaszcza, której bohaterem był znany krytyk literacki Waldemar Smaszcza, uczestniczył we wtorkowy wieczór bardzo dużo sympatyków. Spotkaniem tym Katolickie Stowarzyszenie Civitas Christiana i Bielska i Giełga w Białymstoku uhonorowały tegoroczne osiągnięcia krytyka.

W dorobek krytyczno-literacki Smaszcza został wyróżniony nagrodą im. Włodzimierza Wójcickiego, o czym pisaliśmy obszernie w poprzednim numerze. W tym tygodniu antologia poezji europejskiej pt. „Światło pszennego

chleba”. Tytułem książki stały się słowa z wiersza Karola Wojtyły pt. „Pieśń o Bogu ukrytym”. Prezentując antologię zebranych ks. dr Tadeusz Krahel podkreślił, że Smaszcza wybrał wiersze mające związek z Eucharystią, biorąc też pod uwagę walo-

ry artystyczne, co mu się w pełni udało.

Kolejnym dokonaniem białostockiego krytyka jest jego współudział w redagowaniu serii poetyckiej „z listkiem” w Instytucie Wydawniczym „PAX”. Na kilkanaście wydanych dotąd pozycji aż 10 jest jego autorstwa. Dariusz Kulesza, pracownik naukowy Uniwersytetu w Białymstoku, wysoko oceniając tę serię, zwrócił uwagę, że Waldemar Smaszcza nie ma żadnej konkurencji w regionie jeżeli chodzi o krytykę literacką, a jego praca nad książkami jest „byciem pomiędzy tekstem a czytelnikiem”.

W imieniu „PAX-u” zabrał głos warszawski krytyk literacki Zbigniew Irzyk, który odczytał okolicznościowy list od redaktora naczelnego Instytutu, Amelii Szafraniej. To tutaj ukazały się w opracowaniu Waldemara Smaszcza zbiorki poezji Wojtyły i Lieberta, Balińskiego i Łączkowskiego, a w przygotowaniu jest m.in. poezja Brandstaettera. Zbigniew Irzyk stwierdził, że seria „z listkiem” pokazuje ciągłość tradycji literackiej i wywodzi się z inspiracji patriotyczno-religijnej. Podkreślił także integrującą rolę krytyka piszącego o środowisku literackim Białostocznym.

Wieczornicę zamknął koncert znane go krakowskiego barda, Leszka Długosza, który śpiewał swoje najnowsze piosenki i czytał wiersze z autorskich zbiorów.

KRYSTYNA KONECKA  
Fot. A. Zgiet



Wieczornicę zamknął koncert znane go krakowskiego barda, Leszka Długosza, który śpiewał swoje najnowsze piosenki i czytał wiersze z autorskich zbiorów.

Wydawnictwo

## Najcichsze wyznania

Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”

Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”

Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”

Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”

Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”

Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”

Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”

Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”

Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”



Wydawnictwo Aliny Magdy Janiny Zwolińskiej i Zbigniewa Kasdepke, zatytułowane: „Czy głos utracony i odzyskany.”

REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA REKLAMA

## WSZYSTKIM PRZYJACIOŁOM, KLIENTOM

obecny, którzy już nas lubią i przyszłym, którzy poznać nas mogą - radości z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku 1998.

życzy autoryzowany dealer kopiarek i faksów TOSHIBA

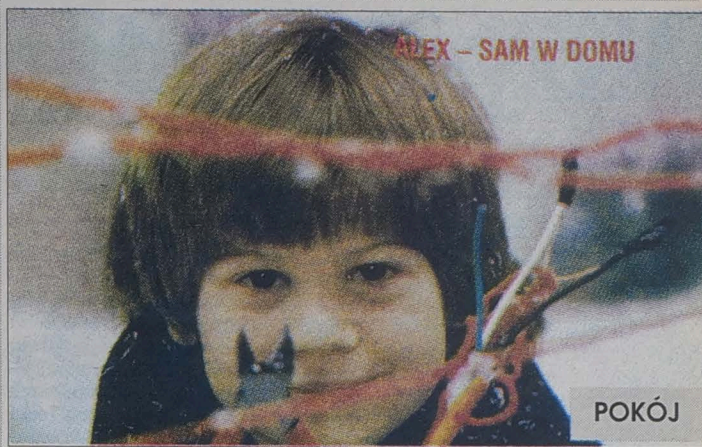
**BIFAX**

tel. (085) 75 34 34

tel./fax(085) 75 21 88

1008027

## KINA PROponują



POKÓJ

## Odgrzany Kevin

„Alex sam w domu” to rodzinna komedia zrealizowana według konwencji dwóch wcześniejszych filmów z tej dziecięcej serii: „Kevin sam w domu” i „Kevin sam w Nowym Jorku”. Możemy obejrzeć ją już jutro w białostockim kinie „Pokój”.

Grupa międzynarodowych szpiegów, której przewodzi niejaki Beupre (Olek Krupa), wchodzi w posiadanie mikroprocesora komputerowego z danymi rządu USA wartymi miliony dolarów. Jakże ów mikroprocesor trzeba bezpiecznie wywieźć z kraju, szpie-

dzy ukrywają go w zdalnie sterowanym samochodziku-zabawce. Na lotnisku zaś – jak to na każdym filmowym lotnisku – dochodzi do zamiany toreb i zaczyna się pościg. Samochodzik trafia w ręce ośmioletniego Alexa (Alex D. Linz), który zresztą wcale nie ma zamiaru rozstać się ze swoją nową zabawką. Kiedy spostrzeżenie, że ktoś chce mu ją odebrać, postanawia stawić czoło napastnikom. Pomaga mu w tym dziecięca wyobraźnia i wrodzony spryt.

(dona)

## Robota dla ekologa

Drugą premierą w kinie „Pokój” jest film Felixa Enriqueza Alcala „W morzu ognia”. W roli głównej – Steven Segal.

Oficer Federalnej Agencji Ochrony Środowiska – Jack Taggart (Steven Segal) przemierza wzgórza Apalachów w poszukiwaniu ludzi odpowiedzialnych za nielegalne składowanie odpadów chemicznych w opuszczonych szybach kopalni. Mimo że wielu mieszkańców okolicznych wiosek zaczyna chorować, wszyscy boją się zeznawać.

Aby wykonać swoją misję i zdobyć zaufanie ludzi, Taggart prze-

obraża się w stolarza. Udaje mu się nawiązać romans z córką jednego z górników – Sarah Kellogg (Marg Helgenberger), która zna wiele miejscowych tajemnic.

Głównym podejrzanym na liście Taggarta staje się Orin Hanner (Kris Kistofferson), lokalny potentat górniczy. Hanner jest niebezpieczny, dla takich jak on bowiem liczy się tylko zysk i władza, ale Taggart robi wszystko, aby nie dopuścić do ekologicznej katastrofy, która zamieniłaby ten idylliczny krajobraz w jałową pustynię.

(dona)



## Krzyżówka z hasłem

Po rozwiązaniu krzyżówki, litery z pól: E-5, J-5, A-8, B-2, J-1, D-10, A-10, G-9, E-1, D-1 utworzą CZWAR-TĄ (ostatnią) część przysłowia egipskiego. Rozwiązanie prosimy nadesłać do Redakcji w ciągu 7 dni.

POZIOMO: 1) zakład zbiorowego żywienia, 2) zabawa, 3) pojazd jednośladowy, podobny do motocykla, 4) pasja, hobby, 5) zielona papuga z Nowej Zelandii, 6) stolica Kanady, 7) żydowski duchowny, 8) zastawy stołowej, 9) wigilijna solenizantka, 10) roślina paszarytująca w koniczyźnie.

PIONOWO: A) dawna polska miara objętości ciał sypkich, B) Kalebasa, C) rodzaj kurtki, D) państwo z Rygą, E) żołnierska łódź, F) od-

głos pracującego silnika samochodowego, G) jedna z Muz, H) oddział jakiegoś urzędu, I) zmysł spostrzegania przedmiotów, J) choroba oczu.

„GENTO”

|    | A | B | C | D | E | F | G | H | I | J |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

KUPON NR 51/D



Uczelnie niepaństwowe chcą równouprawnienia

# Wszyscy podatki płacą

Rektorzy wyższych uczelni niepaństwowych żądają zrównania praw uczelni publicznych i prywatnych. Ich zdaniem, wszyscy studenci mają prawo do takiej samej pomocy materialnej.

W 130 istniejących w Polsce uczelniach niepaństwowych kształci się obecnie 25 proc. studentów, czyli około 180 tys. osób. Uczelnie niepaństwowe coraz częściej żądają zrównania w prawach swoich studentów ze studentami uczelni państwowych.

Rektorzy uczelni niepaństwowych z zadowoleniem więc przyjęli zapowiedź Ministerstwa Edukacji Narodowej, że kredyty studenckie będą dostępne także dla osób kształcących się w tych uczelniach. Ich zdaniem, jest to pierwszy krok do zrównania praw studentów wszystkich typów uczelni.

Na konferencjach rektorów szkół niepaństwowych podkreśla się jednak, że takie same prawa studenci „niepaństwowi” powinni mieć także w zakresie otrzymywania stypendiów nauko-

wych czy też dofinansowania opłat za akademik.

– Rodzice młodzieży studiującej – bez względu na to, czy w uczelni publicznej, czy prywatnej – płacą podatki, a stypendia otrzymują tylko osoby kształcące się w uczelniach państwowych – tłumaczy prof. Józef Szablowski, rektor Wyższej Szkoły Finansów i Zarządzania w Białymstoku.

– Jako że nie dostajemy żadnych dotacji z budżetu państwa, a nie chcemy, aby nasi studenci czuli się pokrzywdzeni, planujemy przyznawać im stypendia naukowe z własnych funduszy – mówi Maria Łotowska, prorektor Wyższej Szkoły Administracji Publicznej w Białymstoku.

Na ostatniej Konferencji Rektorów Uczelni Niepaństwowych i Sto-

warzyszenia Rektorów Założycieli Uczelni Niepaństwowych skrytykowana została też zasada wydawania zezwoleń na działalność uczelni niepaństwowych na czas określony, gdyż uniemożliwia ona stabilizację prawną i rozwój szkół. Rektorzy zaproponowali, by wydawanie zezwoleń było zawsze na czas nieokreślony, przy jednoczesnym wprowadzeniu procedury cofania uprawnień w przypadku niewłaściwego wykorzystania udzielonego zezwolenia.

– Wyższa Szkoła Finansów i Zarządzania otrzymała zezwolenie na 25 lat, więc nas bezpośrednio ta sprawa nie dotyczy. Niemniej zezwolenia na czas określony są problemem wielu uczelni – mówi rektor WSFiZ, Józef Szablowski.

Stowarzyszenie Rektorów chce zagwarantować studentom uczelni niepaństwowych możliwość kontynuowania nauki w przypadku, gdyby ich dotychczasowa szkoła została zlikwidowana.

– Żeby to zrobić, Stowarzyszenie powoła komisję akredytacyjną, która będzie dokonywała wiarygodnej oceny poziomu kształcenia w tych uczelniach i sprawdzi ich funkcjonowanie od strony ekonomicznej – mówi prof. Marek Grzelewski, wiceprezes Zarządu Stowarzyszenia Rektorów i Założycieli Uczelni Niepaństwowych.

Rektorzy szkół niepublicznych domagają się także połączenia ustawy o szkolnictwie wyższym (z 1990 r.) z ustawą o wyższych szkołach niepaństwowych (z czerwca 1997 r.). Umożliwi to uczelniom niepaństwowym tworzenie filii i oddziałów zamiejscowych.

(dona)

PIH w szkole

## Meble z zadziorami

Inspektorzy PIH w Suwałkach odwiedzili w województwie pięć szkół (z nowym wyposażeniem) i przyjrzyli się jakości mebli. Zakwestionowano 16 z 38 zbadanych partii mebli.

Najwięcej wad miały krzesła i stołki, przy których uczniowie spędzają najwięcej czasu. Ostre zadziora na spodach konstrukcji metalowych, niezakończonych krawędziach siedzisk i oparć, nacieki lakieru, ślady trwałego zabrudzenia,

zbyt długie, grożące urazem, śruby i nakrętki – to najczęściej powtarzające się usterki. Ponadto 10 partii mebli nie miało właściwych oznaczeń handlowych.

Państwowa Inspekcja Handlowa skierowała do producentów wnioski o usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości. Jedynym pocieszeniem może być fakt, iż w poprzednich latach było z meblami szkolnymi jeszcze gorzej. (m)



Niektórzy z Mikołajów potrafią nawet grać na skrzypcach

Za odwiedzinę życzą sobie nawet po 50 zł

## Mikołaj z ogłoszenia

W tym roku wyjątkowo dużą popularnością cieszy się zawód Mikołaja. W prasie pojawia się po kilka ofert Mikołajów. „Świętego” wychwytują także niektóre firmy. Najłatwiej ulubieńca dzieci wynająć w Białymstoku

Najbardziej cenią swe usługi prywatni Mikołajowie. Za odwiedzinę życzą sobie nawet po 50 zł. Mikołaj z Podlaskiej Spółdzielni Produkcyjno-Usługowej bierze po 30 zł, z „Marketu ABC” – 20 zł (cena od kilku lat jest ta sama).

O umówionej godzinie Mikołajowie podjeżdżają pod domy samochodami, a nie saniami ciągniętymi przez renifery, czym niektórzy dzieci są rozczarowane. Tłumaczą maluchom, że tego wymaga postęp cywilizacyjny. Dorosli dyskretnie wsuwają mu prezenty do worka tuż przed wejściem do mieszkania.

Mikołaja wynajmują przede wszystkim rodziny z małymi dziećmi. Do je-

go obowiązków należy wręczenie prezentów i porozmawianie z dziećmi. Prawie każdym domem Mikołajowie nie chcą przejechać. Niektórzy noszą dla dzieci cukierki, a Mikołaj z „Marketu” – również po z życzeniami od firmy. Czasem, ciekawie, Mikołajowie, Mikołaj domownikami koledzy. Wyższej Szkoły Teatralnej. Mikołajowie o ładnym głosie i uśmiechu, od lat współpracują z tymi firmami. Podobną obsadę ma np. „Market”.

Fot. T. Ma

## GAZETA Współczesna

cena prenumeraty miesięcznej (styczniowej)

~~13,20~~ 12,00!

(cena egzemplarzowa)

2 gazety GRATIS

cena prenumeraty kwartalnej (I kwartał '98)

~~41,70~~ 36,00!

(cena egzemplarzowa)

9 gazet GRATIS

cena prenumeraty półrocznej (I półrocze '98)

~~82,80~~ 72,00!

(cena egzemplarzowa)

15 gazet GRATIS

Prenumeratę „Gazety Współczesnej” można zamówić w najbliższym oddziale Ruchu S.A. (Zespół Białystok, tel. 42 12 58, 42 12 59 w. 310; Zespół Elk, tel. 10 30 14 w. 22, Zespół Łomża, tel. 16 44 76), w urzędach pocztowych, w Gońcu Podlaskim (tel. 42 50 14, 45 53 21).

Tylko do 20 grudnia!

Szczegółowych informacji na temat prenumeraty udziela Dział Kolportażu „GW”, tel./fax (085) 45-52-57

W Łapach powstanie rozlewnia gazu propan butan

## Wspólna inwestycja

Największa w regionie północno-wschodnim rozlewnia gazu propan butan powstanie w Łapach. Będzie to wspólna inwestycja Zakładów Naprawczych Taboru Kolejowego SA w Łapach i Petrochemii Plock.

Została już podpisana umowa i sporządzony biznesplan.

– Koszty tej inwestycji będą się kształtować w granicach 4,1 mln zł. – twierdzi Jacek Łupiński, dyrektor ds. handlowych ZNTK w Łapach. W początkowym etapie ZNTK wniesie do spół-

ki aport w postaci placu. Późnie łapskie Zakłady będą finansować inwestycję.

Większość udziałów w powstającej rozlewni gazu będzie należała do chemii – jest to jeden z warunków. Zakładom przypadnie ok. 60 proc. udziałów.

– Z budową „ruszymy” na początku tego roku – twierdzi dyrektor ekonomicznych ZNTK w Łapach. Wzrost inwestycji w Łapach, który wstanie nowy zakład pracy, który zatrudni około 40 osób.

O uśmiech i radość dziecka



## O uśmiech i radość dziecka

Od wielu lat, na kilka tygodni przed świętami Bożego Narodzenia, Polski Komitet Pomocy Społecznej organizuje akcję „O uśmiech i radość dziecka”. Zbierane są pieniądze oraz dary rzeczowe na paczki dla dzieci z najbardziej potrzebujących rodzin. „Gazeta Współczesna” pomaga w rozpropagowaniu akcji.

Ostatnio na konto PKPS wpłynęło 200 zł wpłacone przez Stowarzyszenie Księgowych oddział wojewódzki w Białymstoku. Księgowym bardzo dziękujemy. Przybyło także darów rzeczowych. Ofiarodawcy prosili jednak o niepodawanie nazwisk. Otrzymałyśmy: ciepłą odzież, słodycze, konserwy mięsne, kakao. Serdecznie dziękujemy.

Przypominamy, że akcja „O uśmiech i radość dziecka” będzie trwała do 15 stycznia. Wpłaty można dokonywać na konto Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej: PKO BP II O/Białystok, 83595-270-1 (można je odliczyć od podatku). Dary rzeczowe będą przyjmowane w godz. 7.15-14.30 w Biurze Wojewódzkiego PKPS przy ul. Mickiej 25 (11 piętro) w Białymstoku. Niewielkie torby można przynieść w godz. 9-17 do biura siedziby „Gazety Współczesnej” przy ul. Raska 1) do pokoju 111.

Listy ofiarodawców będą umieszczane na łamach „Gazety Współczesnej”.







Zarząd Miasta Łomży przedstawił projekt budżetu na rok 1998

# Gorzej niż w tym roku

Na konferencji prasowej we wtorek przedstawiciele Zarządu Miasta Łomży zaprezentowali projekt budżetu miasta na rok 1998. Mimo zakładanego znaczącego wzrostu podatków lokalnych, dochody samorządu nie we wszystkich dziedzinach wystarczą na sfinansowanie wydatków na poziomie tegorocznym. Ustępujący w połowie przyszedłego roku Zarząd Miasta zadbał jednak o to, by następcom w Ratuszu nie zabrakło do końca roku pieniędzy na podstawowe zobowiązania wobec miejskiej „budżetówki”.

Według projektu dochody, przy zakładanym wzroście głównego podatku lokalnego – podatku od nieruchomości, o ok. 30 proc., wyniosą 51 mln zł, a wydatki 50,9 mln zł; 200 tys. zł przeznaczono na rezerwę budżetową. Zrównoważenie strony dochodowej z wydatkami wymagało w wielu przypadkach ostrych cięć po stronie wydatków. Do kasy miejskiej nie wpłynęło bowiem część pieniędzy, które zasilają ją w tym roku. M.in. miasto straci 2 mln zł z powodu zmniejszenia przez ministra finansów o połowę subwencji ogólnej. Ponadto z tytułu likwidacji podatku od środków transportu do budżetu nie wpłynęło dalsze 800 tys. zł.

Największą część dochodów pochłoną wydatki na oświatę, które wzrosną o prawie 11 proc. w stosunku do te-

gorocznych. Miasto dołoży do subwencji oświatowej 720 tys. zł. Otrzymają wszystko, co im się należy, łącznie z 13-procentową podwyżką płac, pracownicy oświaty. Nie powinno też być kłopotu z regulowaniem kosztów bieżącego utrzymania szkół, choć wielką niewiadomą są uwolnione ceny energii. Natomiast zmniejszą się o 30 proc. nakłady na remonty szkół i przedszkoli.

W opiece społecznej będzie za mało środków na zasiłki i pomoc dla najuboższych. Deficyt w tym dziale szacowany jest na 200 tys. zł. Na dodatki mieszkaniowe zaplanowano kwotę 3,8 mln zł. Może ona zwiększyć się w związku z planowanymi przez rząd działaniami osłonowymi, związanymi z uwolnieniem cen ciepła.

Nie powinien pogorszyć się w przyszłym roku poziom podstawowych usług komunalnych. Zadbano o to, aby nakłady na oczyszczanie miasta, utylizację śmieci, zimowe utrzymanie ulic i utrzymanie zieleni miejskiej nie były niższe niż w tym roku.

Mniejsze od zgłoszonych potrzeb dotacje otrzymają miejskie przedsiębiorstwa komunalne.

Najbardziej budżetowa mizéria odbije się na przyszłorocznych inwestycjach. Zaplanowano na nie kwotę 9,4 mln zł. Stanowi ona 18,5 proc. wszystkich wydatków i jest mniejsza o 1,6 mln zł od przewidywanego poziomu wykonania budżetu inwestycyjnego w roku bieżącym. Zarząd liczy jednak na pozyskanie w ciągu roku środków na inwestycje ze źródeł pozabudżetowych.

Spis rzeczowy inwestycji obejmuje przede wszystkim zadania kontynuowane. Do jego pełnej realizacji brakuje ok. 4 mln zł.

Przedstawiciele Zarządu Miasta zapewniali, że mimo napięć finansowych i perspektywy wyborów w połowie roku, zadbał o zapewnienie środków na sferę budżetową na cały rok.

– Choć w połowie roku ustępujemy z urzędu, zostawimy naszym następcom miasto zabezpieczone w podstawowych dziedzinach do końca roku – podkreślił prezydent Turkowski.

Przedstawiciele Zarządu wyrazili ubolewanie z powodu konieczności znaczącego podniesienia podatków lokalnych. Ich zdaniem, zmusiło ich do tego m.in. to, iż w tym roku stawki podatku od nieruchomości były zamrożone na poziomie roku 1996. Zapewnili jednocześnie, że przyszłoroczne podwyżki cen podstawowych usług komunalnych nie powinny przekroczyć planowanej wysokości inflacji.

(MK)

Modernizacja łomżyńskiej oczyszczalni ścieków stanęła pod znakiem zapytania

## Każde wyjście niedobre

Bardzo poważny problem mają władze miasta Łomży w związku z rozstrzygniętym właśnie przetargiem na wyłonienie wykonawcy modernizacji oczyszczalni ścieków. Jest to największe przedsięwzięcie inwestycyjne samorządu nie tylko tej kadencji. Po otwarciu ofert w ub. tygodniu okazało się, że jego realizacja może stać pod znakiem zapytania.

Jak informowaliśmy, na przetarg, ogłoszony w trybie zamówień publicznych, wpłynęło sześć ofert. Wszyscy uczestnicy ponieśli wysokie koszty, m.in. wpłacili 5-miliardowe kaucje. Już w tej chwili wiadomo, że oferty znacząco przekraczają kwotę, jaką miasto – na podstawie wycen ekspertów – planowało przeznaczyć na to zadanie. Najtańsza z ofert jest wyższa o 100 mld st. zł od kosztorysu inwestorskiego, a najdroższa o 300 mld.

– Sprawa jest bardzo poważna, ponieważ za trzy lata, jeśli oczyszczalnia nie zostanie zmodernizowana, miasto będzie musiało płacić kary

za zanieczyszczanie środowiska – powiedział we wtorek na konferencji prasowej prezydent Łomży Jan Turkowski.

Co gorsza, z sytuacji tej nie widać na razie żadnego dobrego wyjścia. Jeśli komisja przetargowa unieważni przetarg, nie ma żadnych gwarancji, że w następnym podejściu uzyska się inny wynik, przy czym na ponowne wdrożenie procedury przetargowej trzeba co najmniej pół roku. Jeśli władze zdecydują się przyjąć najtańszą ofertę, to wówczas będą musiały znaleźć dodatkowo 100 mld st. zł. Zadanie miało być finansowane z pożyczki Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska. Tymczasem zmienia się zarząd Funduszu i w najbliższych tygodniach prawdopodobnie nie będzie tam można uzyskać żadnego wiążącego stanowiska w sprawie ewentualnego zwiększenia pożyczki o tę kwotę.

Władze miasta mają czas na podjęcie decyzji, co dalej robić, do 25 stycznia, kiedy to mija ostateczny termin ogłoszenia wyników przetargu.

Prezydent Turkowski podtrzymał wcześniejszą opinię, że źle się stało, iż ujawniony został kosztorys inwestorski zadania. Jego zdaniem, ów „przeciek”, którego źródłem jest najprawdopodobniej któryś z członków komisji przetargowej, jest naruszeniem ustawy o zamówieniach publicznych i kodeksu handlowego i będzie miał niekorzystne konsekwencje przy ewentualnym ponowniu przetargu.

(MK)

W Olecku

## Harcerze zapraszają

Na przedświąteczną niedzielę harcerze z Hufca ZHP w Olecku zaplanowali kilka imprez. Około jedenastej wyruszą na miasto Mikołaje z workami pełnymi drobnych niespodzianek, przeznaczonych dla grzecznych dzieci. Przy okazji będą zbierać pieniądze na dofinansowanie wypoczynku dzieci i młodzieży na obozie zimowym w Lipsku nad Biebrzą.

Nie będzie to jedyna niespodzianka tego dnia. O 11.00 w kinie film dla dzieci, ok. godz. 12.45 zacznie się na placu Wolności wspólne strojenie choinki, połączone z konkursem (nagrody!) na najdłuższy własnoręczny zrobiony łańcuch. A potem, o siedemnastej w sali AGT – Jasełka w wykonaniu harcerzy i koncert Grzegorza Wasilewskiego.

(AA)

Ponad 100 szopek zgłoszono do konkursu w Grajewie

# Podświetlane i z melodyjką

20 grudnia w Miejskim Domu Kultury w Grajewie nastąpi otwarcie wystawy „Szopki Bożonarodzeniowe”. MDK po raz pierwszy ogłosił tego typu konkurs, do którego liczba zgłoszeń przeszła najśmielsze oczekiwania. Dostarczono 112 szopek wykonanych przez dzieci ze szkół podstawowych w Grajewie, Radziłowie i Białaszewie.

Wykonawcami była także młodzież z grajewskiego Liceum, autorem jednego z eksponatów jest pan Stanisław Wasko z Łomży. Stworzył on szopkę kurpiowską z rzeźbionymi drewnianymi postaciami wewnątrz.

91 eksponatów są to szopki przestrzenne, zrobione z najróżniejszych materiałów. Wśród nich znajdują się: słoma, drewno, papier, karton, tektura, sklejkę, kora, styropian. Można też zauważyć gałązki świerku, sosny, szyszki, trzcinę bądź suszone trawy. Nie-

które eksponaty są podświetlane z melodyjkami kołęd. Pozostałe prace wykonanych zostało w metodą collage. Wśród wszystkich szopek przyznano nagrody w trzech kategoriach wiekowych: do 12 lat, 13-15 lat oraz młodzież i dorośli. Komisja jury mówi, że wybranych prac było bardzo trudno, gdyż słane szopki cechuje wysoka jakość wykonania oraz pomysłowość. Znano jednak równorzędne nagrody z wymienionych kategorii, które laureaci otrzymali w konkursie świątecznym, 29 grudnia, godz. 16 w sali widowiskowej.

Wszystkie szopki bożonarodzeniowe zgłoszone do konkursu 20 grudnia można będzie oglądać w sali widowiskowej Miasta w Grajewie.

Fot. A. K.



Podświetlana kurpiowska szopka z rzeźbionymi drewnianymi postaciami

W Elku

## Mrozy niestraszne

Silne mrozy nie zakłóciły w Elku funkcjonowania miejskiej komunikacji. Policja nie zanotowała w tym czasie żadnych wypadków śmiertelnych. Minusowe temperatury nie wpłynęły negatywnie na pracę szkół i urzędów.

Ze względu na mrozy w elckich autobusach zastosowano uszlachetniające paliwo, jak również dokonano wymiany oleju napędowego, przeznaczonego do użytkowania w niskich temperaturach. Miejski Zakład Komunikacji, jak twierdzi dyrektor Michał Róbczewski, co roku przygotowuje się do zimy. Już od listopada sprawdzany jest stan odpowietrzników w instalacji pneumatycznej drzwi. Od czasu MZK dysponuje również radiotelefonami. Pozwala to, w razie potrzeby, na szybkiej wymianie poszkodowanych drzwi (co miało np. miejsce we wtorek), na szybką wymianę opon.

Miejscowa policja nie zanotowała w związku z mrozami, ofiar nieszczęśliwych czy też znaczących wypadków. Szkoły i urzędy również funkcjonują normalnie. W szkołach nie ma żadnych problemów z ogrzewaniem, nie wybiegają klas. Mrozy nie przeszkadzały nawet elckim Rumunom, którzy w tym czasie przyjeżdżają do miasta, aby spędzić z dziećmi na rekawce na swoich stałych miejscach.

## Klucze do odebrania

Do Oddziału „GW” w Łomży, al. Legionów 7, przyniesiono klucze samochodowe znalezione obok parku na ul. Nowogrodzkiej. Zapraszamy właściciela do odbioru zguby. (nom)

Wystawa z okazji 50-lecia „Kultury”

## Z Paryża do Suwałk

Wystawę poświęconą pięćdziesięcioleciu „Kultury” organizują Muzeum Okręgowe w Suwałkach i Towarzystwo Opieki nad Archiwum Instytutu Literackiego w Paryżu. Otwarcie literackiej ekspozycji nastąpi w czwartek, 18 grudnia.

– Chcemy pokazać półwiecze pisma oraz działalność edytorską Instytutu Literackiego. Także przenikanie wydawnictw z Maisons-Laffitte do kraju, ich funkcjonowanie w PRL-owskim drugim obiegu – mówi Zbigniew Fałtynowicz, redaktor wystawy. – Przy okazji próbujemy prezentować wybitnych pisarzy związanych z miesięcznikiem Jerzego Giedroycia, m.in. Witolda Gombrowicza, Gustawa Herling-Grudzińskiego czy Czesława Miłosza.

Organizatorzy wystawy twierdzą, że nie zabraknie na niej akcentów regionalnych. Związki z Suwalszczyzną zawsze podkreślał C. Miłosz. W tym roku nagrodę „Kultury” dostał Krzysztof Czyżewski, mieszkający w Sejnach redaktor periodyku „Krasnogruda”. (yes)

Koncert kołęd zespołu „Przyniosły nas bociany” w Elckim Centrum Kultury

## Anielskie skrzydła i aureole

Elckie Centrum Kultury zaprasza w najbliższą niedzielę na koncert kołęd „Aniol zaniemówił...”. Tworzy wykona, pod dyktando Ewy Awramik, zespół „Przyniosły nas bociany”. W repertuarze znajdują się głównie kołedy tradycyjne, jednak ich aranżacja zupełnie nie przypomina dotychczasowej. Na pewno usatysfakcjonowani będą wielbiciele samby, bluesa i soula.

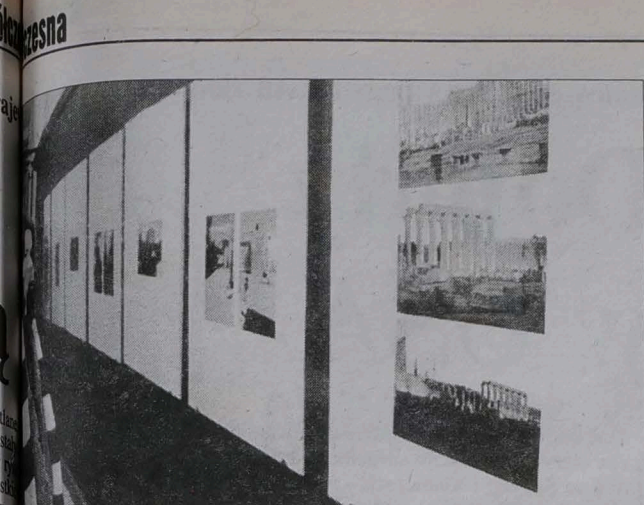
W koncercie usłyszymy kilkanaście kołęd i pastorałek, m.in. „Przybieżeli do Betlejem”, „Mizerna cicha”, „Nie było miejsca dla ciebie”, „Pójdźmy wszyscy do stajenki”. Dużą atrakcją będą na pewno „Triumfy Króla Niebieskiego” wykonane w marszowym rytmie oraz „Cicha noc” ze zmienioną pełną linią melodyczną. Przypomnijmy, że koncert kołęd ma miejsce w Elku już po raz trzeci. Za każdym razem „Bociany” zaskakiwały elczan nowymi pomysłami i wysokim poziomem wykonania. W planach pani Ewy, kierownika zespołu, jest nagranie płyty w oparciu o dotychczasowy repertuar kołęd.

– Chcielibyśmy materiał ten zarejestrować w profesjonalnym studio nagrań, żeby cieszyć elczan i nie tylko ich – mówi Ewa Awramik. – Mile są więc widziani sponsorzy, którzy pomogliby rozstawić nasze miasto śpiewająco – klekoczącymi

głosami zespołu „Przyniosły nas bociany”.

Śpiewające „Bociany” mają w składzie solistów oraz zespół instrumentalny, którego skład wchodzi m.in. perkusja, gitary (elektryczna i akustyczna), skrzypce, wiolonczela, klarnet. W tym tygodniu koncert uszyto specjalnie dla dzieci. Będą więc Mikołajowe czapki, skrzydła i aureole. Więcej szczegółów nie zdradzimy. Zespół bardzo serdecznie zaprasza na swój występ spektakli: 21, 22, 28 i 29 grudnia. 18. miejsce – Elckie Centrum Kultury. W styczniu przyszłego roku koncert ponownie zostanie prawykonany w miejscowych kościołach.





Scenografia do spektaklu stworzył Przemysław Karwowski

W Państwowym Teatrze Lalek w Łomży

## dobrym diabełku

W tym sezonie premierowym Państwowym Teatrze Lalek w Łomży odbyła się w ubiegłą niedzielę przedsięwzięcie bardzo ambitne artystycznie, jak i w ideowej. Zaproszony do Łomży znakomity reżyser z Kijowa, Jędrzej Jędrzejowicz, zmierzył się z „O dobrym diabełku” francuskiego dramaturga i pisarza, dramaturga i pułkownika, zmarłego w 1990 r. Pier-riego Gripari. Przy pomocy scenografa, muzyki oraz zespołu aktorów Łomżyńskiej sceny, stworzył przedstawienie najwyższej próby.

W Łomży, że rzeczą najtrudniejszą dla aktorów jest znalezienie odpowiedniego repertuaru, wiedzą twórcy. Reżyserzy przed-  
stawienia dla dzieci rwą sobie dosłowne powody włosy z głowy i z oczu, odpowiednich dla milu-  
skiego pokolenia komputerowo-ko-  
wego, odgrzewają swoje stare  
nie sprzed lat. Również Siergiej  
Jędrzejowicz, dyrektor miejskiego teatru  
w Kijowie, miał ten sam pro-  
blem. Zmierzając do Łomży, przy-  
gotował dla siebie natrętny dydak-  
tyczny utwór dla dzie-  
ci. Jest człowiekiem bywałym  
w Paryżu, zapoznał się z twór-  
cą „O dobrym diabełku”. Po-  
tem sceniczny nerw oraz wspa-  
niała nieinfantylna, dydaktyczna  
egzemplarz „Diabełka” do Ki-

jowa, ale nie miał okazji wystawić go w swoim teatrze.

Zmierzył się z nią dopiero w Łomży. Dla potrzeb łomżyńskiego przedstawienia zamówiono specjalny przekład z francuskiego.

Treść sztuki oparta jest na prastarej filozoficzno-etycznej opozycji dobra i zła. Przy czym osią dramaturgiczną jest paradoks, polegający na tym, że tytułowy diabełek postanawia zostać aniołkiem. Perypetie diabełka, jak można się domyslać, dostarczają wielu zabawnych sytuacji i wzruszających scen. Mimo piętrzących się przeszkód, diabełkowi udaje się w końcu dopiąć swego. Zdaje egzamin na aniołka przed samym Panem Bogiem w niebie.

Przedstawienie jest dynamiczne i wzbudza żywe emocje wśród dziecięcej widowni. Diabełek, w swym dążeniu do dobra, jest prawdziwy i wzruszający i to sprawia, że dydaktyczna pointa sztuki nie raz nadmiernym moralizowaniem.

Plastyczne ramy spektaklu, utrzymanego w konwencji klasycznego przedstawienia kukiełkowego, stworzył Przemysław Karwowski. Bogdan Szczepański wzbogacił wizję reżysera wspaniałą muzyką.

Przedstawienie zagrał cały zespół łomżyńskiego teatru. Pod ręką znakomitego gościa z Kijowa aktryzy wypadli wręcz rewelacyjnie. (MK)

Fot. Gabor Lorinczy

wystawy w Elckim Centrum Kultury

## Markowski i Egipt

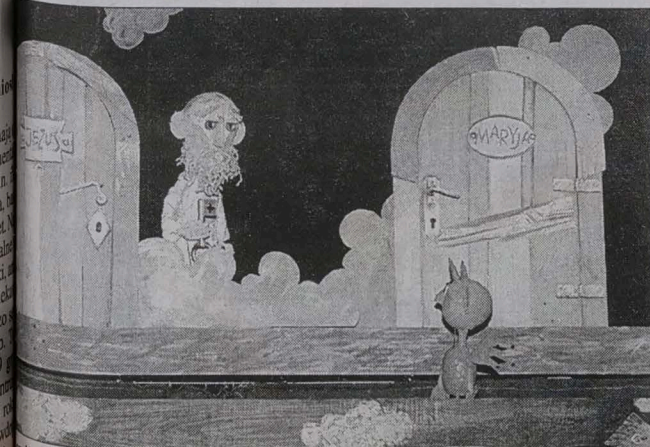
Elckie Centrum Kultury obej-  
muje obecnie dwie wystawy –  
malarstwa Eugeniusza Markowskiego  
„Slad”) i fotograficzną o  
Hanny i Stanisława Stachas-  
zewskich (galeria „Holl”).

Artysta Eugeniusz Markow-  
ski ukończył Warszawską Akademię  
Sztuk Pięknych w pracowni T. Pru-  
dkiego. Jest docentem na Wydziale  
ASP w Warszawie. W latach  
był członkiem „Libera Asso-  
ciacji Arti figurative” we Wło-  
szech. Pracował jako scenograf w Te-  
atrze w Rzymie. Ma na swoim  
koncie wystawy na całym świecie.  
Wystawa obrazów, które są zamie-

szczone w galerii ECK, budzi wśród  
mieszkańców Elku liczne kontrower-  
sje. Niektórzy twierdzą nawet, że mło-  
dzież nie powinna ich oglądać, ponie-  
waż tematem ich jest pornografia.

Tematem wystawy fotograficznej  
jest Egipt. Autorzy zdjęć, Hanna i Sta-  
niśław Stachaszewscy, są właścicie-  
lami 2 zakładów fotograficznych w El-  
ku, w których do tej pory prezentowali  
zdjęcia ze swoich egzotycznych po-  
dróży. Ostatnią wystawę prezentuje ga-  
leria „Holl” Elckiego Centrum Kul-  
tury. Zdjęcia Egiptu powstały w  
październiku br., podczas zwiedzania  
Afryki.

(ko)



Wspomnienie egzotycznej podróży

# NOWY ŚRODEK PŁATNICZY W SALONACH FIATA

## PROMOCJA GWIAZDKOWA

do końca roku

★  
= 1000 zł  
mniej

★★  
= 2000 zł  
mniej

★★★  
= 3000 zł  
mniej za wybrane modele

GWIAZDKOWA  
PROMOCJA  
FIATA

1000

DWA TYSIĄCE ZŁOTYCH

BIELSKO-BIAŁA

Świąteczny nastrój

Radość dla całej rodziny

### Szukaj gwiazdek na samochodach

Grudzień to miesiąc najradośniejszych świąt

- Bożego Narodzenia. Wtedy wszystko jest możliwe.

Mogą - na przykład - pojawić się nowe pieniądze...

W grudniu odwiedź koniecznie najbliższy salon

dealera Fiata. Szukaj tam samochodów ozna-

czonych gwiazdkami. Wybrane modele opatrzone

będą jedną, dwiema lub trzema gwiazdkami.

Kupując taki samochód możesz zaoszczędzić

odpowiednio\*1000, 2000 lub 3000 zł.

Masz więc szansę sprawić wspaniały prezent

gwiazdkowy sobie i swoim bliskim. Daj się skusić.

Przecież w grudniu wszystko jest możliwe...

Szczegółowe zasady promocji dostępne są w salonach dealerów.

### INICJATYWA DEALERÓW FIATA

**FIAT**

### KONRYS

Białystok  
ul. Zwycięstwa 8F  
tel. (085) 51-63-64  
51-64-44  
fax (085) 51-34-98

### POLMOZBYT

Białystok  
ul. Zwycięstwa 10  
tel. (085) 512-540  
517-332

### MOTOZBYT

Elk  
ul. Suwalska 77  
tel. (087) 10-43-00  
Suwałki  
ul. Pułaskiego 4H  
tel. (087) 676-950



## TABELA KURSÓW AKCJI (sesja 17.12.1997 r.)

| AKCJE                   | Kurs (zł)   | Zmiana (%) | Wart. obr. (tys. zł) | Oferta (szt.) | Realizacja (szt.) | Dogrywka (szt.) |
|-------------------------|-------------|------------|----------------------|---------------|-------------------|-----------------|
| <b>RYNEK PODSTAWOWY</b> |             |            |                      |               |                   |                 |
| AGROS                   | 68,50       | 0,0        | 2.662                | 1.721 K       | 1.721             | 4.000           |
| AMERBANK                | 20,20       | +3,1       | 488                  |               |                   | 3.000           |
| AMICA                   | 61,50       | -1,6       | 3.687                | 7.441 K       | 7.441             | 5.627           |
| ANIMEX                  | 6,90        | -2,8       | 293                  | 2.261 K       | 2.261             | 42              |
| D ATLANTIS              | 4,80        | -4,0       | 306                  | 1.020 K       | 1.020             | 25.656          |
| BIG                     | 3,25        | 0,0        | 3.068                | 56.488 S      | 56.488            | 3.712           |
| BK                      | 12,60       | 0,0        | 119                  |               |                   | 1.500           |
| BORYSZEW                | 21,30 ns75  | -0,9       | 352                  | 3.105 S       | 121               |                 |
| BOS                     | 41,50       | +1,2       | 707                  | 5.847 S       | 5.847             | 78              |
| BPH                     | 173,00      | -1,1       | 510                  | 57 S          | 57                | 8               |
| BRE                     | 67,00 ns11  | 0,0        | 2.851                | 1.294 S       |                   |                 |
| BSK                     | 183,00      | -0,5       | 4.769                | 803 K         | 803               | 705             |
| D BUDIMEX               | 13,50 nk71  | -6,9       | 1.828                | 44.850 K      |                   |                 |
| BWR                     | 2,70 nk22   | -3,6       | 231                  | 34.150 K      | 25.000            |                 |
| BYTOM                   | 17,60       | +3,5       | 568                  | 4.135 S       | 4.135             | 35              |
| CELULOZA                | 17,60       | +2,3       | 1.882                | 5.920 K       | 5.920             |                 |
| COMPLAND                | 52,00       | +2,0       | 1.902                | 2.301 K       | 2.301             | 11.571          |
| DEBICA                  | 77,50 ns43  | -1,9       | 1.820                | 7.435 S       | 15                |                 |
| DROSED                  | 50,00 ns89  | -2,0       | 191                  | 1.442 S       | 31                |                 |
| ELBUDOWA                | 40,70       | +1,8       | 2.624                | 3.460 S       | 3.460             | 16.540          |
| ELEKTRIM                | 35,50 ns9   | +2,7       | 5.567                | 2.553 S       |                   |                 |
| ELEKTROEX               | 5,65        | +2,7       | 307                  | 8.055 S       | 8.055             | 15.570          |
| ELMONTWAR               | 4,10        | 0,0        | 47                   | 917 S         | 917               |                 |
| ENERGOPOL               | 60,50 nk81  | -0,8       | 355                  | 7.619 K       | 467               |                 |
| ESPEBEPE                | 3,95 ns95   | 0,0        | 86                   | 9.333 S       |                   |                 |
| EXBUD                   | 32,00       | 0,0        | 5.930                | 35.191 K      | 35.191            | 5.584           |
| FARMFOOD                | 31,40 ns41  | -0,6       | 114                  | 825 S         |                   |                 |
| FERRUM                  | 8,80 ns38   | -0,6       | 253                  | 5.677 S       | 3.389             | 1.000           |
| FORTE SA                | 13,20       | -2,2       | 469                  | 3.389 K       | 5.727             | 10              |
| GÓRAZDZE                | 87,00       | +1,8       | 2.202                | 5.727 K       |                   |                 |
| D GPRD                  | 10,00 nk88  | -3,8       | 259                  | 6.455 K       |                   | 706             |
| GRAJEWO                 | 148,00      | +2,1       | 1.150                | 1.571 K       | 1.571             |                 |
| HANDLOWY                | 40,80 ns18  | +0,5       | 8.604                | 2.389 S       | 425               | 10              |
| HUTMEN                  | 34,00       | +2,0       | 302                  |               |                   | 1.000           |
| D INKPEXMET             | 30,00       | -3,2       | 138                  | 396 S         | 396               |                 |
| D INDYKPOL              | 21,30 nk98  | -9,0       | 10                   | 7.383 K       |                   |                 |
| IRENA                   | 15,10 ns67  | +1,3       | 310                  | 4.002 S       |                   |                 |
| IZOLACJA                | 223,00 nk85 | 0,0        | 111                  | 883 K         | 35                |                 |
| JELFA                   | 78,00       | 0,0        | 1.198                | 848 S         | 848               | 722             |
| JUTRZENKA               | 61,00 ns41  | +3,4       | 2.425                | 6.698 S       | 2.500             |                 |
| KABELBKF                | 28,80 ns97  | -3,7       | 59                   | 128 S         | 18                |                 |
| KABLE                   | 45,50       | -2,2       | 174                  | 353 S         | 353               | 1.153           |
| KETY                    | 54,00       | 0,0        | 2.968                | 4.347 K       | 4.347             | 9.557           |
| D KGHM                  | 12,80       | -2,3       | 5.561                | 7.119 K       | 7.119             | 4.599           |
| KBP-BICK                | 18,30 ns79  | -2,3       | 52                   | 4.019 S       |                   |                 |
| KREDYT B                | 9,15        | +1,1       | 2.927                | 27.214 K      | 27.214            | 31.903          |
| D KROSNO                | 24,00       | -9,1       | 673                  | 48 K          | 48                | 11.592          |
| KRUSZWICA               | 15,30       | +2,0       | 348                  | 2.780 S       | 2.780             | 3.698           |
| G LENTEX                | 53,00       | +1,0       | 1.066                |               |                   | 1.901           |
| MOSTALEXP               | 8,80        | -3,8       | 2.237                |               |                   | 9.470           |
| MOSTALGD                | 16,70       | +1,8       | 606                  | 140 S         | 140               | 4.923           |
| MOSTALKRK               | 13,90       | +2,2       | 903                  | 123 K         | 123               | 180             |
| MOSTALSDL               | 22,80 nk80  | -0,9       | 55                   | 4.353 K       |                   |                 |
| MOSTALWAR               | 23,00       | +4,1       | 157                  |               |                   | 6.536           |
| MOSTALZAB               | 17,20       | +3,0       | 447                  | 64 S          | 64                | 1.335           |
| NOVITA                  | 10,00       | -2,0       | 175                  | 3.093 K       | 3.093             | 15.574          |
| OKOCIM                  | 23,70       | -0,8       | 2.298                | 7.205 K       | 7.205             | 5               |
| OLAWA                   | 12,70       | +0,8       | 119                  |               |                   |                 |
| OPTIMUS                 | 93,00 ns72  | 0,0        | 1.015                | 5.252 S       | 52                |                 |
| ORBIS                   | 17,60 ns11  | +0,6       | 1.804                | 1.719 S       | 40                |                 |
| PAGED                   | 7,15        | 0,0        | 43                   | 1.201 S       | 1.201             |                 |
| PBK                     | 71,50 nk14  | +1,4       | 3.496                | 14.037 K      | 10.523            | 56              |
| PBR                     | 13,50       | -0,7       | 20                   | 374 K         | 374               | 264             |
| PEKPOL                  | 17,70       | -0,6       | 96                   | 236 S         | 236               |                 |
| PEPEES                  | 55,00       | -3,5       | 403                  | 2.830 K       | 2.735             |                 |
| PETROBANK               | 7,70        | +0,7       | 36                   | 27 K          | 27                | 100             |
| PLI                     | 7,25        | -0,7       | 577                  | 246 S         | 246               |                 |
| POLAR                   | 13,20 nk81  | 0,0        | 258                  | 13.742 K      | 1.523             |                 |
| POLIFARBC               | 104,00      | +0,5       | 134                  |               |                   |                 |
| POLIFARBK               | 14,90       | +0,7       | 716                  | 929 K         | 929               |                 |
| POLISA                  | 4,35        | +2,4       | 63                   |               |                   | 4.451           |
| PPABANK                 | 13,10       | 0,0        | 514                  | 3.144 S       | 3.144             |                 |
| PROCHEM                 | 10,80       | -0,9       | 70                   | 831 K         | 831               |                 |
| PROCHNIK                | 16,00       | -1,2       | 50                   |               |                   |                 |
| RAFAKO                  | 10,20       | -1,0       | 137                  | 459 S         | 459               |                 |
| RELPO                   | 91,00       | 0,0        | 1.151                | 2.385 K       | 2.385             | 15.271          |
| REMAK                   | 6,40        | -2,3       | 276                  | 1.129 K       | 1.129             |                 |
| D ROLIMPEX              | 7,95 ns15   | -4,8       | 434                  | 18.327 S      | 13.900            |                 |
| G ROPCZYCE              | 20,90 ns84  | +4,5       | 1.050                | 5.416 S       | 350               |                 |
| SANOK                   | 57,50 nk86  | -0,9       | 55                   | 2.588 K       |                   |                 |
| SOKOŁOW                 | 4,30        | -1,1       | 824                  | 40.072 K      | 40.072            | 22.536          |
| STALEXP                 | 23,50       | -0,8       | 977                  | 5.165 K       | 5.165             |                 |
| STALPROD                | 25,00       | 0,0        | 636                  | 1.220 S       | 1.220             | 1.780           |
| STOMIL                  | 28,00       | -3,4       | 1.024                |               |                   | 1.108           |
| SWARZEDZ                | 7,20        | -6,5       | 264                  | 13 K          | 13                | 14.000          |
| TONSIL                  | 12,10       | +1,7       | 129                  | 1.611 S       | 1.500             |                 |
| UNIBUD                  | 25,70 ns55  | +1,6       | 263                  | 813 S         | 7.366             | 400             |
| UNIVERSAL               | 7,20        | -0,7       | 815                  | 7.366 K       | 7.366             | 9.477           |
| VISTULA                 | 8,60        | -1,1       | 390                  | 24 K          | 24                |                 |
| WARTA                   | 40,00       | -0,0       | 205                  | 1.243 S       | 1.243             |                 |
| WBK                     | 17,20       | -6,0       | 1.523                | 5.218 S       | 5.218             |                 |
| WEDEL                   | 196,00      | +0,5       | 996                  | 122 K         | 122               | 87              |
| WOLCZANKA               | 15,20 ns86  | 0,0        | 212                  | 1.977 S       |                   |                 |
| ZASADA                  | 6,55        | +1,6       | 166                  | 3.139 K       | 3.139             |                 |
| ZEW                     | 33,50       | +3,7       | 983                  |               |                   | 7.300           |
| ZYWIEC                  | 269,00      | +3,5       | 897                  | 92 K          | 92                | 1.033           |
| RAZEM                   | 14.311,3    | -0,9       | 104.221              |               | 333.904           | 277.365         |
| WIG                     | 1.409,3     | -1,0       |                      |               |                   |                 |
| WIG20                   |             |            |                      |               |                   |                 |
| <b>AKCJE NFI</b>        |             |            |                      |               |                   |                 |
| 01NFI                   | 7,10        | +2,2       | 1.142                | 29.588 K      | 29.588            | 223             |
| 02NFI                   | 12,20 nk98  | 0,0        | 131                  | 14.781 K      | 50                |                 |
| 03NFI                   | 8,50        | +3,7       | 69                   | 679 K         | 679               |                 |
| 04PRO                   | 8,05        | 0,0        | 1.063                | 10.033 K      | 10.033            | 29.400          |
| 05NFI                   | 5,65        | +1,8       | 246                  | 14.699 K      | 14.699            |                 |
| 06MAGNA                 | 6,25        | -1,6       | 208                  | 7.696 K       | 7.696             | 3.800           |
| 07NFI                   | 5,90        | +0,9       | 449                  | 6.199 K       | 6.199             | 500             |
| 08OCTAVA                | 6,65        | +1,5       | 191                  | 10.035 K      | 10.035            |                 |
| 09KWIAT                 | 9,20        | +2,2       | 1.115                |               |                   | 14.000          |
| 10FOKSA                 | 7,50        | -1,3       | 756                  | 14.779 S      | 14.779            | 498             |
| 11NFI                   | 9,25        | +0,5       | 227                  | 4.294 K       | 4.294             |                 |
| 12PIAST                 | 9,35        | 0,0        | 1.223                | 7.612 K       | 7.612             | 26.000          |
| 13FORTUNA               | 8,40        | 0,0        | 67                   | 735 S         | 735               |                 |
| 14ZACH                  | 8,70 ns27   | +2,4       | 881                  | 8.490 S       |                   |                 |
| 15HETMAN                | 7,80        | 0,0        | 398                  | 4.462 K       | 4.462             | 5.000           |
| RAZEM                   |             |            | 8.167                |               | 110.861           | 79.421          |
| NFI                     | 120,5       | 0,8        |                      |               |                   |                 |
| <b>RYNEK RÓWNOLEGŁY</b> |             |            |                      |               |                   |                 |
| APATOR                  | 32,50       | +1,9       | 1.013                | 12.162 K      | 12.162            | 400             |
| ARIEL                   | 7,10        | -2,2       | 121                  |               |                   | 100             |
| BALUMA                  | 13,50       | -1,2       | 97                   |               |                   | 500             |
| BETA                    | 17,90 ns54  | -3,2       | 736                  | 2.477 S       | 200               |                 |
| BETONSTAL               | 69,00 ns51  | 0,0        | 364                  | 341 S         |                   |                 |
| BIELBAW                 | 30,00       | -6,3       | 222                  | 247 S         | 247               | 310             |
| BIUROSYST               | 15,50 ns61  | +3,3       | 710                  | 5.703 S       |                   |                 |
| BUDIMPOZ                | 8,40 ns80   | 0,0        | 169                  | 953 S         |                   |                 |
| CENSTALGD               | 4,60        | -3,2       | 89                   | 1.891 S       | 1.891             | 109             |
| D CHEMISKOR             | 6,30        | -6,0       | 217                  | 763 K         | 763               | 5.068           |
| DOMPLAST                | 26,50       | -0,4       | 90                   | 688 S         | 688               | 340             |
| ECHO                    | 90,00 ns57  | 0,0        | 379                  | 1.677 S       |                   |                 |
| EFEKT                   | 11,80       | -3,3       | 111                  | 329 K         | 329               | 2.271           |
| ELPO                    | 4,60        | -2,1       | 310                  | 1.278 K       | 1.278             | 17.864          |
| D KOMPAP                | 24,80 ns66  | -0,8       | 92                   | 1.45 S        |                   |                 |
| BRACHEM                 | 9,00        | +2,3       | 812                  | 10.337 K      | 10.337            | 2.200           |
| LUBAWA                  | 13,10       | 0,0        | 488                  | 401 S         | 401               | 1               |
| LDASA                   | 11,50       | 0,0        | 427                  | 14.429 S      | 14.429            |                 |
| D MIESZKO               | 16,00       | -2,4       | 300                  | 1.219 K       | 1.219             | 2.510           |
| OCEAN                   | 15,70 ns55  | 0,0        | 1.266                | 7.436 S       |                   |                 |
| POLIFARBK               | 123,50      | +0,8       | 1.112                | 311 K         | 311               | 2.000           |
| POLIGR                  | 14,10 ns71  | 0,0        | 156                  | 1.901 S       |                   |                 |
| G POZMEAT               | 38,50       | +3,2       | 1.758                |               |                   | 1.500           |
| PPWK                    | 20,00       | -0,5       | 1.543                | 2.351 K       | 2.351             | 23.669          |
| STRZELEC                | 3,00        | +1,7       | 1.122                | 7.574 K       | 7.574             | 65.596          |
| UNIMIL                  | 42,00       | -8,7       | 561                  | 257 K         | 257               |                 |
| VISCO                   | 23,70       | +2,2       | 338                  | 642 S         | 642               | 206             |
| WKSM                    | 72,50       | -2,0       | 160                  | 86 K          | 86                |                 |
| ZREW                    | 49,50       | -1,0       | 473                  | 112 S         | 112               | 138             |
| RAZEM                   |             |            | 15.236               |               | 55.277            | 124.782         |
| WIRR                    | 3.368,3     | -0,2       |                      |               |                   |                 |
| <b>RYNEK WOLNY</b>      |             |            |                      |               |                   |                 |
| AMPLI                   | 6,20 ns15   | -3,1       | 1.921                | 56.622 S      | 44.561            |                 |
| BROK                    | 27,00       | -0,7       | 32                   |               |                   |                 |
| ENAP                    | 24,70       | -1,2       | 86                   |               |                   |                 |
| RAZEM                   |             |            | 2.039                |               | 44.561            |                 |
| <b>RYNEK NFI</b>        |             |            |                      |               |                   |                 |
| PSU                     | 122,00      | 0,0        | 16.004               |               |                   | 32              |

## NA GIEŁDZIE

## Tendencja spadkowa

Na śródownej sesji warszawskiej Giełdy Papierów Wartościowych wzrosły ceny 41 akcji, 61 spadły, a 26 nie zmieniły się. Minima cenowe zanotowano na walorach 10 spółek, natomiast maksima na papierach Lenteksu, Ropczyc i Pozmeatu.

Zmalały wartości wszystkich indeksów giełdowych: WIG po 1,9-proc. stracie wyniósł 14.311,3 pkt, WIG-20 po 1-proc. spadku ukształtował się na poziomie 1.409,3 pkt, a WIRR zmalał o 0,2 proc. i podliczono go na 3.368,3 pkt.

Na rynku NFI wzrósł kurs 8 funduszy, 2 spadł, a 5 nie uległo zmianie. NIF jako jedyny z indeksów zyskał na wartości i po 0,8-proc. wyższe wyniósł 120,5 pkt. Obroty wzrosły o 2,9 proc. i wyniosły 8 mln 167 tys. zł.

Na pierwszym parkiecie obroty zmalały o 9,5 proc. do poziomu 104 mln 221 tys. zł, na drugim spadły o 10,1 proc. do 15 mln 236 tys. zł, a na rynku wolnym po 44,7-proc. niższe ukształtowały się na poziomie 2 mln 39 tys. zł.

Na akcje NFI złożono 3 tys. 190 zleceń, czyli o 8,6 proc. więcej niż na wtorkową sesję, natomiast na akcje pozostałych spółek – łącznie 27 tys. 570 zleceń, tj. o 3,2 proc. więcej niż poprzednio.

W dogrywce na parkiet podstawowy, wyłączając akcje funduszy, złożono 666 zleceń, na równoległy – 206, na wolny – 4, a na akcje NFI – 125. Obroty podczas tej części sesji wyniosły: 11 mln 586 tys. zł, 2 mln 454 tys. zł oraz 1 mln 359 tys. zł. Na akcjach spółek z rynku wolnego nie zawarto żadnej transakcji. W wyniku oferty zanotowano 28 nadwyżek sprzedaży (1 na akcjach NFI) oraz 11 nadwyżek kupna (1 na NFI).

Na rynku obligacji wzrosła cena 4 pożyczek, 6 spadła, a 5 nie zmieniła się. Obroty zmalały o 18,4 proc. i podliczono je na 4 mln 152 tys. zł.

Cena jednego świadectwa udziałowego NFI notowanego w systemie jednolitego kursu nie zmieniła się i wyniosła 122 zł. Na rynek PSU wpłynęło 1 tys. 544 zlecenia, tj. o 7,7 proc. więcej niż na poprzednią sesję. W obrocie znalazło się 65 tys. 592 świadectwa o łącznej wartości 16 mln 4 tys. zł, czyli o 104,6 proc. więcej niż we wtorek.

(PAP)

## KOMENTARZ MAKLEPSKI

Na śródownej sesji rynek zanotował korektę dwóch poprzednich wzrostów. Pewne objawy osłabienia rozpoczęły na początku tego tygodnia tendencji wzrostowej widać już było w czasie wtorkowych dogrywek – powiedział PAP Marek Pokrywka, makler DM Banku Ochrony Środowiska.

Śródownym spadkiem kursów towarzyszyła spora liczba nadwyżek sprzedaży i trzykrotna przewaga podaży nad popytem. Taki wynik dogrywek sugeruje, że również na czwartkowej sesji można się spodziewać spadków.

## Białostocki browar zwiększa eksport na Zachód

## Dojłidy w USA

Pod koniec roku trzy kontenery piwa z białostockiego Browaru Dojłidy po raz pierwszy trafią do sprzedaży w Stanach Zjednoczonych. Jest to pierwszy – po Szwecji i Niemczech – rynek, na którym obecne są dojłidzkie piwa. Następnym będzie prawdopodobnie Kanada.

W amerykańskich sklepach, m.in. w Chicago i Nowym Jorku dostępne będą trzy gatunki piwa butelkowanego: „Classic”, „Herbowe” oraz „Porter”. Amerykański dystrybutor zainteresował się białostockim piwem ze względu na efektowne etykiety oraz kształt butelki. Browar Dojłidy – jako jedyny w Polsce – od lipca br. rozlewa bowiem piwo do nowego typu butelek, który zastąpił butelki „Euro”. Dojłidzki produkt spełnił też amerykańskie wymagania smakowe i jakościowe. Kontrahenci browaru planowali sprzedaż białostockiego

dwóch lat – w Szwecji. Na szwedzkim rynku „Jakt” – jako jedyne polskie piwo – sprzedawane jest w sklepach z piwami państwowych. Cieszy się też w Niemczech nie tylko konsumentów, ale i dowodzi maksymalną notą w rankingu piw zagranicznych. Jednym z najpoczytniejszych piw w Niemczech jest „Dagens Nyheter”.

W przyszłym roku eksport biał



# PRACA



formacje, wskazówki, oferty

... może otrzymać w „zatrudniaku” ofertę pracy, jakiej wcześniej nigdy

## dy brak wyboru

... nie powinien odma-  
... dlatego, że propono-  
... nie odpowiada jego  
... zawodowym – wykształ-  
... zomnemu zawodowi. Gdy  
... traci prawo do zasiłku.

... ustawy o zatrudnieniu i prze-  
... bezrobociu prawo do zasił-  
... bezrobotnemu za każdy  
... do 7 dni od  
... w właściwym re-  
... pracy, jeżeli nie ma  
... propozycji odpowiedniego za-  
...owania się we właściwym re-  
... pracy, jeżeli nie ma  
... kierowania do prac interwen-  
... publicznych lub na utwo-  
... kowo miejsce pracy oraz w  
... między pracownikami „zatrudniaków”  
... a bezrobotnymi dotyczą interpretacji okre-  
... szenia „odpowiedni”. Ustawa wyjaśnia to  
... wyraźnie określając „odpowiedni” jako ta-

## ca mocy

... do Wojewódzkiego Ze-  
... Orzekania o Stopniu Nie-  
... (mieszczonego się przy  
... Urzędzie Pracy) w Suwał-  
... 110 wniosków. Najwięcej  
... dotyczyło pomocy społecz-  
... zowania zasiłku pielęgn-  
... siedzeniach składów orze-  
... patrzone 51 wniosków. 13  
... znacznym stopień niepełno-  
... 16 – umiarkowany, 17 – lek-  
... kwalifikowało się do zad-  
... (m)

## PRACA RUDNIĘ

... na stałe  
... sport 12 osób  
... razy dziennie  
... dni w tygodniu  
... na trasie  
... ki-Augustów  
... el. kom.  
... 02 340 664

... (ATKE), bezrobotną(ego) w  
... nomicznym, (0-85)512-  
... 1029837  
... poszukują osób w różnym  
... 200- 1000 zł dzień. Tel.  
... 20 zł/minuta.

kwocie co najmniej najniższego wynagrodzenia.

Jak wynika z cytowanego przepisu, bezrobotny nie otrzymuje zasiłku automatycznie – z chwilą zarejestrowania się.

W myśl wspomnianej ustawy prawo do zasiłku nie przysługuje bezrobotnemu, który odmówi bez uzasadnionej przyczyny przyjęcia propozycji odpowiedniego zatrudnienia, szkolenia, wykonywania prac interwencyjnych lub robót publicznych. Utracone w ten sposób prawo bezrobotny może odzyskać dopiero po upływie 90 dni, lecz okres wypłaty zasiłku ulegnie wówczas zmniejszeniu o czas niepozbierania zasiłku.

Najczęstsze przyczyny nieporozumień pomiędzy pracownikami „zatrudniaków” a bezrobotnymi dotyczą interpretacji określenia „odpowiedni”. Ustawa wyjaśnia to wyraźnie określając „odpowiedni” jako ta-

kie, do wykonywania którego bezrobotny ma odpowiednie kwalifikacje lub może je wykonywać po uzgodnieniu. I oczywiście takie, na którego wykonywanie pozwala mu jego stan zdrowia a łączny czas dojazdu do miejsca zatrudnienia i z powrotem, środkami komunikacji publicznej, nie przekracza 3 godz. Warto wiedzieć, że „odpowiedni” to nie znaczy równoznaczny z wykształceniem bezrobotnego lub wykonywaną wcześniej przez niego pracą. Faktycznie więc bezrobotny może otrzymać ofertę pracy jakiej wcześniej nigdy nie wykonywał. Musi to być jednak praca, którą bezrobotny z uwagi na swoje kwalifikacje może wykonywać. Nie powinien więc odmawiać przyjęcia oferty tylko dlatego, że nie odpowiada ona jego wykształceniu czy kwalifikacjom. Utraci bowiem prawo do zasiłku. (b)

## Czas na staż

**Płacenie pracownikom w firmach prywatnych dodatków stażowych jest uzależnione jedynie od dobrej woli pracodawcy.**

Wielu pracowników, zwłaszcza w firmach państwowych przekształconych w

prywatne, którzy mają za sobą kilkanaście lat pracy uważa, że wysocy niesprawiedliwie to, że nie otrzymują żadnych dodatków za swoją wieloletnią pracę czyli tzw. dodatków stażowych. Niektórzy sądzą, że problem ten na ich korzyść rozstrzygnie Sąd.

Tymczasem w myśl obowiązującego prawa na dodatek taki może liczyć pracownik jedynie wówczas, gdy przewiduje to układ zbiorowy pracy lub regulamin pracy albo decyzję taką podejmie sam pracodawca. „Dodatek stażowy” jest typowym świadczeniem fakultatywnym (pracodawca w firmie prywatnej może, ale nie musi) a zatem pracownik nie może żądać jego świadczenia od pracodawcy ani też nie może go „wysądzić”. (b)

## Badania marketingowe

# Droga do sukcesu

W Polsce istnieje 56 firm zajmujących się badaniem rynku, natomiast w Niemczech, Wielkiej Brytanii, Francji od kilkuset do kilku tysięcy firm tego typu. Każdy z rynków tych krajów jest ponad dwa razy większy od rynku badań wszystkich krajów Europy Środkowej. Od światowej czołówki odstajemy nie tylko pod względem liczby firm, ale i pod względem wykorzystania najnowocześniejszych technik i metod.

Na rynku polskim znajdują się firmy, które od lat wykorzystują wyniki badań, jak również firmy, które nie zważają na takie potrzeby. Wśród klientów agencji badań rynku w dalszym ciągu przeważają podmioty zagraniczne. W ubiegłym roku pochodziła od nich ponad połowa zleceń.

Jak twierdzi Justyna Duriusz, szef public relations OBOP, przeprowadzenie badań może zlecić każdy. Musi jednak wiedzieć co chce zbadać i czego się dowiedzieć. Agencja może wówczas zaproponować mu metodę, scenariusz badań, pomóc sformułować pytania, aby były one zrozumiałe.

Klientów zamawiających badanie rynku można podzielić na trzy grupy. Pier-

## OFERTY DLA BEZROBOTNYCH

Rejonowy Urząd Pracy w Białymstoku, ul. Sienkiewicza 82, tel. 415-181 posiada w tym tygodniu następujące oferty pracy:

Pod nr. wew. tel. 332: pielęgniarka; fryzjer damsko-męski; przedstawiciel handlowy; specjalista ds. marketingu; laborantka; specjalista ds. eksportu; specjalista ds. zaopatrzenia – wykształcenie wyższe rolnicze; biegła księgowa – wykształcenie wyższe, 7 lat stażu.

Pod nr. wew. 308: pracownik przy taśmie produkcyjnej (wykształcenie spożywcze); kierownik zmiany – wykształcenie wyższe spożywcze; szwaczka; krawcowa; specjalista ds. kroju i szycia; sprzedawca; krojczy; kasjer – mężczyzna; kierownik dyskoteki; barman.

Pod nr. wew. 306: tokarz-frezjer; mechanik samochodowy; diagnosta; kierowca kat. C, E; elektryk – uprawnienia do 15 kV.

Pod nr. wew. 344: stolarz meblowy – praca dla kobiet przy pakowaniu mebli; stolarz budowlany; kierownik budowy.

Oferty pracy dla absolwentów – tel. 322: przedstawiciel handlowy; sekretarka – biegła znajomość języka angielskiego; inżynier budowy – wykształcenie wyższe budowlane; ślusarz.

Oferty pracy z RUP w Suwałkach:

Propozycje pracy stałej: kierowca salonu meblowego – wykształcenie minimum średnie, staż w handlu, wiek 25-40 lat; operator dźwigu – uprawnienia na Jelczu (6 ton), prawo jazdy kategorii B, C, E; lakiernik samochodowy – staż pracy, mechanik samochodowy – wykształcenie zawodowe, staż pracy, wiek do 45 lat; dyspozytor – wykształcenie średnie, staż pracy, wiek do 30 lat, po służbie wojskowej; drobiarz – wiek do 40 lat, III zmiany.

Oferty dla absolwentów: kontroler ZKM – wykształcenie średnie, II zmiany; barmanka – wykształcenie średnie, sprzedawca – wykształcenie średnie, szwaczka – wykształcenie zawodowe lub średnie, piekarnik – wykształcenie zawodowe, pracownik w gospodarstwie – wykształcenie zawodowe, osoby z terenu byłych PGR.

Praca dla niepełnosprawnych: obsługa komputera, kierowca – prawo jazdy kat. B, operator zgrzewarki – wykształcenie zawodowe, palacz-suszarnik – wykształcenie zawodowe, uprawnienia, staż pracy, wiek do 45 lat. (m)

zebr. (koci)



Rejonowy Urząd Pracy w Białymstoku  
ul. Sienkiewicza 82

### PRACODAWCO

Szukasz pracowników  
zadzwoń pod nr tel. 416-529 lub 415-181 w. 375

Nasz pośrednik odwiedzi Twoją Firmę

## Poradnik pracownika i pracodawcy

● Pracownik w wieku do lat 16 nie może być zatrudniony dłużej niż 6 godzin na dobę a pracownik w wieku powyżej lat 16, dłużej niż 8 godzin. Zarówno pierwszemu, jak i drugiemu do czasu pracy wlicza się czas nauki w maksymalnym wymiarze 18 godzin tygodniowo. Gdyby okazało się, że czas ten jest wyższy to się go nie wlicza.

● Jeżeli dobowy wymiar czasu pracy wynosi co najmniej 6 godzin, pracodawca jest obowiązany zapewnić pracownikowi, wliczaną do czasu pracy, przerwę trającą 15 minut.

● Nie można pracownika zatrudniać w godzinach nadliczbowych w wymiarze przekraczającym 4 godziny na dobę. Podstawą naliczania dodatku za pracę w tych godzinach jest wynagrodzenie wynikające z osobistego zaszerzgowania pracownika określonego stawką godzinową lub miesięczną. Gdy składnik ten

nie został ustalony jest to 60 proc. wynagrodzenia.

● Pracodawca nie może wypowiedzieć pracownikowi umowy o pracę w czasie urlopu pracownika albo gdy przebywa on na zwolnieniu lekarskim. Co jednak istotne, pracownik musi być chory w dniu złożenia przez zakład pracy wypowiedzenia.

● Za każdą godzinę pracy przekraczającą przeciętną tygodniową normę czasu pracy w przyjętym okresie rozliczeniowym przysługuje 50-procentowy dodatek. Maksymalny limit godzin nadliczbowych, które pracownik jest obowiązany przepracować na polecenie pracodawcy, wydane ze względu na jego szczególne potrzeby, wynosi 150 godzin.

● Dodatkowe wynagrodzenie za pracę w porze nocnej przysługuje za każdą godzinę w wysokości 20 proc. stawki godzinowej. (b)

duktu na rynek warto zweryfikować kilka projektów opakowania, pokazać grupie respondentów by powiedzieli, jakie mają skojarzenia i oczekiwania. Dotyczy to również reklamy, czasami drobny szczegół, jak np. głos lektora wywołuje negatywne odczucia wśród klientów.

Na podstawie  
Prawa i Gospodarki opr. (koci)

## Dla poszukujących pracy

Dzisiaj w budynku Trzech Kłosów przy ul. Sienkiewicza 55A (II p., sala wykładowa) odbędzie się kolejne spotkanie przeznaczone dla osób bezrobotnych i poszukujących pracy. Na pytania będą odpowiadać przedstawiciele Wojewódzkiego Urzędu Pracy, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Izby Skarbowej, Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, Państwowej Inspekcji Pracy oraz Urzędu Miejskiego (Wydział Polityki Gospodarczej). Początek o godz. 12.



# USŁUGI

z Gazeta



Bogata oferta rynku wypiera złote zamówienia

## Dłubanie w karatach

Coraz rzadziej zamawiamy w pracowniach złotniczych pierścionki, bransoletki czy łańcuszki. Bogata oferta gotowych wyrobów na rynku sprawia, że każdy znajduje coś dla siebie. Rzemieślnicy wykonujący „złote” usługi powoli przekształcają się w sklepy, a na zamówienie jedynie grawerują napisy na biżuterii czy regulują jej wielkość.

Otrzymanie złotego pierścionka wykonanego na zamówienie jest bardzo czasochłonne. Dlatego klienci częściej wolą sprzedać złom złoty i kupić sobie gotowy wyrób.

Jeśli już zdecydujemy się na zrobienie sobie złotego klejnotu, musimy liczyć się, że zajmie to co najmniej miesiąc.

Takie terminy są spowodowane rzadkimi wizytami w Białymstoku przedstawicieli Urzędu Probierczego – powiedziała „Gazecie” Danuta Muciłowicz, współwłaścicielka pracowni złotniczej Cast przy ulicy Warszawskiej w Białymstoku. – Przyjeżdżają oni raz w miesiącu, poza tym samo wykonanie też jest czasochłonne.

Do wykonania złotej biżuterii nadaje się każdy złoty złom. Mogą to być złote przedmioty w zupełnie dobrym stanie, które już się znużyły właścicielowi lub też rzeczy uszkodzone i części złote. Cena jednego grama złomu złotego kosztuje 20 zł za podstawową próbę 14-karatową.

Najczęściej robione są pierścionki. W pracowni otrzymamy szeroką ofertę wzorów. Wykonanie pierścionka według wzoru przyniesionego przez klienta nie jest praktykowane, bowiem wymaga przygo-

towania nowego modelu z wosku, srebra i jest przy tym nieopłacalne dla zamawiającego. Cena takiej usługi wyniosłaby z pewnością ponad 500 zł – jak szacuje pani Muciłowicz. Za samo wykonanie pierścionka, według gotowego wzoru, zapłacimy dziesięć razy mniej od 50 zł do 100 zł za bardzo skomplikowany. Oprócz pierścionków zamawiane są obrączki, grubsze łańcuszki i bransoletki o wadze 10–15 g.

Kolczyków nie robimy, ponieważ te maszyny są drogie – wyjaśnia Danuta Muciłowicz. – Większość klientów w Białymstoku ma kolczyki rosyjskie, trudne do odtworzenia. Jeśli ktoś zgubił jeden z kompletu, to bardziej opłacalne jest sprzedanie go jako złom i kupno nowych.

Złoto w gotowym wyrobie kosztuje na białostockim rynku od 40 do nawet 90 zł za gram w zależności od przedmiotu i stopnia jego skomplikowania. BK

## Zawartość złota w złocie

Najbardziej popularną u nas próbą złota nazywaną nawet podstawową jest próba 585, czyli 14 karatów. Odczytujemy ją w ten sposób, jeśli złoto składa się z 1000 części, to 585 stanowi czyste złoto. Resztą są domieszki: miedź, srebro, substancje barwiące itp. Drugą dość powszechną próbą, lepszą

od tej pierwszej jest 750 – 18 karatów. Ta próba jest bardzo popularna na zachodzie Europy. Poza tym można kupić złoto z próbą 375 (gorsze od wcześniej opisywanych). Ta próba, określana mianem rosyjskiej jest już u nas znikająca.

BK

## JUBILER „U KRUKA”

Skup i wymiana złota  
Duży wybór biżuterii  
złotej, srebrnej  
i zegarków.

Łomża – aleja Legionów (dawna „Kameralna”), tel. (086) 16 76 30  
Zambrów – plac Sikorskiego 18



Święta Bożego Narodzenia niech będą Państwa okazją do wspólnych rozmów... wspomnień...  
zaś Mikołaj wszystkich obficie obdarza.  
Życzymy pogody ducha, rodzinnej atmosfery i  
a rok 1998 niech będzie lepszy od mijającego.  
Kierowcy i Zarząd Radio Taxi 919

1007995



**biamet**

Zakłady Jubilerskie „Biamet” sp. z o.o.

**Producent wyrobów korpusowych i biżuterii srebrnej w szerokiej gamie oferuje swoje wyroby**

Korpusy: cukiernice, filiżanki, dzbanki itp.

Biżuteria: łańcuszki, broszki, wisiory, kolczyki, pierścionki, itp.

**U NAS KUPISZ NAJTANIEJ!**

HURT Białystok, ul. Ciołkowskiego 155, tel. 412 448, 412  
DETAL Białystok, ul. Suraska 6, tel. 424 747

## Zawsze na czasie

Zegarek jest najbardziej uniwersalnym prezentem na Wigilię. Na go ofiarować osobom w różnym wieku zarówno paniom, jak i panom. Ceny są różne. Najtańsze zegarki kosztują 10 zł, najdroższe tyle co dobry samochód. Zegarki są często wykonane ze szlachetnych metali i wysadzane drogimi kamieniami. Największy wybór czasomierzy w bilerzy.

W Polsce można już kupić zegarek każdej marki. Najdroższe są oczywiście czasomierze Patka i Schaffhausena wykonywane na zamówienie. Ich ceny kształtują się z reguły w granicach 100 tys. zł, ale bywają i droższe. Zegarki wykonane ze złota, platyny i szlachetnych kamieni, takich firm jak np. Ebel, Cartier, Jaeger, Girard-Perregaux kosztują 5-70 tys. zł.

Niewiele osób stać jednak na kupno takiej arystokracji wśród zegarków. Dlatego w okresie przedświątecznym największym powodzeniem cieszą się czasomierze w cenie do 1,5 tys. zł. Za tyle można kupić np. zegarek firmy Rado, wykonany z tzw. spieków, którymi są obkładane statki kosmiczne. Jedną z popularniejszych marek (zaliczanych do klasy średniej) jest także Citizen. Wodoodporny i z datownikiem zegarek tej firmy można mieć za 500-1.000 zł. Coś bardziej wy-

rafinowanego, np. chronograf z alarmem, datownikiem, ruchomą kłką, wodoodporny do 200 m, kosztuje prawie 1.700 zł. Dla lepszego zapamiętania podobny zegarek z szafirowym szkłem, częściowo wykonany z ceramiki, z masą perłową, z ceramką, niebieskim szafirowym, szafirową czasową.

W cenie 60-600 zł można kupić zegarek takich marek jak: Casio, Candino, Larot, Baby-G, G-Shock. Bardzo duży jest wybór budżetowy od 10 zł. Niektóre są wykonane z szlachetnych materiałów, np. z korka (40 zł) lub mają kształt komputera (50-60 zł) albo komputerów (100-200 zł). Czasomierze na rękę dla dzieci popularnością cieszą się niezmierzają z kolekcji Swatch (130-200 zł). Tańsze są te w wersji plastikowej – metalowej.

Strzeżmy się fałszerzy złota

## Tombak przed świętami

Są okresy, że nawet po 10 osób dziennie zgłasza się do zakładu złotniczego pana Daniela Sienkiewicza przy ulicy Lipowej w Białymstoku, aby ten zidentyfikował materiał, który zakupili. Okazuje się, że przed chwilą klient kupił na ulicy obrączkę po bardzo atrakcyjnej cenie. Niestety, okazuje się też, że obrączka ta wykonana jest z tombaku.

Zaniepokojony tą sytuacją właściciel zakładu zwrócił się do nas z prośbą o ostrzeżenie ludzi przed takimi transakcjami.

Szkoda ludzi, bywają miśsi, kiedy co dzień tylko do naszej pracowni przychodzi po dziesięć osób – mówi pan Sienkiewicz.

Sprzedawcami złotopodobnej biżuterii są najczęściej Cyganie czy przyjez-

dni ze Wschodu. Oferują ją w korzystnej cenie (do 100 zł) złote obrączki. Czasem proponują średnio sprzedają, czasami udają, że nie wiedzą, co to jest, i mogą odsprzedać, bo przyda. Ponieważ taka obrączka dzie jubilerskim może kosztować 250 zł, kupno na ulicy opłacalne dla człowieka – zdaniem pana Sienkiewicza – nie rozpozna materiału, a pracowni udaje się ustalić, że przedmiot złoty.

Ostrzegamy więc wszystkich, szczególnie teraz przed świętami, nie staraj się w ostatniej chwili kupić prezentu, nie dajmy się skusić nym cenom biżuterii, jeśli nie jesteś obcy człowiek na ulicy.

## Specjalna oferta świąteczna

**METRO Ergo GTP**

179 zł  
152 zł



113 zł  
95 zł (netto)



**METRO konferencyjne**

**TARMOT®**  
meble biurowe

BIAŁYSTOK  
ul. Nowogródzka 1  
tel/fax (0-85) 75 03 26  
54 52 34

ELK  
ul. W. Polskiego 62  
tel/fax (0-87) 610 53 65



## KOŻUCHY SZTUCZNE

**ConMar**  
PRODUCENT ODZIEŻY

**PROMOCJA  
ŚWIĄTECZNA**

KAPTUR

**240,-**  
(netto)

600 RADOM ul. Pucka 16  
/fax (0-48) 363-83-63

**Kancelaria Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego w Łomży**  
**zajmująca upoważnienia Wojewody Łomżyńskiego**

przetarg na świadczenie usług na rzecz osób uprawnionych  
do opieki zdrowotnej w rejonie działania Wojewódzkiego  
Zespołowego, w zakresie dyżurów zakładowych  
dział: Obserwacyjno-Zakaźnym  
dział: Chorób Płuc i Gruźlicy  
dział: Dziecięcym

dział: Dziecięcym Zakaźnym

dział: Kardiologicznym z Pododdziałem Intensywnej Opieki Kardiologicznej  
dział: Diagnostyki Laboratoryjnej

ogłoszenie warunków udzielania zamówienia na świadczenia zdro-  
wotne otrzymane w Dziale Organizacji i Nadzoru Woj. Szpitala  
Zespołowego w Łomży przy al. Piłsudskiego 11.

Wszystkich informacji w tej sprawie udziela Sekcja Organizacji,  
ul. Szkoleń w Dziale Organizacji i Nadzoru, pok. 215, tel. 18-  
307.

W ogłoszeniu powinny zawierać informacje zgodne z par. 14 rozporządzenia MZiOS z dn.  
1997 r. w sprawie ogólnych warunków, trybu zawierania i rozwiązywania umów o  
świadczenie zdrowotnych oraz trybu ustalania i rozliczania należności za te świad-  
cz. U. Nr 76 poz. 363)

W załączonych kopertach należy składać w Kancelarii Woj. Szpitala Zespo-  
łowego al. Piłsudskiego 11 w terminie do 22.12.1997 r. do godz. 9.00.

Wszystkie koperty zostaną rozstrzygnięte w siedzibie organizatora 22.12.1997 r.:

dział: Chorób Płuc i Gruźlicy - godz. 10.00

dział: Obserwacyjno-Zakaźny - godz. 10.30

dział: Dziecięcy - godz. 11.00

dział: Dziecięcy Zakaźny - godz. 11.30

dział: Kardiologiczny z Pododdziałem Intensywnej Opieki Kardiologicznej - godz. 12.00

dział: Diagnostyki Laboratoryjnej - godz. 12.30

Organizator zastrzega prawo do odwołania przetargu bez podania przyczyn oraz do

terminu składania ofert.

(100653)

## KOMUNIKAT

## Zarządu Miejskiego w Grajewie

z art. 18, ust. 2, pkt. 12 ustawy z dnia 7 lipca 1997 r. o zago-  
szeniu przestrzennym (Dz.U.Nr 89, poz. 415, z 1996 r. Nr 106,  
z 1997 r. Nr 111, poz. 726 i Nr 133, poz. 885), podaje się  
publicznej wiadomości, że dnia 29 grudnia 1997 r. o godz. 10.00 w  
Urzędzie Miejskiego w Grajewie odbędzie się sesja Rady Miej-  
skiej, której przedmiotem będzie uchwalenie zmiany miejscowego pla-  
n zagospodarowania przestrzennego miasta Grajewa dotyczącej tere-  
nu pomiędzy ulicami Kopernika i Elektryczną w Grajewie.

Za Zarząd  
Przewodniczący Zarządu  
Antoni Cybula.  
(1008019)

## KOMUNIKAT

## Zarządu Miejskiego w Grajewie

z art. 18, ust. 2, pkt. 12 ustawy z dnia 7 lipca 1997 r. o zago-  
szeniu przestrzennym, (Dz.U.Nr 89, poz. 415, z 1996 r. Nr  
496, z 1997 r. Nr 111, poz. 726 i Nr 133, poz. 885), podaje  
publicznej wiadomości, że dnia 29 grudnia 1997 r. o godz.  
11.14 Urzędzie Miejskiego w Grajewie odbędzie się sesja  
Rady Miejskiej, której przedmiotem będzie uchwalenie zmiany miej-  
scowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Grajewa  
dotyczącej działki nr 2671 i części przyległych przy ul. Piłsudskiego w

Za Zarząd  
Przewodniczący Zarządu  
Antoni Cybula.  
(1008021)

**AZ**  
**COMPUTER'S**

15-281 Białystok  
ul. Legionowa 9/1  
lok. 127  
tel./fax (085) 441-690

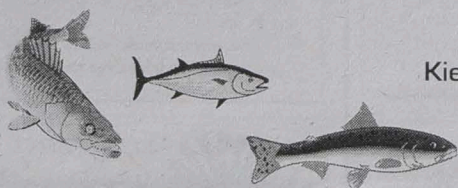


**NAJWIĘKSZY  
WYBÓR  
OPROGRAMOWANIA  
W REGIONIE**

**spółem**  
**100**  
OD 100 LAT JESTEŚMY Z WAMI!

## KIERMASZE ŚWIĄTECZNE

PSS "Spółem" w Białymstoku  
zaprasza  
na kiermasze świąteczne



Kiermasz rybny w dniach 22, 23 grudnia 1997 r.

- sklep w Hali Targowej ul. Bema 6.

Bogata oferta w atrakcyjnych cenach

- ryby żywe: karp, szczupak, lin, karaś, amur, tołpyga, sum

- ryby mrożone - 30 asortymentów

- wyroby garmażeryjne

Kiermasz wyrobów

garmażeryjnych, wędlin i ciast w dniach 22 i 23 grudnia 1997 r.

- w restauracji "Astoria" przy ul. Sienkiewicza 4, tel. 435-624 w godz. 10.00 - 19.00

- w zakładzie garmażeryjnym "Zodiak" przy ul. Wrocławskiej 5, tel. 612-334 w godz. 10.00 - 18.00

Przyjmujemy również zamówienia telefoniczne.

Polecamy:

- wykwintne wyroby na świąteczny i wigilijny stół, między innymi:

- pieczenie

- rolady

- pasztety

- wędzonki

- wyroby z indyka, kaczki, kurczaka

- szynki

- kiełbasy

- karp w galarecie

- karp faszerowany

- szczupak faszerowany

- ryba po grecku

- karp po żydowsku

- śledź po tatarsku

- śledź w oleju

- śledź metropolii

- barszcyk wigilijny

- paszteciki z kapustą i grzybami

Słodkie pyszności:

- torty - sękacze

- makowce - serniki

- rolady

i 30 asortymentów innych ciast

Kiermasze ciast świątecznych  
w dniach 22 i 23 grudnia  
w sklepach:

- "Dolce Vita", ul. Lipowa 12

- "Białostoczek", ul. Białostocka 1

- "Wars", ul. Warszawska 79

- "Mieszko", ul. Mieszka I 6

- "Bazar", ul. Bema 89/2

- "Kometa", ul. Wyszyńskiego 6

- "Opalek", ul. M.C. Skłodowskiej 16

- "Wygoda", ul. Traugutta 1

- "Iwa", ul. Wierzbowa 1

- "Gaj", ul. Gajowa 66

- "Jubileuszowy", al. Piłsudskiego 2

- Sklep przy ul. Pogodnej 6



PREZENTY JUŻ SĄ, A DANIA NA ŚWIĄTECZNY STÓŁ?

TAK! SĄ! NA KIERMASZACH.

**ZAPRASZAMY**

**PSS spółem**

**Zambrowska Spółdzielnia Mieszkaniowa**

informuje, że w m-cu marcu 1998 r. rozpoczyna budowę bloku mieszkalnego 4 kondygnacyj-  
nego o 24 mieszkaniach w technologii tradycyjnej przy ul. Magazynowej.

Oferujemy mieszkania:

- jednopokojowe o pow. użytkowej - 32,90 mkw.

- dwupokojowe o pow. użytkowej - 42,40 mkw.

- dwupokojowe o pow. użytkowej 46,10 mkw.

- dwupokojowe o pow. użytkowej 51,00 mkw.

- trzypokojowe o pow. użytkowej 64,40 mkw.

Zapisy osób chętnych na budowę mieszkań finansowanych w całości z środków własnych w ww. budynku przyjmowane będą w biurze  
przy ul. Wyszyńskiego 3A pokój Nr 18 (dział członkowsko-mieszkaniowy) w terminie od 5 do 23 stycznia 1998 roku.

Termin realizacji inwestycji - sierpień 1998 r.

Szczegółowe informacje można uzyskać w dziale członkowsko-mieszkaniowym Spółdzielni przy ul. Wyszyńskiego 3A, tel. (086)71-32-59.

(100656)



# KASY FISKALNE DLA KAŻDEGO

FE-2000

cena  
1.095,-

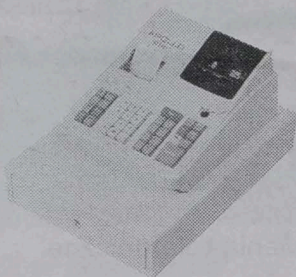
CASIO



- ✓ jednostanowiskowa, niezawodna
- ✓ prosta w obsłudze
- ✓ 950 cen kodowanych
- ✓ 6 stawek VAT + zwolniona
- ✓ 15 działów/stoisk
- ✓ 99 grup towarowych
- ✓ programowanie z komputera

APOLLO  
MIKUNIcena  
745,-

- ✓ przenośna, z rączką
- ✓ zasilanie: sieciowe, baterijne, z samochodu
- ✓ współpracuje z komputerem /interfejs RS-232/
- ✓ 800 cen kodowanych
- ✓ 8 działów/stoisk
- ✓ 6 stawek PTU i zwolniona

APOLLO  
KISOcena  
695,-

- ✓ stacjonarna wersja kasy Mikuni, z szufladą
- ✓ współpracuje z komputerem /interfejs RS-232/
- ✓ 800 cen kodowanych
- ✓ 8 działów/stoisk
- ✓ 6 stawek PTU i zwolniona
- ✓ zasilanie: sieciowe

\* cena po 50% odliczeniu

## IMPORTER:



APOLLO ELECTRONICS SP. Z O.O.  
02-285 Warszawa  
Szyszkowa 35/37  
tel./fax: 0-22 868-20-25  
fax: 0-22 868-20-35

## DEALERZY:

AGA ELECTRONICS S.C.  
16-300 Augustów  
ul. Ks. Skonupki 2  
tel. 0-87 643-24-30  
fax 0-87 643-00-06

Z.H.U. L.B.C.  
ELEKTRONIK  
17-100 Bielsk Podlaski  
ul. Mickiewicza 40  
tel./fax 0-85 308-311

P.U.H. METKOWNICA  
15-505 Białystok  
ul. Młynowa 70  
tel./fax 0-8544-47-49

Przedsiębiorstwo Wdrażania  
Technik Komputerowych  
ATLAS  
15-111 Białystok  
ul. 1000-lecia P.P. 10  
tel./fax: 0-85 754-003 w. 33

Przedsiębiorstwo  
Innowacyjno-Wdrożeniowe  
"KOMSERWIS"  
15-097 Białystok  
ul. M.C. Skłodowskiej 2  
tel. 0-85 44-30-30  
44-28-63

P.H.U. REMIX  
19-300 Elk  
ul. Słowackiego 119  
tel./fax: 0-87  
10-37-43

Agencja "SALDO plus"  
19-200 Grajewo  
ul. Piłsudskiego 6  
tel./fax: 0-86 72-64-94

S.T.S. ELEKTRONIK  
15-082 Białystok  
ul. Świętojańska 12  
tel./fax 0-85 41-01-56

"FINA" S.C.  
Kasy fiskalne  
18-404 Łomża  
ul. Mazowiecka 1  
tel./fax 0-86 18-47-26

Z.H.U. "UNITECHNIK" S.C.  
18-400 Łomża  
ul. Nowogrodzka 31  
tel./fax: 0-86 167-859

AGENCJA SALDO  
Biuro handlowe  
07-300 Ostrow Maz.  
ul. Dubois 1  
tel./fax: 0-217 525-55

F.H.U. "MULTI SERWIS"  
Kasy fiskalne  
12-221 Ruciane Nida  
ul. Zielona 38  
tel./fax: 0-87 231-210  
231-008

"MEMO"  
Kasy i drukarki fiskalne  
16-100 Sokółka  
Pl. Kościuszki 8c  
tel./fax: 0-85 11-46-56

P.H.U. GEMARK S.C.  
16-400 Suwałki  
ul. Kościuszki 75  
tel./fax: 0-87 65-09-74

## KOMUNIKAT ZARZĄDU GMINY GRAJEWÓ

Stosownie do art. 18, ust. 2, pkt. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym, (Dz.U. Nr 89, poz. 415 z późniejszymi zmianami) oraz uchwałą Rady Gminy Grajewo nr 139/XXX/97 z dnia 31 października 1997 r. zawiadamiam o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Grajewo obejmującego działkę nr 367 położoną w Szymanach oznaczoną symbolem 3 RPZ.

Przedmiotem zmiany planu jest przeznaczenie terenu zwierzęcej produkcji rolnej pod zakład produkcyjny (wytwarzanie i remont urządzeń do ochrony środowiska).

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionej zmiany planu na piśmie pod adresem: Urząd Gminy Grajewo, ul. Komunalna 6, w terminie do dnia 10 stycznia 1998 roku.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, (nazwę) i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Za Zarząd  
Przewodniczący Zarządu  
inż. Ryszard Jaśkowski  
(1008023)

## Komunikat Zarządu Miasta Sejny

Zgodnie z art. 18, ust. 2, pkt 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 89, poz. 415) podaje się do publicznej wiadomości, że dnia 29 grudnia 1997 r. o godz. 10 w sali Nr 17 Urzędu Miasta w Sejnach przy ul. Piłsudskiego 25 odbędzie się Sesja Rady Miasta, której przedmiotem będzie uchwalenie projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów usługowo-przemysłowych w Sejnach.

(200291)

## Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Suwałkach

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 19.01.1998 r. o godz. 9.00 w gmachu Sądu Rejonowego w Suwałkach przy ul. Przytorowej 2, pok. nr 6 odbędzie się I licytacja spółdzielczego prawa własności dwóch garaży:

- garaż numer 9 o wymiarach 6,0x3,0 m wraz z działką gruntową położony w Sejnach przy ul. W. Polskiego w zespole garażowym, będący w użytkowaniu wieczystym Spółdzielni Mieszkaniowej w Sejnach. Wartość szacunkowa wraz z działką wynosi 4.222,50 zł.

Cena wywoławcza w I licytacji 3.166,88 zł.

Przystępujący do licytacji winni wpłacić rękojmię w wysokości 422,25 zł - garaż numer 28 o wymiarach 6,00x3,30 m wraz z działką gruntową położony w Sejnach przy ul. W. Polskiego w zespole garażowym, będący w użytkowaniu wieczystym Spółdzielni Mieszkaniowej w Sejnach. Wartość szacunkowa wraz z działką wynosi 4.648,00 zł.

Cena wywoławcza w I licytacji 3.486,00 zł.

Przystępujący do licytacji winni wpłacić rękojmię w wysokości 464,80 zł.

Oba garaże stanowią własność Pani Danuty Moroz.

## Gminna Spółdzielnia "Samopomoc Chłopska" w Trzciannem ogłasza przetarg nieograniczony w dniu 6 stycznia 1998 r. o godzinie 11 w biurze GS na:

1. ... Magazyn -wiata obudowana.....pow. użyt. .... 960 mkw. .... cena .....80.000 zł
2. ... Magazyn nawozowy .....432 mkw. ....69.000 zł
3. ... Magazyn zbożowy .....1038 mkw. ....220.000 zł
4. ... Biurowiec bez wagi wozowej .....220 mkw. ....92.000 zł
5. ... Utwardzony skład opały .....2500 mkw. ....5.500 zł

Powierzchnia bazy, na której zlokalizowane są ww. nieruchomości, wynosi około 2 ha. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej w Banku Spółdzielczym w Trzciannem na konto GS w dniu przetargu do godz. 11.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Koszty związane z nabyciem pokrywa kupujący, przepadek wadium na rzecz sprzedawcy w razie uchylenia się kupującego od podpisania umowy notarialnej oraz zaliczenie wadium na poczet należności oferentowi, który wygrał przetarg oraz zwrot wadium stałym oferentom.

Ww. nieruchomości można oglądać codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-14.00.

Informacje telefoniczne pod nr. 29 -Trzciannem.



CENTRUM DAEWOO

AUTOSALON

EUCAR

Autoryzowany Dealer

## RATY

na samochody nowe i używane.  
Przy zakupie nowego samochodu przyjmujemy używany w rozliczeniu

*Kupując samochód przed Świętami otrzymasz atrakcyjny prezent od Mikołaja*

Osobowe: Polonez Caro, Atu, Daewoo Espero, Nexia, Tico oraz Leganza, Nubira i Lanos.  
Dostawcze: Polonez Truck - wszystkie typy  
Citroen C-15, Lublin II, Avia, LDV - Convoy



Przy zakupie Poloneza, Tico bądź Espero możesz zaoszczędzić nawet kilka tysięcy złotych (szczegóły w salonach, liczba samochodów ograniczona)

Największy wybór w regionie

Rewelacyjna gwarancja na samochody DAEWOO

Tico: 2 lata, bez limitu km, nadwozie - 3 lata

Nexia, Espero, Lanos, Nubira i Leganza: 3 lata lub 100 000 km, nadwozie 6 lat

Karta Stałego Klienta - rabat na usługach serwisowych

**SALONY - SERWIS - SKLEPY**

Elk, ul. Kilińskiego 5, tel. (087) 10 81 11,  
Giżycko, ul. Kętrzyńskiego 12 a, tel. (087) 28 55 44,  
Suwałki, ul. Pułaskiego 71, tel. (087) 65 61 40

## WĘGIE KOKS M

cegły: klinkierowe, zwykłe, szamotowe  
cement, wapno, plaster, cement biały, ośnieżnik, polbruk

**NISKIE CENY**  
Zapewniamy tanie odbiory hurtowe  
upusty  
Księżyno, ul. Al.  
tel. 632-28

Boazeria pane  
Świąteczna pro

**19,90**

Oferta do końca grudnia  
BIAŁ  
ul. Radz  
tel. (085) 514-337  
ul. Hel  
tel. (085)

## Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Suwałkach

podaje do publicznej wiadomości

że w dniu 19.01.1998 r. o godz. 10.00 w gmachu Sądu Rejonowego w Suwałkach przy ul. Przytorowej 2, pok. nr 6 odbędzie się II licytacja nieruchomości położonej na działce geodezyjnej o numerze 246/6 we wsi Taciewo, gm. Suwałki o powierzchni 0,41 ha, mającej urządzoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Suwałkach KW 26793.

Ww. nieruchomość stanowi własność Anny i Jacka Dymperów.

Suma oszacowania nieruchomości wynosi 8.422,20 zł, cena wywołania w II licytacji wynosi 5.614,80 zł.

Przystępujący do przetargu obowiązani są złożyć rękojmię w wysokości 842,20 zł.

(1008058)

## Narodowy Bank Polski

Oddział Okręgowy w Suwałkach, ul. Sejneńska 13

## uprzejmie informuje

że w okresie 22.12.1997r. - 13.03.1998 r.  
obsługa lokat terminowych odbywać się będzie  
w godzinach 8.00 - 15.00.

(200292)

## JEDYNA

W ŁOMŻYŃS

firmowa hurt

**CARGIL**

Pasze

Łomża, ul. Poligon

tel. (086) 180 7

Czyżew, ul. Szkol

tel./fax (086) 755

kom. (090) 248

Przyjmujemy ogłoszenia gazety

RZECZPOSP

Biura Reklam i Og

"Gazety Współc

Białystok, ul. Surask

Łomża, Al. Legionów 7

Suwałki, ul. Kościuszki 32

Giżycko, ul. Pocztowa 3



ogłoszeń drobnych  
ostatnich numerów  
WSPÓŁCZESNEJ  
**Reklamy**  
**Współczesnej**  
Katowicach, Krakowie,  
Wrocławiu,  
Poznaniu, Kielcach  
i Szczecinie.

niez treść reklam  
ostatniego tygodnia  
z gazet:

Wschodni - Katowice  
Krakowska - Kraków  
Polskie - Wrocław  
Wielkopolski - Poznań  
Ludu - Kielce  
Szczeciński - Szczecin  
macie dzwoniąc:

Telefoniczna  
Agencja  
Informacyjna

Wyrazy szczerego  
współczucia  
Krystynie Ginka

z powodu śmierci

**OJCA**

składają: koleżanki

koledzy z NSZZ

"Solidarność"

Oddział Grajewo

**RUCHOMOŚCI**

**ENCJE**

Biuro Rzeczoznawcy, War-

"AGENCJA WSCHOŃNA",

szkania, działki, lokale, domy.

dasz, kupisz, wynajmiesz, (0-

ew. 210, Branickiego 17a.

Agencja Obrotu Nieruchomościami

owa 5, (0-87)644-73-85, 643-

55600.

Nieruchomości, Białystok, (0-

28-86-42.

Nieruchomości -Kupno -Sprze-

ty, Lipowa 4, 435-185, 416-

owa 4, (0-85)32-94-33, 43-

"Univers", Nieruchomości, (0-

0-90)512-993.

no, sprzedaż, wynajem. Suwałki

22, Olecko (0-116)20-73.

45, "TYTAN", (086)16-62-26.

Polowa 45, (086)16-62-26.

OSCI, Bielski Podlaski, Godun Lu-

30-39-28.

Zambrów. Nieruchomości.

ansakcja", (0-87)66-56-14.

"HOME-SERVICE", domy,

no-sprzedaż-wynajem, Lipowa

ów 1, (0-85)618-053.

60, Agencja "Pośrednik", (9.00 -

1027537

40 mkw. Suwałki, (0-87)67-28-

201348

## Prezent pod choinkę

Tylko do świąt przy zakupie otrzymasz atrakcyjny

**prezent gwiazdkowy**

Duży wybór z natychmiastowym odbiorem samochodów Opel Corsa, Astra i Vectra.



Tylko do 31 grudnia Astra Classic w cenie niższej nawet o 3000 zł

**SALON OPEL**  
Autokomis  
Wypożyczalnia samochodów

ZAPRASZAMY

Autoryzowany dealer KWIATKOWSKI Sp. z o.o.  
UL. KILINSKIEGO 5, ELK  
TEL. (087) 102-102

## KOMUNIKAT

### ZARZĄDU MIASTA BIAŁEGOSTOKU

Zgodnie z art. 18, ust. 2, pkt. 9 i 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 89, poz. 415, z 1996 r. Nr 106, poz. 496) podaje się do publicznej wiadomości, że dnia 29 grudnia 1997 r. o godz. 10.00 w sali konferencyjnej Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku przy ul. Mickiewicza 3 odbędzie się sesja Rady Miejskiej Białegostoku, przedmiotem której będzie:

1. rozpatrzenie zarzutów złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części osiedla Bagnówka (rejon ul. Żyznej i Trawiastej) w Białymstoku;
2. uchwalenie zmiany miejscowego planu szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla Wyżyny I w rejonie administracyjnym Wygoda-Pieczurki w Białymstoku, polegającej na zwiększeniu ciągu pieszego istniejącego wzdłuż ul. Czarnej Hańczy i przeznaczeniu pasa terenu o szerokości 2,0 m przylegającego do sąsiednich działek zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej położonych pomiędzy ulicami Odrzańska i Dźwińska - na ich powiększenie.

(1008065)

## Rejon Energetyczny Białystok Teren

informuje odbiorców energii elektrycznej o przerwach w dostawie, które wystąpią w niżej podanych terminach i wymienionych miejscowościach:

- dn. 19 lub 22.12.97 r. (zależnie od temp.) w godz. 8.00-16.00: Klepacz, Turczyn;
  - dn. 19 lub 22.12.97 r. (zależnie od temp.) w godz. 8.00-15.00: Wasilków ul.: Białostocka, Błękitna, część Piasta, Jurowiecka, Emilii Plater, Czysa.
- Wyłączenia będą aktualne, jeżeli będzie cieplej niż -10 stopni C.
- Ww. przerwy w dostawie energii elektrycznej spowodowane są remontem urządzeń energetycznych mających na celu poprawę niezawodności zasilania.
- Przepraszamy odbiorców za kłopoty spowodowane brakiem dopływu energii elektrycznej. Szczegółowych informacji udziela Rejonowa Dyspozycja Ruchu Białystok Teren, tel. 329-105 czynna całą dobę oraz Posterunki Energetyczne obsługujące ww. miejscowości.

(1008066)

## SPRZEDAM

54 mkw., Grajewo, Południe. (0-87)641-87-29.

**CENTRUM** Elku, pół domu lokal handlowy 50 mkw., (0-87)10-65-30.

**DOM**, dwukondygnacyjny, nowy, Suchowola. (0-85)52-30-37.

**DOM**, działki, Tolce za Księżynem sprzedam - zamienię. (0-85)50-44-58.

**DOM**, plac, budynek gospodarczy -Hajnówka, (0-85)192-687.

**DOM**, Sokoły. (0-86)74-12-97.

**DOM**, stan surowy, Grajewo, (0-87)72-40-78.

**DOM**, stan surowy w Bielsku. (0-85)44-41-24.

**DOM**-stan surowy. Mońki, (0-85)16-21-82.

**DOM** w centrum Knyszyna, (0-85)167-446.

**DOMY**. Wasilków, bliźniak, Supraśl. (0-85)32-94-33.

**DZIAŁKĘ** budowlaną, Olecko, (0-116)23-20.

**DZIAŁKĘ** budowlaną, Sokółka, (0-85)11-51-85.

**DZIAŁKĘ** budowlaną w Łomży, (0-86)198-198.

**DZIAŁKĘ** leśną 2 ha nad Pisz; (0-86)17-57-52, po 18.00.

**DZIAŁKĘ** mieszkaniową -rzemieślniczą o pow. 1320 mkw., we wsi Fasty. (0-85)544-348, 519-087.

**DZIAŁKI**- 500, 1200. Jarosłowska. (0-85)32-94-33.

**DZIAŁKI** budowlane, bliźniacze, usługowo-handlowe. Ulga podatkowa. Elk, (0-87)10-39-54.

**GOŁDAP**, M-4, (0-87)15-11-56.

**LEGIONOWA**, 59 mkw., 3-pokoje, I piętro, telefon, parking. (0-85)44-59-87. (do 16).

**M-1**, M-2, "Tytan", Łomża, (0-86)16-62-26.

**M-3**, 49 mkw. Suwałki, (0-602)71-76-83.

**M-4**, Wiejska. (0-85)42-44-43 (16.00 -19.00).

**M-5**, I piętro, Goldap. (0-87)15-19-26.

**MIESZKANIA** 1-4 -pokojowe, domy: Zambrów, Nieruchomości, (0-86)71-85-72.

**MIESZKANIE** 35 mkw. Suwałki, (0-87)67-30-97.

**MIESZKANIE** 50 mkw., centrum Siemiatycz. (0-85)55-22-25.

**NOWE** mieszkania -Bema, Sobieskiego, ulga podatkowa, "BIS", (0-85)44-50-82, 42-86-42.

**OKAZJA!** M-4 w Krynkach, 31.000 zł. (0-85)445-433, 538-835.

"PRMID BUDOMOST" w Białymstoku z s. Zaścianki sprzed działkę o powierzchni 2938 mkw., zabudowaną magazynem (pow. użytkowa 258 mkw.), w Wysockim Mazowieckim przy ul. 1 Maja. Informacja (0-85)418-077, 418-288.

**SAJZY**, k. Elku, działki budowlane nad jeziorem Łaśmiady (ulga podatkowa), tania. (0-85)75-58-59.

**SOKÓŁKA**, działki budowlane, ul. Witos. (0-85)11-23-49.

**SPRZEDAM** (zamienię) dom w budowie, ciekawa architektura, działka 1536 mkw., (0-85)538-835 po 20.00.

**WASILKÓW** ostatnie nowe mieszkania, ulga podatkowa, "BIS", (0-85)44-50-82, 42-86-42.

**WYNAJME**

100 mkw. do wynajęcia. (0-87)67-17-32.

**KOLNO** -biura, magazyny, hale produkcyjne. Nieruchomości -"Tytan", Łomża, (0-86)16-62-26.

**LOKAL** -centrum Elku, 46 mkw., (0-87)610-58-67.

**LOKAL** 50 mkw. -centrum Elku, (0-87)610-62-87.

**LOKALE** do wynajęcia (na I piętrze) na działalność gospodarczą lub inną: Łomża, Piłsudskiego 4, 18-00-52, 18-98-58.

**M-3**, (centrum), na gabinet, biuro. (0-85)42-69-54.

**UMEBLOWANE**, Białystok, 3-pokojowe. (0-86)76-02-30 (wieczorem).

**USŁUGI**

**BUDOWA, REMONT**

**BUDOWA**, wykańczanie, remonty, instalacje wodno-kanalizacyjne, solidnie-bezproblemowo. (0-87)68-31-54.

**FIRMA** Remontowo-Budowlana, (0-87)610-62-33, godz. 18.00-21.00. Wykonujemy: stany surowe budynków, pokrycia ceramiczne dachów, elewacje kamienne, posadzki, ściany marmur, granit. Projekty na zamówienie.

**M&G S.C.** Wykończenia pod klucz. (0-86)171-100.

**MARMUROWE** parapety, schody, białe, płytki, stoły, ławy. Zbrzeźnica, (0-86)712-866.

**MATERIAŁY** budowlane. 437-133.

**PRZEBUDOWY**, modernizacje, projekty, formalności. (0-85)762-553.

**SIDING**, sprzedaż i montaż, krycie dachów, suche tynki. 633-812.

**WODOMIERZE**, VAT. (0-85)329-502.

**WYKONAM** tynki gipsowe maszynowo, posadzki, tynk suchy. (0-85)121-664.

**AGD, RTV**

**AUTOMATYCZNE** pralki -naprawa. (0-85)444-610.

**TRANSPORT**

5 t, VAT, (0-85)322-010.

**AUTOHOLOWANIE**, 4 samochody jednocześnie, kraj, zagranica, (0-86)75-27-89.

**CIEŻAROWY** plandeka, 6 m, (0-85)194-370.

**FORD** transit -9 osobowy -kraj. (0-86)160-451.

**KONTENER** 1,5t +hak -tania, (0-85)417-154.

**METALKOMPLEX** -Krupniki 20 k. Białegostoku

tel. (085) 612-466 lub Punkt Sprzedaży

Czyżew, ul. Słoneczna 2, tel. 322

**Poleca:**

Blachy ocynkowane lub ocynkowane lakierowane, gładkie, falowane, trapezowane, w różnych kolorach.

Panel fasadowy "Jan" z dociepleniem w różnych kolorach.

Falowanie lub trapezowanie blach do 2,5 m.b. dł.

Rynny, rury spustowe, uchwyty do rynien i rur, kolanka, końcówki rynien.

Podkładki do papy i eternitu

Tyczki do pomidorów lub innych roślin pnących.

1007645

**PONADTO** wykonujemy krycie

**ZAPEWNIAMY:** - wszystkie materiały własne

dachów i elewacji z blach

**ZAPRASZAMY**

- dobrych fachowców

- niskie ceny

**PHU Choleński PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE**

Hurtownia Materiałów Budowlanych w Woli Zambrowskiej k. Zambrowa

tel./fax (0-86) 71-37-55

● Okna, drzwi - Stolbud Sokółka

● Drzwi - "Porta"

● Ceramika - Jopek, Röben, Goznica

● Mat. elewacyjne, piece c.o., silikony, pianki

● Kleje - Atlas, Ceresit, chemia budowlana

● Siding USA, pokrycia dachowe, onduline

● Płyty kartonowo-gipsowe + akcesoria

● Gresy, folie dachowe, zewnętrzne i wewnętrzne

● Cement - Chelm

**Najtańszy węgiel w regionie**

Czynna w dni robocze 7.00 - 17.00,  
w każdą sobotę 7.00 - 14.00.  
tel. praca (086) 71 37 55  
tel. dom. (086) 71 63 33  
tel. kom. (090) 27 90 94



**Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej w Mońkach**

ogłasza przetarg na wynajem z dniem 1.01.1998 r. pawilonu handlowego w Mońkach przy ul. Tysiąclecia 25 o powierzchni 323 mkw.

Cena wywoławcza najmu wynosi brutto 3.050 zł miesięcznie.

Cena powyższa nie obejmuje kosztów centralnego ogrzewania z indywidualnego węzła ciepłego, kosztów energii elektrycznej i wody.

Przetarg odbędzie się dnia 30.12.1997 r. o godz. 12.00 w biurze Spółdzielni w Mońkach przy ul. Wyzwolenia 6.

Wadium w wysokości 4.000 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni do dnia 30.12.1997 r. do godz. 11.45.

Zarząd zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Dodatkowe informacje o przetargu można uzyskać w biurze Spółdzielni Mieszkaniowej w Mońkach lub telefonicznie pod numerem 16-23-22.

(1008079)

**TATRA** -Żwir, piasek, torf. (0-85)53-00-57.

**TRANSPORT** -kraj -24 tony, (0-85)753-473, 761-344.

**INNE**

**CZYSZCZENIE** dywanów "Rainbow". (0-85)44-93-90.

**CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. (0-85)753-955.

**CZYSZCZENIE** żaluzji pionowych, (0-85)53-88-23.

**PRZEWIJANIE** silników elektrycznych, 090/22-11-67.

**SAUNY** fińskie, (0-85)415-701, 754-535, 413-771.

## AUTO-MOTO

### KUPIĘ

**AUDI** 80, stan idealny, (1988 -1990). (0-87)162-436.

**AUTA** do remontu, powypadkowe: (0-90)267-215.

**AUTA** powypadkowe, skorodowane: (0-90)55-26-32.

**AUTA** powypadkowe do remontu: (0-90)552-632.

**AUTA** skorodowane powypadkowe: (0-90)26-72-15.

**AUTO-SZROT**, skup samochodów zużytych, powypadkowych. Sprzedaż części. Klukowo, (0-86)774-786.

**AUTO-SZROT** skup aut powypadkowych, złomowanych. Sprzedaż części. Nowa Wieś Elcka, (0-87)6-19-73-84.

**MERCEDESA** osobowego, (0-85)188-238.



## SPRZEDAM

**\*\*AUTOKOMIS "VOYAGER"** pod dachem. Sprzedaż, raty, PTS. Myśliwska 2. ☎(085)414-718, 410-517.

**\*\*AUTO-KOMIS, Prowiantowa 19.** ☎/fax(085)520-420.  
"0-85)325-681 TUK". Ubezpieczenia, Warszawska 40.

125P, (1981), tanio. Kolno, ☎(0-86)782-538.

126 el, (1996), 9.800,-. ☎(0-86)71-48-37.

126P, (1988), tanio. ☎(0-86)72-88-28.

126P, (1990), nowy akumulator i opony, 4.300,-. ☎413-194.

AUDI 100 (1982), toyota corolla zamienię. Siestrzanki 14 k.Jedwabnego.

AUDI 5000S, (1986), bezwypadkowy, pełne wyposażenie. ☎(0-85)614-874.

AUDI 80, 1,9TD, (1993), 35.000,-. ☎(0-85)530-046.

AUDI B4, (1993), 39.000,-. ☎(0-85)520-806.

AUTOKOMIS, Suwałki, ul. Wojska Polskiego 92, ☎(087)653-231, ☎0-60230 4995, zamiany, skup, raty na miejscu. Nowe polonezy.

**AUTOKOMIS, ul. Botaniczna, kupno - zamiany, raty PTS -formalności na miejscu. ☎44-55-48, 52-37-24. Nowe: Polonezy, Daewoo -wszystkie marki.**

AUTOKOMIS -Salon "ZAWADY" (przy Szosie Półn. Obwodowej), zaprasza 9.00 -17.00, ☎(0-85)614-728, ☎534-082.

"AUTOKOMIS" róg Branickiego -Orzeszkowej, ☎(0-85) 41-04-65.

**AUTO KOMIS "TOMCAR" ul. Wierzbowa 10 zaprasza. ☎0602645866.**

AUTOKOMIS "WAZ" ul. Zwycięstwa 10. Skup. Zamiana. Raty. ☎515-424.

BLACHARKA, szyby, podzespoły: niwy, oki, moskwicza, samary, tawrii, ☎(0-85)441-719.

BLACHY, reflektory, zderzaki, chłodnicę do zachodnich i japońskich, 0602/360-698.

CINQUECENTO 704, (XI 1994). ☎(0-86)753-962.

CINQUECENTO 900, (1994), 16.000 zł. ☎540-498.

CITROEN C-15, (1996), 27000 zł. (możliwość wyst. faktur VAT), ☎(0-87)666-544.

CITROEN xanta, (1994), ☎(0-85)375-404 -wiecezorem.

CZĘŚCI i podzespoły stara 200 i 28, opony 825-900. ☎(0-85)502-199.

DACIA 1310 (1991), ul. Sikorskiego 241, ☎(086)18-22-03.

DAEWOO espero, (1996), 31.000 zł. ☎540-498.

DAEWOO Espero 1.8 (1996) ☎539-303, 534-760

DWA żuki, (1984, 1988). ☎0-90-288-952.

FIAT 126P, (1989). ☎(0-86) 72-67-79.

FIAT 126p, (1990), czerwony, alarm, możliwość raty, 4.300 zł, ☎(0-85)76-28-72.

FIAT 126p, (1991), czerwony, 4.500 zł. ☎(0-85)762-613.

FIAT 126p, (1995), 12.000 przebieg. ☎75-11-32.

FIAT 126p, bis, (1990), 4.000 zł. ☎(0-85)423-686.

FIAT CC- 704, raty. ☎(086)190-441.

FIAT ritmo 105, (1983) oraz fiat ritmo 65, (1982), 2300 zł. ☎(0-86) 72-82-89.

FORD escort, (VII.1993), stan idealny, 23.000,- pełne zabezpieczenie. ☎0-601-235-720.

FORD escort 1.3, (1996), ul. Andrzeja Boboli 102/16.

FORD fiesta, (1990). (0-85)413-066, wieczorem.

FORD probe turbo, (1989), pełne wyposażenie, 18.000 zł, ☎(0-86)720-202.

FORD sierra, (1984), zamienię na stara 200. ☎(0-85)308-124, ☎303-449.

FORD sierra, 2.0i, DOHC, ford orion, 1.6. ☎(0-87)10-94-83.

FORD transit, (1991). ☎(0-86)75-39-62.

FORD transit 2,5D, (1992), ☎(0-85)530-046.

FORD transit 2,5D, (X.1989). ☎(0-87)23-01-78.

FSO 1500, kombi, (1989). ☎0-90-535-696.

GOLF, 1,9D, (1993), zamienię na dostawczy, ☎(0-87)233-570.

HONDA accord 2.0i, (X.1995), pełne wyposażenie, lekko uszkodzona. ☎(0-85)502-199.

HONDA CBR, 600F (1996) ☎539-303

HYUNDAI pony GLSi, cena 18.900 (1992), ☎(086)165-096.

JEEP Cherokee, 4.0 (1990/94)☎75-57-21

JELCZ -przyczepa 11.5t, oplandekowany. ☎(0-86)186-262.

KABINA, rama, (dowód rejestracyjny), kamaz, ☎(0-87)64-464-71.

KADETT, 91990, stan idealny, ☎(0-85)540-209.

KOPARKA Białoruś, (1987), spycharka T-100, "UNIROL", Grajewo, ☎(0-86)72-88-85.

ŁADA 1500, (1991), czerwona na gaz, tanio. ☎(0-85)510-435.

MERCEDES 190D, ☎(0-87)10-94-83.

MERCEDES 200D, (1982), lub zamienię. ☎(0-116)27-95, Olecko.

MERCEDES 208, (1991), ☎(0-86)75-30-30.

MERCEDES 208D 2,3, podwyższony, przedl. (1990): tel. kom. (090)54-28-87, (086)72-11-37.

MULTICAR M-2510 wywrotka, (1979), stan dobry, ☎(0-87)644-78-50.

NACZEPA ND160, ☎(0-85)11-46-92.

NACZEPA niskopodwoziowa, wózek widłowy RAK spalinyowy, przyczepa wywrotka 6 ton i 8 ton. "UNIROL", Grajewo, ☎(0-86)72-88-85.

NACZEPA wywrotka (1989), trzy osie, uniwersalna, aluminiowa, ☎(090)243-362, (086)177-014.

NISSAN Primera 1,6 SLX, (1991), 22.500,- ☎(090)267-035.

**OLEJE, FILTRY -PEŁNY WYBÓR, WYMIANA OLEJU 1 ZŁ, "UNIMOT", ☎42-63-58.**

OLTIC, (1991), Wysokie Mazowieckie, ☎(0-86)754-587.

OPEL corsa (1995), Fiat 126p (1994)- zdecydowanie. Suwałki, ☎(0-87)67-17-32.

OPEL kadet 1,7D combi (1991) tanio sprzedam. Olecko, ☎(0-116)47-52.

OPEL omega, (1986). Augustów ☎643-38-44.

OPEL vectra, 1,7D, (1989), ☎(0-85)15-63-59.

OŚ przednia, skrzynia biegów, C-4011, ☎(0-85)39-18-24.

PASSAT kombi, 1,8, (1989), ☎(0-87)19-84-32.

PEUGEOT 205, (1993), czerwony, stan idealny, przebieg 21000. ☎(0-85)503-005, ☎503-276.

PEUGEOT 405, 1.8 (1995) ☎75-57-21

PEUGEOT 405, Ml 16, (1988). ☎(0-85)11-23-55.

PEUGEOT 406 1.8 ST (1997) ☎875-57-21

PILNE -Renault Laguna 1,8RT 1995 bogate wyposażenie ☎(085)75-08-87

PILNIE mazdę 626D (1993), ☎(086)16-26-30.

PILNIE: tawria 1,1 (VIII.96), wiśnia. ☎(086)18-09-53.

POLONEZ, 1.6GLi, (1995). ☎(0-85)557-573.

POLONEZ, (1990), pierwszy właściciel. ☎(0-86)71-87-86.

POLONEZ, (1996), przebieg 13000 km. ☎(0-86)774-239.

POLONEZ 1.6, (1995), 13.500. ☎551-205.

POLONEZ 1.6GLE, (1995), 13.900,- zamiana na polonez-"Rover 1.4", dopłata 3.000,-. ☎(0-85)510-562.

POLONEZ 1.6GLi, (1996), alarm, radio hak, bezwypadkowy, 16.700,-. ☎0-602-364-176.

POLONEZA, (1988/89) lub zamienię 126p, Rudawka 19, gm. Janów.

POLONEZ caro, 1,6 GLi, (1996) -zamienię na transporter transit, (0-116)383-14.

POLONEZ caro 2.0i, (XI.1994), wspomaganie, klimatyzacja, czerwony. ☎(0-85)557-819.

POLONEZ truck 1.6, (1996). ☎(0-85)557-781.

POLONEZY nowe, Tico, Lanos. Raty, zamiany, autokomis. Bielsk Podlaski, ul. Mickiewicza 5/1, ☎308-823.

**POLSKIE OPONY, PEŁNY WYBÓR, WYWAŻANIE GRATIS! DO FSO 99 ZŁ. UNIMOT. ☎45-52-52.**

PORSCHE 924 2.0, wtysk, (1979), czerwony, szyberdach. ☎(0-85)434-395. (8.00 -16.00).

PRZYCZEPA chłodnicza MS-14, (1986). ☎(0-85)18-14-28.

PRZYCZEPA D-55, wywrotka, 6t. ☎(0-86)764-314.

RENAULT 19, 1.4, (1993), stan idealny. ☎751-941.

RENAULT 9, 1,1, (1981), ☎(0-87)644-59-69.

ROBUR, (1985), skrzyniowy lub zamienię. ☎(0-116)42-13.

SAMARA 1300, (XII 1989). ☎(0-86)756-231.

SAMOCHÓD ciężarowy tatra 815 (1986)+ przyczepa, tatra 815+ HDS (1991), wózek widłowy Iron, Liende, betoniarne pojemność 1150 litrów 750 litrów ☎(085)53-88-22, (085)53-97-81.

SILNIK robur diesel, przebieg 40000. ☎(0-116)42-13.

SKODA L (1977) ☎75-57-21

SKODĘ felicia 1,3 LXI (1996), bogato wyposażoną. Suwałki, ☎(0-87)67-29-99.

SKRZYNIA biegów do jelcza (5), stan bdb, 1800,-. ☎(0-87)642-38-85.

STAR 1142, mercedes 208-308, volvo LF6 myjka. ☎(0-86)71-35-51.

STAR 200, wywrot długi, star 200 +HDS. ☎(0-85)44-41-24.

STAR 200 sprzedam. ☎(0-85)535-516.

STAR 200W, ciągnik T-25, kombajn Volvo. ☎(0-86)718-843, wieczorem.

STAR 3W-200 wywrotka, 1987 rok, star 28 cysterna paliw, 1980 rok. "UNIROL", Grajewo, ☎(0-86)72-88-85.

STAR autolaweta, (1979), stan bdb, 12.000 zł, ☎(0-86)75-27-89.

STAR diesel, (1977), tanio, ☎(0-85)557-234.

TŁUMIKI, haki, amortyzatory. Suwałki, ☎(0-87)66-29-25.

TOYOTA carina, (1983), 1.8D, ☎185-925 po 16.00.

TOYOTA celica, 1.6, (1986). ☎419-127.

TOYOTA celica, (1994), uszkodzona. ☎(0-85)15-63-59.

TOYOTA corolla, 1.8D, (1991), hatchback. ☎(0-835)686-30-06.

TOYOTA corolla, 1.8D, (1991). ☎(0-85)686-30-06.

TOYOTA corolla, (1994), XLI 16VALVE EFI. ☎(0-86)764-314.

TOYOTA corolla 14, (1995). ☎(0-85)16-30-96.

TOYOTA hiace, 2.5TD, (10.1996), najnowszy model, towarowo-osobowa, lekko uszkodzona. ☎(0-85)502-199.

TOYOTA starlet, 1.3XLI, pięciodrzwiowy, siedzenia dzielone, ☎(0-85)15-20-01.

TOYOTA supra, 3.0T, V6, (1994), pełne wyposażenie, 58.000 zł. ☎(0-85)15-31-19, ☎814-22-04.

TRABANT 601. ☎(0-85)15-22-05.

TRABANT combi, (1988), 2.500 zł. Jasionówka, ☎160-081.

UAZ 469B sprzedam, sprzęgło do remontu, 3.000 zł. ☎(0-87)10-96-11.

UNO, 1.0, (1993), pilnie. ☎(0-87)16-30-77.

UNO, (1996), trzydrzwiowy. ☎(0-85)410-118.

UNO 1.0, (1993)- pilnie. ☎(0-87)16-30-77.

VAN plymouth voyager, siedmioosobowy, (1993 rok), 38.000 zł. ☎(0-86)75-30-20.

VOLKSWAGEN passat combi, golf 1.6TD. ☎(0-86)72-14-87, po 17.00.

VW golf, 1.5E, (1981), 5.700,-, polonez 1.6, gaz, (1991), 8.000,-. ☎(0-85)546-560.

VW golf, 1.6, (1991). ☎(0-87)10-94-83.

VW golf, 1.6 benzyna, (1991), 5-drzwiowy, pilnie. ☎0-602-744-597.

VW golf, 1.6D, (1989), przebieg 81000, stan bardzo dobry. ☎(0-116)36-54.

VW golf GTi, DOHC 16V, alufelgi, radio. ☎511-325, ☎0-602-337-534.

VW golf II 1.6, (1991). Łomża, Dmowskiego 5/41.

VW passat, 1.9D, (1990/94), immobiliser, szyberdach, metalik, 20.000,-. ☎75-18-57.

VW passat, (1994). ☎(0-85)11-51-58.

VW transporter, (1990). ☎(0-86)75-42-36.

VW transporter 2,4D, (1992), 34.000,-. ☎(0-86)18-45-73.

VW vento, 1.9D, (1994), ☎(0-87)644-73-68.

WARTBURG 1.3, (1990). ☎(0-86)70-20-06.

WÓZEK widłowy, 3,2 t. ☎(0-85)762-542.

ŻUK, (1989), po remoncie silnika, tanio. ☎(0-85)413-804, po 20.00.

ŻUK A11 B, (1985), Danowo 8, gm. Szczuczyn.

ŻUKI, szt. 3, (1988-1992). ☎(0-85)11-23-55.

ŻUK izoterma po kapitalnym remoncie, 9.000 zł. ☎(0-85)510-837.

ŻUK skrzyniowy, (1982), ☎(0-85)160-155.

## NAPRAWY

DACIA, fiat 126p -Naprawy, ☎(0-85)762-542.

☎(0-85)751-327. Blacharstwo, lakiernictwo pojazdowe, kredytowanie napraw, system ratalny, heximp.

## BIZNES

"(0-85)325-681": Biuro Rzeczoznawcy, Warszawskiej 40.

BIURO: księgowość, podatki, ☎(0-85)426-618.

PILNE za pracę za granicą dam wysoką prowizję, ☎(0-85)169-711 prosić Szymon.

SOLARIA -konkurencyjne ceny! ☎(0-85)532-057.

SPRZEDAM wytwórnię brykietu z trocin. ☎(0-87)28-36-52 do 15.00.

## UBEZPIECZENIA

"(0-85)325-681 TUK". Ubezpieczenia, Warszawska 40.

AGF, Białłowy 6. Tel./fax.(0-85)523-394, ☎(0-85)320-704.

## NAUKA

KURSY komputerowe indywidualne. ☎(0-85)516-395 (wieczorem).

LEKCJE fortepianu. ☎(0-85)41-05-45.

OD lutego Zaoczne Studium: informatyka, turystyka, hotelarstwo. Uprawnienia, ☎(0-85)427-988.

POLSKI, rosyjski. ☎(0-85)520-445.

POLSKI, ☎42-11-96.

**Spółeczne LO dla Dorosłych Zaoczne nabór na I, II, III sem. tel. 615-362**

**SZKOŁA** Makijażu Jolanty Wagner intensywny kurs wizażystów -5 dni, 50-20 lub ☎0-602-74-99-75.

**WARTOŚCIOWE** pomoce naukowe przedszkolnych, wczesnoszkolnych ☎160-270.

**ZAOCZNE** Studium Ekonomiczne na boru na semestr wiosenny, 1998/99, technik ekonomista, ☎(0-85)76-18-53.

## TURYSTYKA







## TELEWIZJA

## PROGRAM 1

- 6.00 Kawa czy herbata? – magazyn poranny w tym
- 6.05, 6.30, 7.00 i 7.30 Wiadomości
- 8.05 „Szalone dziewczyny” – serial prod. USA
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Mama i ja – program dla najmłodszych
- 9.00 Słowa, słówka i półsłówka – teleturniej językowy dla młodych widzów
- 9.30 Domowe przedszkole – program dla dzieci
- 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach: Antropomorfizacja świata
- 10.00 „Cagney i Lacey” – serial prod. USA
- 0.50 Tańce polskie: Śladami Oskara Kolberga: „Górale żywieccy – zima” – program artystyczny Marii Szymt
- 11.10 Gotowanie na ekranie – magazyn kulinarny. Audiotele – 0-700352250
- 11.20 Mam, coś się stało! – magazyn poradnikowy
- 11.25 Kwintę okienko: Gwiazda Bełtefmska
- 11.30 Magazyn Notowań: W krainie białych nocy, Rolnictwo po dufku – felietony z dziedziny rolnictwa
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny
- 12.20 „Spotkałem Masajów” – reportaż R. Czajkowskiego
- 12.40 Brama czasu: Jerozolimskie Stare Miasto
- 13.20 Spacer z dziadkiem – program przyrodniczy
- 13.40 Zwierzęta świata: „Zdumiewające wędrówki: Maraton węgorza” – serial dok.
- 14.10 Alfabet polskich rzek: O jak Osa
- 14.30 Wiadomości
- 14.40 Ciuchcia – spotkanie z Kulfo-nem i Moniką
- 15.05 „Szczeniaki lata Toma i Jer-rygo” – serial anim. prod. USA
- 15.35 Ja, czyli kim jestem: Dziecinność i wydośrodkowanie – program dla młodych widzów
- 16.00 Sport i zabawa – magazyn sportowy dla młodych widzów
- 16.15 „Moda na sukces” – serial obycz. prod. USA
- 16.40 Dziennik rządowy – progr. public.
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 Jaka to melodia? – quiz muzyczny
- 17.50 360 stopni dookoła ciała – magazyn medyczny
- 18.25 Credo: Z ciała i duszy – magazyn Redakcji Katolickiej
- 18.50 Flesz: Wiadomości oraz Prognoza pogody
- 19.00 Wieczorynka: „Sceny z życia smoków”, „Tęczowa bajeczka”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Szeryf” – film sensac. prod. USA
- 21.05 W interesie publicznym – magazyn reporterów Jedyńki
- 21.35 Czas na dokument: „Do zobaczenia w nekrologu” – film dok.
- 22.10 Pegaz – magazyn aktualności kulturalnych

- 22.40 W centrum uwagi – program public.
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 „Helimadoc” – film obycz. prod. czechosk.
- 0.45 „Klan” – serial obycz. prod. polskiej
- 1.10 W raju ogrodzie... Karola Lin-neusza w Hammarby
- 1.25 Szkoły w Europie: Dzień portowego miasta
- 1.45 „Platerówki” – reportaż

## PROGRAM 2

- 7.00 Optimus – Sport telegram
- 7.05 Dziennik krajowy
- 7.25 Ekspres reporterów – Wydanie specjalne – program B. Danile-wicz
- 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki – program sportowo-rekreacyjny. Audio-tele – 0-70055666
- 8.00 TVP Białystok – magazyn poran-ny „Budzik”
- 8.30 „Pielęgniarki” – serial kom. prod. USA
- 9.00 Po prostu żyć – Mężczyzna w rodzinie – stereotypy
- 9.30 Zwierzęta Australii – Tajemnice wielkiej rasy – serial dok. prod. austral.
- 10.00 Transmisja obrad Sejmu. W prze-wie, około 13.00 Panorama oraz relacja z obrad Senatu
- 14.55 Akademia Zdrowia Dwójki
- 15.05 „Od Chamonix do Lilleham-mer – historia Zimowych Igrzysk Olimpijskich” – serial dok.
- 15.30 „Karypela kontra Groszki” – se-rial anim. prod. polskiej
- 16.00 Panorama
- 16.10 „Kościół polskokatolicki” – re-portaż Haliny Rogulskiej
- 16.30 5 x 5 Wygrajmy razem – teleturniej. Audiotele – 0-70035217
- 17.00 „Tida” – serial przygod. prod. ang.
- 17.30 TV Białystok – „Pół godziny dla rodziny” – magazyn pod redakcją Barbary Cirk
- 18.00 Panorama
- 18.10 TV Białystok – „Obiektyw”
- 18.35 Jedyńki w dziesiątce – teleturniej
- 19.05 Polaków portret własny – ma-gazyn Waltera Chelstowskiego
- 19.35 Klub Pana Rysia – program dla dzieci
- 20.00 Linia specjalna – program pu-blicystyczny Barbary Czajkowskiej
- 20.50 Halo weekend – najciekawsze pozycje Dwójki
- 21.00 „Z Archiwum X” – serial sen-sacyjny prod. USA
- 21.50 Optimus sport telegram – prze-gład wydarzeń sportowych
- 22.00 Panorama
- 22.40 „M.A.S.H.” – serial komedio-woy prod. USA
- 23.05 Rewelacja miesiąca: Maria Cal-las w Covent Garden: Giacomo Puc-cini „Tosca” akt II

## POLSAT

- 6.00 Poranek z Polsatem; 7.45 Polityczne graffiti; 7.55 Poranne informacje; 8.00 „Bat-man” – serial anim. dla dzieci; 8.30 „Powrót Supermana” – serial przygod. prod. USA; 9.30 „Zar młodości” – kanad. serial obycz.; 10.30 „Drużyna A” – serial sensac. prod. USA; 11.30 „Ostry dyżur” – serial obycz. prod. USA; 12.30 Miłość od pierwszego wejrzenia – teleturniej; 13.00 Rekin kart – teleturniej; 13.30 Ręce, które leczą – program Zbigniewa Nowaka; 14.00 Link Journal – magazyn mody; 14.30 Drzewko

- szczęścia – gra-zabawa – teleturniej; 15.00 „Gdzie się podziała Carmen San Diego?” – serial animowany dla dzieci; 15.20 Bractwo Białego Orła – program ekologiczny dla dzieci; 15.30 Wolność Tomku... – program o budownictwie; 16.00 Informacje; 16.15 Piraci Show: gra-zabawa; 16.45 „Nieustraszone” – serial; 17.45 „Pomoc domowa” – serial komed. prod. USA; 18.15 „Świat według Bundy’ch” – serial komed. prod. USA; 18.45 Informacje; 19.00 „Renegat” – serial SF prod. USA; 19.25 Prognoza pogody; 19.55 W krzywym zwierciadle: „Witaj, Święty Mikołaju” – komedia prod. USA; 20.50 Losowanie LOTTO; 21.50 „Strażnik Teksasu 2” – serial sensac. prod. USA; 22.55 Wyniki LOTTO; 23.00 Informacje i biznes informacji; 23.20 Polityczne graffiti; 23.35 Sztuka informacji – program publicystyczny; 0.10 4x4 – mag. motoryzacyjny; 0.40 Przytul mnie – mag. muz.; 1.40 Link New Look – pr. o modzie; 2.10 Cosmix – program muzyczny

## POLSAT 2

- 7.00 Dance Jump – magazyn muz.; 7.30 Domek na preri – serial; 8.30 Tajemnice piasków – braz. serial obycz.; 9.00 Tajemniczy ogród – serial anim.; 9.30 Czarodziejka z Księżyca – serial anim.; 10.00 Power Rangers – serial; 10.30 Dwa oblicza miłości – serial; 11.30 Dynastia – serial; 12.30 HALO GRAMMY! Hit Music Show; 13.30 Dżan na – progr. muz.; 14.00 Dance Jump – magazyn muz.; 14.30 PEMS – Polsat Europe Music Show; 15.30 Maximum czadu; 16.00 Domek na preri – serial anim.; 17.00 Tajemnice piasków – serial; 17.30 Skrzaty z wyspy Li – serial anim.; 18.00 Czarodziejka z Księżyca – serial anim.; 18.30 Power Rangers – serial; 19.00 CNN News; 19.25 Grammy News; 19.30 Dziewięciu wspa-niałych – telezabawa; 20.00 Dwa oblicza miłości – serial; 21.00 Dynastia – serial; 22.00 Romans Murphy’ego – film obycz. prod. USA; 23.55 Przytul mnie – nocny progr. muz.; 0.55 Informacje

## TVN

- 6.00-8.00 Ciężko ranne pantoffle – ma-gazyn poranny prod. Sandra Walter; 8.00 Film animowany dla dzieci; 9.00-12.00 Między kuchnią a salonem – prowadzi Edyta Wojciech; 9.15 „Pacific Drive” – serial prod. austral.; 9.45 Gotuj z Kuroniem; 10.05 Teleskop; 10.15 „Anna” – telenowela prod. arg.; 11.15 Początki Edyty; 11.30 Dance Time – magazyn muzyczny; 12.00 TVN Fakty – informacje; 12.05-14.00 Nic straconego; 12.05 Rzut za 3 – mag. koszykówki; 12.30 „Nieśmiertelny” – serial; 13.15 „Słodka zemsta” – telenowela; 14.00 Odkrywczy – cykl filmów dok.; 14.30 „Twój problem – nasza głowa” – program dla dzieci; 15.15 „California Dreams” – serial dla młodzieży prod. USA; 15.40 „Mr. Rhodes” – serial dla młodzieży prod. USA; 16.05 „Szkoła złama-nych serc” – serial dla młodzieży prod. austral.; 16.30 „Pacific Drive” – serial obycz. prod. austral.; 16.55 „Beverly Hills 90210” – serial obycz. prod. USA; 17.45 600 sekund życia – reportaż; 18.00 TVN Fakty regionalne – inf.; 18.15 Pogodowa Ruletka; 18.30 „Radiowe życie” – serial komedioy prod. USA; 19.00 „Kryptonim Prosiaczek”; 19.30 TVN Fakty – informacje; 20.00 „Przestępstwo autobusowy” – kom. prod. USA; 22.00 Multikino – magazyn filmowy; 22.30 TVN Fakty oraz Kropka nad i; 23.00 TVN Fakty regionalne – informacje; 23.15 „Zmiana pór roku” – komedia obycz. prod. USA; 0.50 Nic straconego

## TV POLONIA

- 7.00 Gimnastyka; 7.10 Czas na taniec – program rozrywkowy; 8.10 Czas na antyki: Amsterdam; 8.30 Wiadomości; 8.45 „Kary-pel kontra Groszki” – serial animowany; 9.15 „Szafki” – program dla dzieci; 9.45 Folkowe nuty: Kapela z Kazimierza; 10.15 Portrety przemocy – film dok.; 11.00 Lu-dzie listy piszą; 11.15 Krzyżówka szczęścia – teleturniej; 11.45 Teledyski na zyczenie; 12.00 Wiadomości; 12.10 „Wczesnie urodzony” – dramat prod. polskiej; 13.15 Pio-

- senki na temat – program rozrywkowy; 13.40 Rada Polonii Świata – Sopot '97; 14.10 Skar-biec – magazyn histor.-kulturalny; 14.40 Au-to-Moto-Klub – mag. sportów motorowych; 15.00 Polonia; 15.20 Omówienie progra-mu dnia; 15.25 Uczmy się polskiego: Ka-dy chce czego innego; 16.00 Teledyski na zyczenie; 16.10 Spójrz na Polskę – program public.; 16.30 Credo: Z ciała i du-szy – magazyn Redakcji Katolickiej; 17.00 Teleexpress; 17.15 „Zegnar Rockefeller” – serial dla młodych widzów; 17.45 30 ton! Lista, lista – lista przebojów; 18.15 „Kró-lo-wa Bona” – serial histor. prod. polskiej; 19.15 Dobranoc: „Piesek w kratkę” – film an-im.; 19.30 Wiadomości; 20.00 Mistrzowie sceny: Aleksandra Śląska „Wiśniowy sad”; 21.40 Franciszka Starowiejskiego gwady o sztuce: Aleksander Gierymski – Piaska-rze; 21.50 Słynie uwertury operowe: G. Ver-di „Nabucco”; 22.00 Czy nas jeszcze pamię-tasz – program W. Pogranicznego; 22.30 Panorama; 23.00 „W klatce” – dramat obycz. prod. polskiej; 0.50 „Piesek w kratkę”; 1.00 Wiadomości; 1.30 „Królowa Bona”; 2.30 Panorama; 3.00 „Wiśniowy sad”; 4.40 Franciszka Starowiejskiego gwady o sztuce; 5.00 Czy nas jeszcze pamiętasz?; 5.30 Credo – magazyn Redakcji Katolickiej; 5.55 Kwintę okienko; 6.00 W centrum uwagi – program public.; 6.30 30 ton! Lista, lista

## POLONIA 1

- 5.30 Top Shop; 9.30 Helena i chłopcy – serial dla młodzieży; 10.30 Namiętności – serial; 11.00 Top Shop; 13.30 Celeste – se-rial; 14.30 Blizy film – magazyn filmo-woy; 15.00 Top Shop; 17.00 Seriale animo-wane dla dzieci; 18.00 Namiętności – se-rial; 19.00 Escape – magazyn komputerowy; 19.30 Reportaż z planu – magazyn nowo-sci filmowych; 20.00 Helena i chłopcy – se-rial; 20.30 Celeste – serial; 21.30 Auto-Sa-lon – magazyn; 22.00 Pełnym gazem – magazyn motoryzacyjny; 23.30 Top Shop

## RTL 7

- 7.00 RTL 7 zaprasza; 7.35 Siódemka dzie-ciakom; 8.20 „Słodka dolina” – serial; 8.45 „Sunset Beach” – serial obycz.; 9.30 „Artur i Thea” – film obycz. prod. franc.; 11.10 „Wspólnicy” – serial komedioy; 11.35 „Wydział zabójstw” – serial krym.; 12.30 Teleshopping; 13.30 Muzyka w RTL 7; 14.05 Ukryta kamera; 14.35 „Na sygnale” – serial obycz.; 15.30 Siódemka dziecia-kom; 16.20 „City Life” – serial obycz.; 17.15 „Słodka dolina” – serial młodzieżowy prod. USA; 17.35 „Wspólnicy” – serial komedio-woy; 18.00 „Sunset Beach” – serial obycz.; 18.50 7 minut – wydarzenia dnia – pro-gram informacyjny; 19.00 „Na sygnale” – serial obycz.; 19.55 Prognoza pogody; 20.00 „Babe” – film obycz. prod. USA; 22.00 7 minut – wydarzenia dnia – program infor-macyjny; 22.10 „City Life” – serial obycz.; 23.05 Wyprawy z National Geographic; 23.55 7 minut – wydarzenia dnia; 0.05 „Ground Zero” – thriller prod. austral.

## EUROSPORT

- 8.30 Jeździectwo: PS w Genewie; 9.30 Golf: WPG European Tour – podsumowanie se-zonu; 10.30 Biathlon: PS w Ostersundzie; 12.00 Narciarstwo klasyczne: PS w kom-binacji norw. w Steamboat Springs; 13.00 Snowboard: PS w Sestriere – slalom rów-noległy; 14.00 Magazyn sportów motoro-wych; 15.00 Piłka nożna: Puchar Konfede-racji w Rijadzie; 16.30 Mag. sportów motocyklowych; 17.30 Sport motocyklowy: Halowe MŚ w crosie w Genewie; 18.30 Piłka nożna: Puchar Konfederacji w Ri-jadzie; 19.30 Piłka nożna: Gillette Dream Team; 20.00 Trójbój siłowy: MŚ w Pra-dze; 21.00 Aerobik: MŚ w Budapeszcie; 22.00 Jeździectwo: Olimpia International Show Jumping Championship; 23.30 Piłka nożna: Legendy MŚ; 0.30 Sport motocykl: Szosowe MŚ

## TELEWIZJA KABLOWA

## VECTRA

- 9.15-10.00 Program lokalny (powt.); 17.15-18.00 Program lokalny (powt.)

## TEATRY • KINA

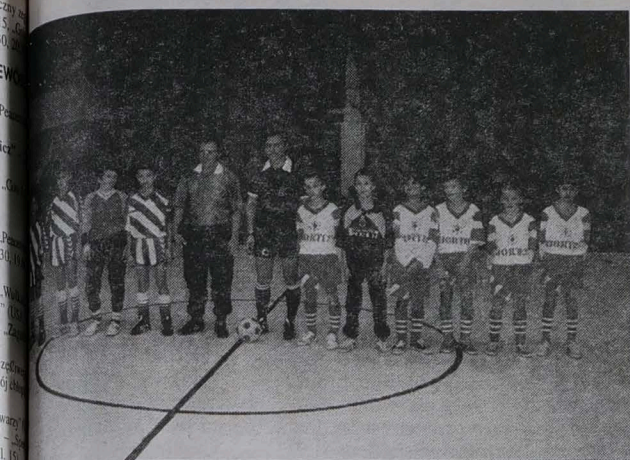
## TEATRY

- Teatr Dramatyczny im. A. Węgierki w Białymstoku – „Dom na granicy” (Duża Scena), godz. 9.00, 11.30.
- Białostocki Teatr Lalek – nieczynny.
- Teatr Lalek w Łomży – „O dobrym dia-bełku” (Siedziba), godz. 10.00.

## KINA W BIAŁYMSTOKU

- „POKÓJ” – „Herkules” (USA, b.o. dubbing), godz. 10.00, 12.00, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15, 24.15, 26.15, 28.15, 30.15, 32.15, 34.15, 36.15, 38.15, 40.15, 42.15, 44.15, 46.15, 48.15, 50.15, 52.15, 54.15, 56.15, 58.15, 60.15, 62.15, 64.15, 66.15, 68.15, 70.15, 72.15, 74.15, 76.15, 78.15, 80.15, 82.15, 84.15, 86.15, 88.15, 90.15, 92.15, 94.15, 96.15, 98.15, 100.15, 102.15, 104.15, 106.15, 108.15, 110.15, 112.15, 114.15, 116.15, 118.15, 120.15, 122.15, 124.15, 126.15, 128.15, 130.15, 132.15, 134.15, 136.15, 138.15, 140.15, 142.15, 144.15, 146.15, 148.15, 150.15, 152.15, 154.15, 156.15, 158.15, 160.15, 162.15, 164.15, 166.15, 168.15, 170.15, 172.15, 174.15, 176.15, 178.15, 180.15, 182.15, 184.15, 186.15, 188.15, 190.15, 192.15, 194.15, 196.15, 198.15, 200.15, 202.15, 204.15, 206.15, 208.15, 210.15, 212.15, 214.15, 216.15, 218.15, 220.15, 222.15, 224.15, 226.15, 228.15, 230.15, 232.15, 234.15, 236.15, 238.15, 240.15, 242.15, 244.15, 246.15, 248.15, 250.15, 252.15, 254.15, 256.15, 258.15, 260.15, 262.15, 264.15, 266.15, 268.15, 270.15, 272.15, 274.15, 276.15, 278.15, 280.15, 282.15, 284.15, 286.15, 288.15, 290.15, 292.15, 294.15, 296.15, 298.15, 300.15, 302.15, 304.15, 306.15, 308.15, 310.15, 312.15, 314.15, 316.15, 318.15, 320.15, 322.15, 324.15, 326.15, 328.15, 330.15, 332.15, 334.15, 336.15, 338.15, 340.15, 342.15, 344.15, 346.15, 348.15, 350.15, 352.15, 354.15, 356.15, 358.15, 360.15, 362.15, 364.15, 366.15, 368.15, 370.15, 372.15, 374.15, 376.15, 378.15, 380.15, 382.15, 384.15, 386.15, 388.15, 390.15, 392.15, 394.15, 396.15, 398.15, 400.15, 402.15, 404.15, 406.15, 408.15, 410.15, 412.15, 414.15, 416.15, 418.15, 420.15, 422.15, 424.15, 426.15, 428.15, 430.15, 432.15, 434.15, 436.15, 438.15, 440.15, 442.15, 444.15, 446.15, 448.15, 450.15, 452.15, 454.15, 456.15, 458.15, 460.15, 462.15, 464.15, 466.15, 468.15, 470.15, 472.15, 474.15, 476.15, 478.15, 480.15, 482.15, 484.15, 486.15, 488.15, 490.15, 492.15, 494.15, 496.15, 498.15, 500.15, 502.15, 504.15, 506.15, 508.15, 510.15, 512.15, 514.15, 516.15, 518.15, 520.15, 522.15, 524.15, 526.15, 528.15, 530.15, 532.15, 534.15, 536.15, 538.15, 540.15, 542.15, 544.15, 546.15, 548.15, 550.15, 552.15, 554.15, 556.15, 558.15, 560.15, 562.15, 564.15, 566.15, 568.15, 570.15, 572.15, 574.15, 576.15, 578.15, 580.15, 582.15, 584.15, 586.15, 588.15, 590.15, 592.15, 594.15, 596.15, 598.15, 600.15, 602.15, 604.15, 606.15, 608.15, 610.15, 612.15, 614.15, 616.15, 618.15, 620.15, 622.15, 624.15, 626.15, 628.15, 630.15, 632.15, 634.15, 636.15, 638.15, 640.15, 642.15, 644.15, 646.15, 648.15, 650.15, 652.15, 654.15, 656.15, 658.15, 660.15, 662.15, 664.15, 666.15, 668.15, 670.15, 672.15, 674.15, 676.15, 678.15, 680.15, 682.15, 684.15, 686.15, 688.15, 690.15, 692.15, 694.15, 696.15, 698.15, 700.15, 702.15, 704.15, 706.15, 708.15, 710.15, 712.15, 714.15, 716.15, 718.15, 720.15, 722.15, 724.15, 726.15, 728.15, 730.15, 732.15, 734.15, 736.15, 738.15, 740.15, 742.15, 744.15, 746.15, 748.15, 750.15, 752.15, 754.15, 756.15, 758.15, 760.15, 762.15, 764.15, 766.15, 768.15, 770.15, 772.15, 774.15, 776.15, 778.15, 780.15, 782.15, 784.15, 786.15, 788.15, 790.15, 792.15, 794.15, 796.15, 798.15, 800.15, 802.15, 804.15, 806.15, 808.15, 810.15, 812.15, 814.15, 816.15, 818.15, 820.15, 822.15, 824.15, 826.15, 828.15, 830.15, 832.15, 834.15, 836.15, 838.15, 840.15, 842.15, 844.15, 846.15, 848.15, 850.15, 852.15, 854.15, 856.15, 858.15, 860.15, 862.15, 864.15, 866.15, 868.15, 870.15, 872.15, 874.15, 876.15, 878.15, 880.15, 882.15, 884.15, 886.15, 888.15, 890.15, 892.15, 894.15, 896.15, 898.15, 900.15, 902.15, 904.15, 906.15, 908.15, 910.15, 912.15, 914.15, 916.15, 918.15, 920.15, 922.15, 924.15, 926.15, 928.15, 930.15, 932.15, 934.15, 936.15, 938.15, 940.15, 942.15, 944.15, 946.15, 948.15, 950.15, 952.15, 954.15, 956.15, 958.15, 960.15, 962.15, 964.15, 966.15, 968.15, 970.15, 972.15, 974.15, 976.15, 978.15, 980.15, 982.15, 984.15, 986.15, 988.15, 990.15, 992.15, 994.15, 996.15, 998.15, 1000.15, 1002.15, 1004.15, 1006.15, 1008.15, 1010.15, 1012.15, 1014.15, 1016.15, 1018.15, 1020.15, 1022.15, 1024.15, 1026.15, 1028.15, 1030.15, 1032.15, 1034.15, 1036.15, 1038.15, 1040.15, 1042.15, 1044.15, 1046.15, 1048.15, 1050.15, 1052.15, 1054.15, 1056.15, 1058.15, 1060.15, 1062.15, 1064.15, 1066.15, 1068.15, 1070.15, 1072.15, 1074.15, 1076.15, 1078.15, 1080.15, 1082.15, 1084.15, 1086.15, 1088.15, 1090.15, 1092.15, 1094.15, 1096.15, 1098.15, 1100.15, 1102.15, 1104.15, 1106.15, 1108.15, 1110.15, 1112.15, 1114.15, 1116.15, 1118.15, 1120.15, 1122.15, 1124.15, 1126.15, 1128.15, 1130.15, 1132.15, 1134.15, 1136.15, 1138.15, 1140.15, 1142.15, 1144.15, 1146.15, 1148.15, 1150.15, 1152.15, 1154.15, 1156.15, 1158.15, 1160.15, 1162.15, 1164.15, 1166.15, 1168.15, 1170.15, 1172.15, 1174.15, 1176.15, 1178.15, 1180.15, 1182.15, 1184.15, 1186.15, 1188.15, 1190.15, 1192.15, 1194.15, 1196.15, 1198.15, 1200.15, 1202.15, 1204.15, 1206.15, 1208.15, 1210.15, 1212.15, 1214.15, 1216.15, 1218.15, 1220.15, 1222.15, 1224.15, 1226.15, 1228.15, 1230.15, 1232.15, 1234.15, 1236.15, 1238.15, 1240.15, 1242.15, 1244.15, 1246.15, 1248.15, 1250.15, 1252.15, 1254.15, 1256.15, 1258.15, 1260.15, 1262.15, 1264.15, 1266.15, 1268.15, 1270.15, 1272.15, 1274.15, 1276.15, 1278.15, 1280.15, 1282.15, 1284.15, 1286.15, 1288.15, 1290.15, 1292.15, 1294.15, 1296.15, 1298.15, 1300.15, 1302.15, 1304.15, 1306.15, 1308.15, 1310.15, 1312.15, 1314.15, 1316.15, 1318.15, 1320.15, 1322.15, 1324.15, 1326.15, 1328.15, 1330.15, 1332.15, 1334.15, 1336.15, 1338.15, 1340.15, 1342.15, 1344.15, 1346.15, 1348.15, 1350.15, 1352.15, 1354.15, 1356.15, 1358.15, 1360.15, 1362.15, 1364.15, 1366.15, 1368.15, 1370.15, 1372.15, 1374.15, 1376.15, 1378.15, 1380.15, 1382.15, 1384.15, 1386.15, 1388.15, 1390.15, 1392.15, 1394.15, 1396.15, 1398.15, 1400.15, 1402.15, 1404.15, 1406.15, 1408.15, 1410.15, 1412.15, 1414.15, 1416.15, 1418.15, 1420.15, 1422.15, 1424.15, 1426.15, 1428.15, 1430.15, 1432.15, 1434.15, 1436.15, 1438.15, 1440.15, 1442.15, 1444.15, 1446.15, 1448.15, 1450.15, 1452.15, 1454.15, 1





przedstawia dwie najlepsze drużyny niedzielnego halowego piłkarskiego turnieju, który zorganizował Białostocki Okręgowy Związek Piłki Nożnej i „Gazeta Współczesna”. Dzisiaj publikujemy wykaz najlepszych zawodników w trzech zespołach: Cresovia I Hortex Siemiatycki (Piotr Gryc), Jagiellonia Parryk Wiśniewski, Sokół I Sokółka (Mateusz Sańko), Pogoń Łapy (Wojtek Kozłowski), Sokół II Sokółka (Karol Car), KKS Piast Białystok (Mateusz), Jagiellonia II Białystok (Paweł Sowiński), Cresovia II Auto-Lux (Paweł Dawidziuk), Hetman Białystok (Mateusz Sakowicz), KP Wersal (Paweł Gudewicz), KP Michałowo (Bartosz Tryzna), Sokół (Bartosz Akimowicz).

liga szkolna

## Wzrost memorialem Zamenhofa

W niedzielę 10 grudnia w Białymstoku rozegrana została IV runda III edycji szachowej ligi szkolnej. W zawodach organizowanych przez „Gazetę Współczesną” startowało 151 młodych adeptów królewskiej gry z 35 klubów. W Białymstoku, Choroszczy, Dojlid Górnych, Dziadkowic, Gródka, Jajna, Moniek, Nowowoli, Wasilkowa.

do 10 lat – 1. Agata Zaj-  
SP 2 Białystok – 7 pkt, 2-3.  
Saskowska (SP 21 Białystok),  
Janów – po 5,5; do  
Beata Andrejczuk (SP 21  
– 7, 2-3. Katarzyna Jacewicz  
Anna Sienkiewicz (SP No-  
po 5; do lat 15 – 1. Olga  
(SSP 2 Białystok) – 6, 2.  
Jackowska (SP 36 Białystok)  
Anna Klimaszewska (SSP 2  
Anna Zakrzewska (SP 10 Bia-  
4; do lat 20 – 1. Sylwia  
(VILO Białystok), 2-3. Do-  
ha (LO Białystok), Urszula  
(VII LO Białystok) – po 4.  
y; do lat 10 – 1. Maciej  
(SP 21 Białystok) – 7,  
Olszewski (SP Janów) –  
12 – 1. Rafał Lewczyk (SP  
6, 2. Krzysztof Ejsmont  
Białystok) – 5,5, 3-4. Marcin  
(SP Janów), Mateusz Su-  
Białystok) – po 5; do lat  
Kozłowski (SP 45 Bia-  
2. Euzebiusz Kowalczyk  
Górne) – 5,5, 3-4. To-  
(SP 19 Białystok), Grze-  
(SP 2 Wasilków) – 5; do  
Przemysław Cyruk (XI  
Białystok) – 7, 2-4. Bartosz

Wachol (ZSE Białystok), Marek Ma-  
zek (SLEA Białystok), Wojciech Na-  
liwajko (III LO Białystok) – po 5.  
Wyniki drużynowe: szkoły pod-  
stawowe – 1. SSP 2 Białystok (opiekun  
Kamila Klimaszewska), 2. SP 21 Bia-  
łystok, 3. SP Janów; szkoły ponad-  
podstawowe – 1. VI LO Białystok, 2.  
ZSR Janów, 3. ZSE Białystok.

W dniach 27-31 grudnia w SP nr 45  
w Białymstoku rozegrany zostanie me-  
moriał Ludwika Zamenhofa w szachach.  
Organizatorem zawodów jest: Uczniow-  
ski Klub Sportowy „Stoczek” przy SP  
nr 45 w Białymstoku, Okręgowy Zwią-  
zek Szachowy, Białostockie Towarzystwo  
Szachowe, Białostockie Towarzystwo  
Esperantystów.

do lat 10 – 1. Agata Zaj-  
SP 2 Białystok – 7 pkt, 2-3.  
Saskowska (SP 21 Białystok),  
Janów – po 5,5; do  
Beata Andrejczuk (SP 21  
– 7, 2-3. Katarzyna Jacewicz  
Anna Sienkiewicz (SP No-  
po 5; do lat 15 – 1. Olga  
(SSP 2 Białystok) – 6, 2.  
Jackowska (SP 36 Białystok)  
Anna Klimaszewska (SSP 2  
Anna Zakrzewska (SP 10 Bia-  
4; do lat 20 – 1. Sylwia  
(VILO Białystok), 2-3. Do-  
ha (LO Białystok), Urszula  
(VII LO Białystok) – po 4.  
y; do lat 10 – 1. Maciej  
(SP 21 Białystok) – 7,  
Olszewski (SP Janów) –  
12 – 1. Rafał Lewczyk (SP  
6, 2. Krzysztof Ejsmont  
Białystok) – 5,5, 3-4. Marcin  
(SP Janów), Mateusz Su-  
Białystok) – po 5; do lat  
Kozłowski (SP 45 Bia-  
2. Euzebiusz Kowalczyk  
Górne) – 5,5, 3-4. To-  
(SP 19 Białystok), Grze-  
(SP 2 Wasilków) – 5; do  
Przemysław Cyruk (XI  
Białystok) – 7, 2-4. Bartosz

Wzrost memorialem  
Zamenhofa

Wzrost memorialem  
Zamenhofa

Wzrost memorialem  
Zamenhofa

Wzrost memorialem  
Zamenhofa

## Szlemki i szlemiki

W zakończonych rozgrywkach li-  
gi makroregionalnej w brydżu spo-  
rtowym zwyciężyła reprezentująca  
okręg białostocki drużyna Wilna,  
która tym samym wywalczyła awans  
do II ligi. Zespół „Gazety Współ-  
czesnej” po porażce w półfinale z Sin-  
gletonem Łomża zajął czwarte miej-  
sce. Drużyna OSiR Hajnówka została  
sklasyfikowana na 10. pozycji.

W klasyfikacji cyklu turniejów ogół-  
nopolskich, odbywających się na tere-  
nie naszego makroregionu w 1997 ro-  
ku zwyciężył Andrzej Mer („Gazeta  
Współczesna” Białystok). Na piątą po-  
zycję uplasował się Hanusz („GW” Bia-  
łystok). Miejsca 10.-11. zajęli zawo-  
dnicy OSiR Hajnówka R. Kierkun i  
L. Świętochowski. Łącznie sklasyfiko-  
wano 364 zawodników.

Mistrzem ligi okręgowej została  
drużyna Hetmana Białystok, grająca w  
składzie: Roman Gębicki, Andrzej Racz-  
kowski, Bohdan Nadowski, Marek Fre-  
itag, Tadeusz i Waldemar Duda oraz Ja-  
kub i Krzysztof Kotorowiczowie  
(juniorzy).

W finałowym meczu Hetman zwy-  
ciężył Włókniarza Białystok 25:4.

Dobiega końca cykl turniejów po-  
niedziałkowych o Grand Prix Białe-  
gostoku. W ostatnich zawodach druży-  
nowych wygrał zespół PZU I Białystok.  
W klasyfikacji indywidualnej prowa-  
dzi M. Urwanowicz (Włókniarz Biał-  
ystok), a w klasyfikacji par W. Naza-  
ruk – M. Urwanowicz.

(mark)

## Karatecy z Suwałk

W niedzielę, 14 grudnia, w Szczytnie  
odbyły się zawody o Puchar Warmii  
i Mazur dzieci oraz kadetów w karate  
kyokushin. 119 zawodników reprezen-  
towało 15 ośrodków, w tym także  
kluby z woj. suwalskiego.

Drużynowo zwyciężyła 10-osobowa  
ekipa z Suwałk, którą przygotowali Marek  
Krejpcio i Dariusz Anuszkiewicz. Drugie  
i trzecie miejsca zajęli karatecy z Elku 1  
i Szczytna. Z pięciu konkurencji wiekowych  
suwalczanie byli najlepsi w dwóch: Joanna  
Wojnowska (kata kadetów starszych) i  
Robert Wojnowski (kata kadetów starszych).

(m)

## Już się ślizgają



Jako pierwsza o urządzeniu naturalnego lodowiska zameldowała w woj. białostockim  
Szkoła Podstawowa w Turośni Kościelnej. Tafla została wykonana na boisku asfal-  
towym. Lodowisko jest radiofonizowane i oświetlone wieczorem. Szkolna wypożyczal-  
nia dysponuje 150 parami butów z łyżwami.

Zajęcia wf. z powodu mrozu nie odbywały się wczoraj, ale co bardziej zahartowani  
korzystali po lekcjach z lodowiska. Kto następny?

Fot i tekst: (let)

# SUPERGRATKA

18.12.1997 r.

Kupon nr 20

198 222 311 421 530 629 720 846 914

## Jutro podwójny kupon

Przed nami jeszcze tylko kilka  
dni „Supergratki”, za to najciekaw-  
szych. W piątek zamieścimy w  
gazecie podwójny kupon z liczbami  
do zakreślania, będziecie więc  
Państwo mieli możliwość szybszego  
wygrania gratki na święta. W  
naszych szafach czeka jeszcze po-  
kazna partia gratek: czternastocia-  
łowy telewizor kolorowy, walkma-  
ny, ekspresy do kawy, tostery,  
radiomagnetofony i inne „drobia-

zgi”. Już w poniedziałek ostatni ku-  
pon, którym zakończymy ten etap  
gratki.

We wtorek ruszamy z „Kar-  
nawałową Gratką”. Karty kon-  
kursowe ostatniego etapu będą  
bezpłatnym dodatkiem do świą-  
tecznego wydania naszej gazety.  
W karnawałowej zabawie będzie  
można zdobyć jedną z prawie 200  
gratek – a może to być nawet 5.000  
złotych gotówek!

## GRATKA TYGODNIA



Dzisiaj proponujemy  
GOTÓWKĄ – 100 złotych  
GRATKA NIESPODZIANKA – kalkulator „Citizen”  
GRATKA DUŻA – tyżworolki „Jet 5” lub toster „Rowenta”  
lub aparat „Skina”  
GRATKA TYGODNIA – czternastociałowy telewizor kolorowy  
GRATKA MAŁA do wyboru: kasety wideo, suszarka do włosów  
„Philips”, czapka z radiem, latarka „Philips”.

BIURO GRY, TEL. 085 (42-32-42)  
9.00 – 16.00

## Przypominamy

## Jak wygrać w „Gratce”?

Loteria promocyjna „Gratka” skła-  
da się z 9 etapów. Ośmy etap – „SU-  
PERGRATKA” trwa od 21 listopada do  
22 grudnia 1997 r.

„Gazeta Współczesna” codzien-  
nie drukuje kupony zawierające  
liczby do zakreślania na kartach kon-  
kursowych.

Uczestnik loterii wygrywa nagro-  
dę w danym etapie loterii wtedy, gdy:  
– zakreśli wszystkie liczby na jed-  
nym z diagramów na karcie kon-  
kursowej;

– zbierze wszystkie kupony z lic-  
zbami opublikowanymi w „Gazecie  
Współczesnej” do dnia, w którym pa-  
dła wygrana (dopuszcza się brak  
trzech kuponów);

– wygraną zgłosi osobiście lub te-  
lefonicznie w Biurze Gry „Gazety W-  
spółczesnej” 15-950 Białystok, ul. Suraska  
1, pok. 25, tel. (085) 42-32-42 naj-

później do godz. 16.00 następnego  
dnia po opublikowaniu ostatniej lic-  
by zakreślonej w jednym diagramie  
(z wyjątkiem sobót i niedziel). Wy-  
grane z piątku można zgłaszać do  
poniedziałku do godz. 16.00.

Warunkiem koniecznym do  
odbioru wygranej w danym etapie  
gry jest zgłoszenie się do „Gazety  
Współczesnej” w ciągu dwóch ty-  
godni od dnia zgłoszenia wygranej  
z kartą, na którą padła wygrana  
oraz kompletem wymaganych ku-  
ponów.

Karta, na którą padła wygrana  
zostanie wymieniona na nową, a  
komplet wymaganych kuponów bę-  
dzie zastąpiony kuponem zbiorczym  
z liczbami publikowanymi w gazecie  
tak, aby czytelnik, który odebrał  
nagrodę, mógł kontynuować grę w  
danym etapie.

– dziennik regionalny. Adres: 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193, teleks 852-106, fax 423-245. Internet: http://www.wspolczesna.com.pl, e-mail: web@wspolczesna.com.pl. Wydawca: „Kresy BO”  
sp. z o.o., prezes – Zbigniew Fabjańczyk, wiceprezes i redaktor naczelny – Jerzy Kostrzewski – tel. 420-935. Sekretarz redakcji – tel. 422-377, modem 421-508. Dział miejski – tel. 421-118, 441-762, 423-240.  
Dział ekonomiczny – tel. 427-710, 425-366. Dział reportażu – tel. 423-240, 423-241, 441-746. Dział społeczny – 441-746. Dział sportowy – 422-317. Magazyn Tydzień – tel. 441-746. Studio komputerowe i  
korekta – tel. 422-623. Biuro marketingu i promocji – tel. 423-242, 423-244. Biuro reklam i ogłoszeń – tel./fax 425-116, kierownik – tel. 420-521. Oddziały: Elk, ul. Małeckich 2 – tel./fax 10-85-05; Giszczko, ul.  
Pocztowa 3 – tel./fax 087-28-52-80; Grajewo, ul. Osiedle Centrum 7A – tel./fax (086) 728-915; Łomża, aleja Legionów 7 – tel./fax 165-697; Olecko, pl. Wolności 22 – tel./fax (0116) 37-84; Suwałki, ul. Kościu-  
szki 32 – tel. 663-000, fax 665-726. Druk: SPP „Pogoń”. Konto: 10801024-808-27001-801000-111 w PBG SA – GRUPA PEKAO S.A. O/Regionalny w Białymstoku. Prenumerata na okresy miesięczne, kwartal-  
ne i półroczne przyjmuje jednostki kolportażowe „RUCh” S.A. (Białystok, Elk, Łomża), „Goniec Podlaski” (siedziba w Białymstoku) do 20 każdego miesiąca; Urzędy Pocztowe oraz listonosze na terenie woję-  
wództw: białostockiego, łomżyńskiego, suwalskiego do 14 każdego miesiąca. Cena prenumeraty kwartalnej na I kwartał 1998 r. wynosi 36,00 zł. Informacje dział kolportażu – 45-52-57. Redakcja nie odpowiada  
za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.

Redaktor wydania – Mirosław Piontkowski



Losowanie europejskich pucharów w piłce nożnej

# Niemcy rozpaczają

Mamy pierwszą sensację... przysporzonych ćwierćfinałów rozgrywek o europejskie puchary. Podczas losowania, które w środę odbyło się w Genewie, Fortuna zetknęła ze sobą dwa niemieckie zespoły: Bayern Monachium i Borussię Dortmund. Wybór losu – zaskakujący nie tylko niemieckim kibicom.

W rozgrywkach Ligi Mistrzów organizatorzy przyjęli zasadę, by w grupach nie spotykały się zespoły z jednego kraju. Podczas losowania ćwierćfinałów reguła ta już nie obowiązywała...

Londyńscy bukmacherzy uznali, że faworytami rywalizacji o Puchar Europy są – Manchester United i Juventus Turyn. Mistrzowie Anglii z kompletem zwycięstw przeszli pięć rund rozgrywek grupowych LM i dopiero w ostatnim meczu, mając już zapewniony awans, przegrali (z Juventusem 0:1). W ćwierćfinale MU trafia na AS Monaco i jest faworytem tej rywalizacji.

Piłkarze „Juve”, którzy dopiero po wygranej z Anglikami, niemal w ostatniej chwili otworzyli sobie drzwi na futbolowe salony – tym razem mają na swej drodze rewelację LM, Dynamo Kijów. Tu więcej szans daje się drużynie włoskiej, ale... Wiceprezydent Juventusu, **Roberto Bettiga** powiedział po losowaniu: „Gdy rozmawiamy o ćwierćfinale Ligi Mistrzów, nie można mówić o łatwych przeciwnikach. A drużyna Dynamy na pewno do takich nie da się zaliczyć...”

Trzeci niemiecki klub ubiegający się o najcenniejsze futbolowe trofeum na naszym kontynencie, Puchar Europy – Bayer Leverkusen, też nie jest wymieniany w roli faworyta konfrontacji z Realem Madryt. Sądzą zapewne tak wszyscy, z wyjątkiem piłkarzy z Leverkusen.

W pozostałych dwóch rozgrywkach uwagę zwraca inna konfrontacja z udziałem piłkarzy z Niemiec: Schalke 04 – Inter Mediolan. To będzie rewanż za ostatnie finałowe zmagania o trofeum, które w dramatycznych okolicznościach (rzuty karne) rozstrzygnięły się na korzyść drużyny z Gelsenkirchen.

– To ciekawy wybór – powiedział wiceprezydent Interu, Gianmaria Vioconti Di Modrone. – Mamy dobrą motywację, by zrewanżować się za niepowodzenie w poprzednim finale.

Bukmacherzy z Londynu zaliczyli Inter do grona faworytów, drużynę Schalke potraktowali jako zdecydowanego outsidera.

A w zmaganiach o Puchar Zdobywców Pucharów najwięcej szans daje się londyńskiemu klubowi Chelsea. Może dlatego, iż – powszechnym zdaniem – trafił na najsłabszego z rywali w ćwierćfinałowej stawce Betis Sevilla. Angolicy zresztą są pewni swego.

– To było dobre losowanie, będziemy grali dalej... – stwierdził dyrektor Chelsea, Colin Hutchinson.

Po losowaniu powiedzieli:

**Christopher Daum** (trener Bayeru Leverkusen): „Cieszymy się z perspektywy meczu przeciwko Realowi Madryt. Dla piłkarza to „coś do życiorysu”, dla kibica wielka atrakcja. Jupp Heynckes ma wspaniałą kadrę, kto u nas nie zna Hierro, Sukera czy Seedorfa?”

**Giovanni Trapattoni** (włoski trener Bayernu Monachium): „Wszystkie zespoły są mocne, ale lepiej byłoby spotkać się z drużyną zagraniczną. Wiemy wszystko o sile rywala i jego strategii. W lidze wygraliśmy 2:0, teraz Dortmund ma mocniejszą kadrę niż wówczas. Wiary w siebie nam wystarczy.”

**Nevio Scala** (włoski trener Borussia Dortmund): „Trzeba i to zaakceptować. Kto chce być w finale, musi wygrać z każdym wylotowym”.

**Joachim Loew** (trener VfB Stuttgart): „Gra ze Slavią Praga to coś interesującego. Muszę się teraz dobrze przyjrzeć wiceliderowi czeskiej ligi”.

**Huub Stevens** (trener FC Schalke 04): „To najgorsze losowanie z możliwych. Nie mamy jakoś w tym sezonie szczęścia do przeciwników. Gdyby zagrać dziesięć razy z zespołem takiego formatu jak Inter – to można przegrać z nim siedem albo osiem razy...”

| UEFA Champions League     |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| Quarter-finals            |                         |
| Fixed dates               | 4 + 18.3.1998           |
| Bayer 04 Leverkusen (GER) | Real Madrid CF (ESP)    |
| Juventus FC (ITA)         | Dynamo Kyiv (UKR)       |
| Bayern München (GER)      | Borussia Dortmund (GER) |
| AS Monaco (FRA)           | Manchester United (ENG) |

**Lothar Matthäus** (piłkarz Bayernu): „W Lidze Mistrzów Borussia to zupełnie inna drużyna. Każdy niemiecki zespół wolałby mieć zagranicznego rywala. Cóż – trzeba z tym żyć, przecież chcemy wygrać Ligę Mistrzów. Z Borussią szanse są „50 na 50”.

**Stefan Reuter** (gracz Borussia Dortmund): „W marcu zagramy już w komplecie. Nigdy nie jest lekko. Za to... w półfinale zagramy znowu z zagranicznymi rywalami!” (opr. paw)



## LIGA MISTRZÓW

(pierwsze mecze – 4.03.98; rewanże – 18.03.98)

Bayer 04 Leverkusen (Niemcy) – Real Madryt (Hiszpania)  
Juventus Turyn (Włochy) – Dynamo Kijów (Ukraina)  
Bayern Monachium (Niemcy) – Borussia Dortmund (Niemcy)  
AS Monaco (Francja) – Manchester United (Anglia)



## PUCHAR UEFA

(pierwsze mecze – 3.03.98; rewanże – 17.03.98)

Ajax Amsterdam (Holandia) – Spartak Moskwa (Rosja)  
Inter Mediolan (Włochy) – Schalke 04 Gelsenkirchen (Niemcy)  
Lazio Rzym (Włochy) – Auxerre (Francja)  
Atletico Madryt (Hiszpania) – Aston Villa (Anglia)



## PUCHAR ZDOBYWCÓW Pucharów

(pierwsze mecze – 5.03.98; rewanże – 19.03.98)

Roda Kerkrade (Holandia) – Vicenza (Włochy)  
Slavia Praga (Czechy) – VfB Stuttgart (Niemcy)  
AEK Ateny (Grecja) – Lokomotiw Moskwa (Rosja)  
Betis Sevilla (Hiszpania) – Chelsea Londyn (Anglia)

Puchar FIFA

# Pół tuzina Czechów

Wysokie zwycięstwo ze Zjednoczonymi Emiratami Arabskimi zapewniło Czechom awans do półfinału Pucharu FIFA.

Już w jedenastej minucie spotkania piłkarz Emiratów **Mohamed Obaid** strzelił gola, jednak pechowo – do własnej bramki. Jedenaście minut później na 2:0 podwyższył **Pavel Nedved**, a po kolejnych kilku minutach **Vladimir Smicer** zdobył trzecią bramkę dla wicemistrzów Europy. Tuż przed przerwą po raz drugi na listę strzelców wpisał się Nedved. W drugiej części gry bardzo skutecznie zagrał Smicer, który w odstępie trzech minut dwukrotnie pokonał bramkarza ZEA. Honorową bramkę dla Emiratów w 78 minucie zdobył **Adnan Altalyani**.

Poza Czechami w półfinałach zagrają Brazylia i Australia (grupa A) oraz Urugwaj (grupa B).

Wyniki:

## GRUPA A

**Brazylia – Arabia Saudyjska 3:0** (0:0). Cesar Sampaio (65). Romario (74 i 81). **Czerwona kartka:** Abdullah Zubramawi (65 Arabia). **Widzów:** 45 tys.

**Australia – Meksyk 3:1** (1:0). Viduka (45), Aloisi (61), Mori (90) – Luis Hernandez (80, karny). **Widzów:** 25 tys.

**Meksyk – Arabia Saudyjska 5:0** (1:0). Palencia (19 i 62), Blanco (70 i 78), Luna (76). **Widzów:** 10 tys.

**Brazylia – Australia 0:0.** **Widzów:** 10 tys.

**Arabia Saudyjska – Australia 1:0** (1:0). al-Khilaiwi (40). **Widzów:** 30 tys.



# Weekend z piłką

20 i 21 grudnia w hali Włókniarzy przy ul. Antoniukowskiej odbędzie się turniej dla klubów BOZPN. Grać będą chłopcy urodzeni w 1985 (20.12) oraz 1984 roku (21.12).

Wśród dwunastolatków wystartuje 12 zespołów: UKS Pionier Brańsk,

Brazylia – Meksyk 3:0 (0:0). Cesar Sampaio (65). Romario (74 i 81). **Czerwona kartka:** Abdullah Zubramawi (65 Arabia). **Widzów:** 45 tys.

**Urugwaj – Czechy 2:2** (2:1). Smicer (39), Augustine (39), Mkhalebi (78). **Widzów:** 3 tys.

**Zjednoczone Emiraty Arabskie – Czechy 2:0** (1:0). Obaid (66), Nedved (90). **Widzów:** 4 tys.

**Czechy – Republika Południowej Afryki 2:2** (2:1). Smicer (39), Augustine (39), Mkhalebi (78). **Widzów:** 3 tys.

**Urugwaj – Zjednoczone Emiraty Arabskie 2:0** (1:0). Mubarak (1). **Widzów:** 4 tys.

**Czerwona kartka:** Pobocny (25), Zalayeta (87). **Widzów:** 8 tys.

**Czechy – Zjednoczone Emiraty Arabskie 6:1** (4:0). Obaid (66), Nedved (22 i 42), Smicer (71) – Altalyani (78). **Widzów:** 3 tys.

**Urugwaj – Republika Południowej Afryki 4:3** (2:1).

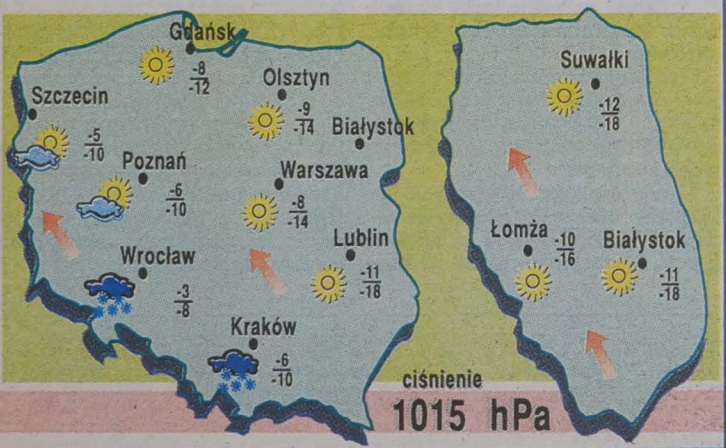
1. Urugwaj 3

2. Czechy 3

3. ZEA 3

4. RPA 3

Nadal pogodnie. Temperatura maksymalna w dzień od -10 do -12 st., temperatura minimalna w nocy od -16 do -18 st. Wiatr słaby, okresami umiarkowany, południowo-wschodni. Imieniny: Gracjana, Bogusława

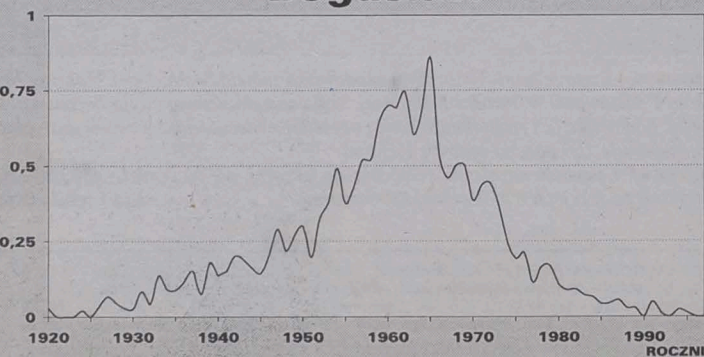


**Bogusław** – to imię z grupy tradycyjnych imion dwuczłonowych. Wywodzi się z języka prasłowiańskiego i opisowo znaczy *stawiący Boga*. Możemy je spotkać we wszystkich językach słowiańskich.

Inne, dawniej spotykane formy, to m.in. **Boguchwał** – jako ciekawostkę przypomnijmy, że to właśnie Boguchwał wypowiedział, pierwsze zapisane w języku polskim zdanie, do swojej żony mielącej ziarno na chleb *Daj ac ja pobrucza, a ty poczywaj* – co przetłumaczyć dziś możemy – *daj pomieść za ciebie, a ty odpocznij* i w ten sposób przeszedł do historii.

POPULARNOŚĆ [%]

## Bogusław



Dane przygotował Ośrodek Informatyki Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku

MOSiR Tur Bielski Podlaski, kółka, Hetman I Białystok, Białystok, Jagiellonia I Białystok, Jagiellonia II Białystok, Białystok, Włókniarz Białystok, KKS Białystok, Cresovia Siemiatycki, kierowników ekip odbędzie 9.45, a pierwszy mecz przebiegał 10.00. Turniej zakończył się 17.00.

W kategorii 13-latków zginęli: Cresovia Siemiatycki, kółka, Jagiellonia I Białystok, Jagiellonia II Białystok, Białystok, Hetman II Białystok, Włókniarz Białystok, Piast Białystok, Włókniarz Białystok, kierowników zespołów się identycznie jak w kategorii 13-latków.

Organizatorami oraz patronami turnieju są Białostocki Okręg Piłki Nożnej i Urząd Województwa Białostockiego.

## MULTI LOTEK

1, 3, 9, 19, 26, 27, 32, 35, 41, 45, 46, 57, 63, 70, 73, 78